

中国古典文学作品选读

刘禹锡诗文选注

上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

刘禹锡诗文选注

LIUYUXI SHIWEN XUANZHU

吴汝煜 李颖生 选注

首都师范大学图书馆



21115558

上海古籍出版社

1115558



中国古典文学作品选读

刘禹锡诗文选注

吴汝煜 李颖生 选注

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行 上海东方印刷厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 4.75 插页 2 字数 95,000

1987 年 5 月第 1 版 1987 年 5 月第 1 次印刷

印数: 00,001—4,500

统一书号: 10186·714 定价: 0.57 元

《中国古典文学作品选读》

出版说明

我国具有灿烂的文化传统。在提高全民族的科学文化水平、迅速实现四个现代化的新长征中，为了批判继承我国古代优秀的文学遗产，给繁荣社会主义文化提供有益的借鉴，我社编辑出版这套《中国古典文学作品选读》。

这是一套普及性的读物。遵照党的“百花齐放”、“古为今用”的方针，选录历代具有一定代表性的优秀作品，包括诗、词、散文、小说、戏曲、书信、日记等各种体裁，采用选注、选译等方式分册出版，以有助于具有中等文化程度的读者阅读、欣赏原作。

这套丛书是在原中华书局上海编辑所出版的《古典文学普及读物》的基础上，重新加以扩充、修订的。欢迎广大读者对我们的工作多提批评、建议。

上海古籍出版社

前 言

“晴天一鹤排云上，便引诗情到碧霄。”如果将刘禹锡这个名句作为他的诗文基本风貌的意象化喻示，是十分恰当的。

刘禹锡(771—842)，字梦得，洛阳(今属河南省)人。父亲刘绪因避“安史之乱”，寓居嘉兴(今属浙江省)，他在那里长大。自小勤奋读书，又受到吴兴诗僧皎然的指点，学习写诗。贞元九年(793)登进士第，十一年(795)任太子校书，正式踏上仕途。历官淮南节度使掌书记、渭南主簿、监察御史。

从青年时代起，他就胸怀大志，自称“道未施于人，所蓄者志”(《献权舍人书》)。在任太子校书时，他结识了很有政治才干的王叔文等人，抱着施道展志的愿望，积极投入了一场政治革新运动，与柳宗元一起成为骨干人物，人称“二王刘柳”。由于触犯了宦官、藩镇的利益，遭到严厉镇压。他被贬为朗州(治所武陵，今湖南省常德市)

司马。同时被贬为远州司马的共八人，史称“八司马”。从永贞元年(805)到宝历二年(826)的二十二年中，他辗转于巴山楚水之间，除朗州司马外，还担任过连、夔、和等州刺史。在这段时期内，他接近人民，询访民瘼，学习民歌，诗文创作都获得了丰收。大和二年(828)回到长安，任主客郎和集贤殿学士，本想依托宰相裴度东山再起，但牛党人物渐渐得势，裴度受到排挤而罢相，他只得离开朝廷，出任苏、汝、同三州刺史。开成元年(836)改任太子宾客，分司东都。晚年精神苦闷而又不甘沉沦，高唱“莫道桑榆晚，为霞尚满天”(《酬乐天咏老见示》)、“马思边草拳毛动，雕盼青云睡眼开”(《始闻秋风》)，对生活和理想充满信心。最后以一曲“天与所长，不使施兮”(《子刘子自传》)的悲歌，结束了坎坷而又倔强的一生。

刘禹锡并不甘心于当一个文士，而是希望在政治上有一番作为。因此，关心政治，以鲜明的爱憎反映中唐政治生活中的重大问题和会上的严重弊病，是他的诗歌的重要主题。他的政治讽刺诗采用寓言托物的手法，抨击镇压政治革新的权臣、宦官，把他们比作“利嘴迎人看不得”的蚊子(《聚蚊谣》)，“瞥下云中争腐鼠”的飞鸢(《飞鸢操》)，“笙簧百啭音韵多”的百舌鸟(《百舌吟》)，从不同角度揭露了他们的丑恶嘴脸和害人本质。随着藩镇割据的加剧，骄兵悍将更加飞扬跋扈，

严重威胁社会安定，他对朝廷提出警告，希望及早提防。中唐宦官监军是一种腐朽势力，把真正有功的将士埋没了，而无功之人却扶摇直上。他一再提出愤怒的抗议。革新失败后朝廷加紧搜括人民钱财，他在《调瑟词》、《贾客词》等作品中指出了这种过重剥削的危害性，谴责盐商勾结官府、牟取暴利，都有深刻的现实意义。除了讽刺以外，他的诗歌也有歌颂的一面。宪宗在位的中期，能任用一些才识之士，政治较有起色，特别是任用裴度为宰相，很得人心。在裴度的主持下，削平了淮西叛镇吴元济及淄青叛镇李师道。对此，刘禹锡写了《平蔡州》、《平齐行》等诗篇，热烈欢呼，表现了对于国家统一的深切关注。

刘禹锡的怀古诗和酬赠诗不仅数量比较多，而且不乏传诵的名篇，如《金陵五题》、《西塞山怀古》、《金陵怀古》、《蜀先主庙》等，都对唐朝统治者具有一定的针砭作用，受人传诵。刘禹锡很重视朋友的情谊，写了很多交游酬赠诗，其中以他和柳宗元、元稹、白居易唱和之篇最有价值。彼此相濡以沫，相慰以情，最为“曲折详至”（《金圣叹选批唐才子诗》）。在抒写友情、勸勉志节之中，寓有深邃的人生哲理。“沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春”，是典型的一例。

刘禹锡还认真吸取民歌的营养，创作了一批反映下层社会民众生活和风土人情的好诗。早在

贬官朗州时期，他就发现“甯谣俚音，可俚风什”（《上淮南李相公启》），对民歌产生了兴趣。他写的两首《竹枝词》，其中“杨柳青青江水平”一首最得民歌韵味。在夔州，他对《竹枝词》下了较大工夫。所作《竹枝词九首》，描写了山村居民的劳动生活，歌唱了爱情的欢乐与悲哀，抒发了对官场险恶现象的憎恶之情。取材富于生活情趣，开辟出一个前所未有的新境界。后来黄庭坚赞扬它“道风俗而不俚，追古昔而不愧”，“词意高妙”，“奔轶绝尘”（《豫章黄先生文集》卷二六），足见其不同凡响。此外，如《浪淘沙词九首》、《杨柳枝词八首》、《踏歌词》等，歌唱劳动生活和少数民族的风情，抒写自己顽强的性格，都取得新成就。

刘禹锡是一个在艺术上孜孜不倦地追求创新的作家。他的诗歌以意境美、含蓄美、音乐美见称。在他的笔下，繁重的劳动变得很有诗意，劳动妇女的形象显得十分淳朴可爱，青年男女的爱情生活被表现得大胆热烈、健康乐观，并且散发出浓厚的乡土气息。在语言运用上，文彩炳耀，结言雅丽，形象鲜明。他主张写诗要“境生于象外”（《董氏武陵集纪》），又长于使用曲笔，精警含蓄，耐人寻味。他的诗大都能入乐歌唱，尤其是乐府诗，至宋代仍然传唱不衰。清翁方纲誉之为“以《竹枝》歌谣之调而造老杜诗史之地位”（《石洲诗话》卷二），明胡震亨称之“语语可歌”（《唐音

癸签》卷七)，大致符合事实。

刘禹锡的散文创作在唐代古文运动中曾经起过推波助澜的作用。其中以论说文最有成就，笔致缜密，分析透辟，多用比喻，深入浅出，风格与《荀子》有相似之处。《天论》三篇是代表作。另外有些杂文短小精悍，隐微深切，或借题发挥，针砭现实，或托古讽今，抨击弊政，也发挥了战斗作用。他自认所长在“论”，而称韩愈所长在“笔”（《祭韩吏部文》），反映了他对于自己的论说文的自负。他还写了不少碑、记、表、赋之类，其中有些是形象鲜明、寓意深刻的记叙文，如《救沉志》；有些是凄怆感慨、文采斐然的抒情文，如《秋声赋》。总的来说，他的散文很有特色，正如柳宗元所说，“文雋而膏，味无穷而炙愈出”（刘禹锡《犹子蔚适越戒》引）。

刘禹锡的诗文对后世产生了深远影响，在文学史上占有重要位置。现存诗约八百首，文二百二十多篇。本书选录诗八十首、文六篇，作些简浅的说明和注释。这位作家的创作情况，大致可见。本书缺点和错误在所难免，希望读者批评指正。

吴汝煜

目 次

《中国古典文学作品选读》出版说明

前 言.....1

诗 选

华山歌.....1

捣衣曲.....3

望洞庭.....5

聚蚊谣.....6

萋兮吟.....8

百舌吟.....10

始闻秋风.....13

翰林白二十二学士见寄诗一百

篇因以答贶.....14

秋词二首.....15

竹枝词(选一首).....16

踏歌词(选二首).....17

堤上行(选二首).....18

洞庭秋月行.....20

调瑟词.....22

贾客词	24
武夫词	27
昏镜词	30
和董庶中古散调诗赠尹果毅	32
观舞柘枝(选一首)	38
秋日送客至潜水驿	40
秦娘歌	41
元和甲午岁诏书尽征江湘逐客,余自武陵 赴京,宿于都亭,有怀续来诸君子	46
√元和十年自朗州承召至京,戏赠 看花诸君子	47
√再授连州,至衡阳,酬柳柳州赠别	48
代靖安佳人怨二首	50
√平蔡州(选一首)	52
城西行	54
连州腊日观莫徭猎西山	55
√插田歌	57
松滋渡望峡中	60
√竹枝词九首	62
伤愚溪三首	67
√蜀先主庙	70
畬田行	71
寄唐州杨八	73
√西塞山怀古	74
晚泊牛渚	76

金陵五题(选三首)·····	78
望夫石·····	81
✓酬乐天扬州初逢席上见赠·····	82
三阁辞四首·····	83
✓金陵怀古·····	86
✓淮阴行五首(选一首)·····	88
韩信庙·····	89
✓浪淘沙词(选五首)·····	90
✓再游玄都观绝句·····	92
✓和乐天春词·····	94
蒙恩转仪曹郎,依前充集贤学士,举韩湖 州自代,因寄七言·····	95
✓何娇怨·····	97
八月十五日夜玩月·····	98
客有为余话登天坛遇雨之状,因以赋之·····	99
✓杨柳枝词(选五首)·····	101
乐天见示伤微之、敦诗、晦叔三君子,皆有 深分,因成是诗以寄·····	104
酬乐天咏老见示·····	105
✓昼居池上亭独吟·····	106
学阮公体(选一首)·····	108

文 选

- 傲舟.....110
- 说骥.....114
- 天论(中).....119
- 答柳子厚书.....128
- 陋室铭.....132
- 秋声赋.....134

诗 选

华 山 歌^①

洪炉作高山^②，元气鼓其橐^③。
俄然神功就^④，峻拔在寥廓^⑤。
灵踪露指爪^⑥，杀气见棱角^⑦。
凡木不敢生，神仙聿来托^⑧。
天资帝王宅^⑨，以我为关键^⑩。
能令万国人^⑪，一见换神骨^⑫。
高山固无限，如此方为岳^⑬。
丈夫无特达^⑭，虽贵犹碌碌^⑮，

【说明】唐人喜欢用太华(华山的主峰)喻人，如李贺曾以太华喻陈商：“太华五千仞，辟地抽森秀”(《赠陈商》)。刘禹锡也以太华喻韩愈：“高山无穷，太华削成”(《祭韩吏部文》)。本诗则通过对华山的描写和赞颂，曲折地表达了诗人自己的品格和抱负。诗的开头四句，把华山

写成是刚从天地的大炉子里诞生的青年形象，这就暗暗融入了诗人自己的身影。以下写太华的气概和精神，也时时透露出诗人自己的秉性，特别是“天资帝王宅”以下几句，直以王佐之才自许，可以想见诗人青年时期奋发向上的风采。结合诗的内容和作者的经历来看，这首诗约作于贞元九年登进士第以后，是诗人青年时期的代表作品。

【解释】 ①华(化 huà)山——在陕西省东部，属秦岭东段。主峰太华古称“西岳”，在华阴县西南。 ②洪炉——大炉子，比喻天地。语本《庄子·内篇·大宗师》：“今一以天地为大炉，以造化为大冶，恶乎往而不可哉！”这句说：以天地这个大炉子冶炼和制作高山。 ③橐(驼 tuó)——鼓风机。这句说：鼓风机把元气鼓进大炉。 ④俄然——顷刻，很短的时间。就——完成。这句说：一会儿，神奇的功业完成了。 ⑤峻拔——高峻挺拔。太华山海拔近二千米，有壁立千仞之势。寥廓——空旷。 ⑥灵踪——传说巨灵神开山留下的踪迹。据《水经注》卷一引古语说：黄河经过华山，原是绕道而行，河神巨灵用手擘开华山的峰顶，又用脚蹬开华山的底部，华山分为两半，河水从中间流过。现在华山仙掌峰上留有巨灵神的指爪痕迹，首阳山下留有巨灵神的脚印。 ⑦杀气——杀伐之气，引申为坚毅果断的神气。棱角——据《山海经·西山经》说，“太华之山，削成而四方”，因此四周有棱角。这里借以比喻锋芒毕露的样子。 ⑧神仙——据《列仙传》，华山有马明生、呼子先、卫叔卿等仙人。又据《华山记》，山顶有池，生长千叶莲花，服之可以羽化登仙。聿(玉 yù)——语助词。托——托足，居住。

⑨资——提供。帝王宅——汉、唐两朝以长安为帝都。

⑩关钥——关防锁钥。华山为长安东部屏障，岩险周固，空谷幽深，山高路窄，易守难攻，所以称为“关钥”。这两句说：天然生成如此合适的帝王建都之地，而以我（华山自称）作为关防锁钥。 ⑪万国——天下。 ⑫这两句说：能使天下之人，一见到我就精神一振。

⑬岳——高大的山。华山在五岳中最见推尊，傅玄《华岳碑序》云：“若夫太华之为镇也，五岳列位而在其首。” ⑭特达——高尚的品德。《礼记·聘义》：“圭璋特达，德也。”后来也兼指出众的才干。见《南史·傅縡传》。

⑮碌碌——平庸的样子。

捣衣曲^①

爽砧应秋律^②，繁杵含凄风^③。

一一远相续，家家音不同。

户庭凝露清，伴侣明月中^④。

长裾委襞积^⑤，轻珮垂珑珑^⑥。

汗余衫更馥^⑦，钿移麝半空^⑧。

报寒惊边雁^⑨，促思闻候虫^⑩。

天狼正芒角^⑪，虎落定相攻^⑫。

盈筐寄何处^⑬?征人如转蓬^⑭。

【说明】这首诗描绘了一个为出征在外的丈夫捣帛制衣的少妇形象。诗中运用绮丽的藻思刻划了少妇优美的服饰和辛勤捣衣的情景，并借助边雁、候虫、天狼星等富于特征性的事物，衬托出她那交织着关切、担心、焦急之情的细腻的心理活动。它从一个侧面反映了中唐时期严重的边患给人民带来的不幸。本诗在构思上受到谢惠连《捣衣》诗的启发，专主形象的描绘，而蕴藉含蓄又超过谢诗。

【解释】①捣衣曲——古代多于秋风起时，裁衣捣帛，寄给远人御寒，所以六朝以来诗赋中多借此抒写闺思。南朝乐府民歌有“佳人理寒服，万结砧杵劳”之句。因此捣衣也可以理解为拆洗旧绵衣。②爽砧（针 zhēn）——干净的捣衣石。秋律——古人把音乐上的律吕与五行、季节相配合，秋律就是属秋的律吕。据《北史·牛弘传》引刘歆《钟律书》云：“春宫秋律，百卉必雕。”③杵（础 chǔ）——捶衣的木槌。这两句说：清砧与秋意相应和，在秋风中，繁密的杵声显得有点凄凉。④这两句说：少妇走出房门，看到庭园里的草上凝聚着清露。在一片月色中，她与女伴一起去捣衣。⑤裾（居 jū）——衣服的前襟。委——堆积。襞（壁 bì）积——衣服上的褶裯。这句说：她那长长的衣裾上积着很多褶裯。⑥珮——衣服上的玉饰。璵璠（葱龙 cōng lóng）——明洁的样子。这句说：她那轻巧的玉珮挂在身上，显得十分明洁。⑦馥（富 fù）——香。⑧钿（店 diàn）——

以金翠珠宝等制成的花朵形的首饰。麝(射 shè)半空——香气弥漫了半空。⑨这句话说:来自边塞的大雁象是来为边地征戍的人报寒。听到它的叫声,内心感到吃惊。⑩促思——焦急的思绪。候虫——随季节而生长或发出叫声的虫,当指纺织娘、秋蝉等。谢惠连《捣衣诗》:“肃肃莎鸡羽,烈烈寒螿啼。”⑪天狼——星名,又称“犬星”,旧说以为主侵掠。芒角——形容天狼星发出不祥的光芒。《史记·天官书》:“狼角变色多盗贼。”张守节《正义》云:“狼为野将,主侵掠……色黄白而明,吉;赤角,兵起。”⑫虎落——保护城堡或营寨的竹篱(见《汉书·晁错传》),也借指城堡。这两句话说:天狼星的光芒颜色有不祥之兆,正在发生战事。⑬盈篋(妾 qiè)——装满了箱子。⑭转蓬——被风吹得到处飞的蓬草。这两句话说:但战事正在进行,出征的丈夫象随风飞扬的蓬草,行止不定。捣帛制衣,已经装满一箱,将寄往何处呢?王勃《秋夜长》:“君在天一方,寒衣徒自香。”刘诗命意与此略同,而思想更为深刻。

望 洞 庭^①

湖光秋月两相和^②,潭面无风镜未磨^③。
遥望洞庭山水翠^④,白银盘里一青螺^⑤。

【说明】这首诗大约写于顺宗永贞元年秋天，作者赴朗州司马任途中。平面的湖、立体的山、空间的月，加上融和的光照，被构成一幅优美的画面，别具新意。

【解释】①洞庭——湖名。在今湖南省北部，长江南岸。为我国第二大淡水湖。②和——融和。

③镜未磨——古代铜镜未磨光时呈青色，形容湖面颜色。

④山——指君山。张华《博物志》卷六引《荆州图经》：“湘君所游，故曰君山。”⑤青螺——指青螺酒杯，由青螺磨去粗皮，雕琢而成，呈翡翠色。见范成大《桂海虞衡志》。

这句比喻洞庭的山与水。

聚蚊谣^①

沉沉夏夜闲堂开^②，飞蚊伺暗声如雷^③。
嘈然歘起初骇听^④，殷殷若自南山来^⑤。
喧腾鼓舞喜昏黑，昧者不分聪者惑^⑥。
露华滴沥月上天^⑦，利嘴迎人看不得^⑧。
我躯七尺尔如芒，我孤尔众能我伤^⑨。
天生有时不可遏^⑩，为尔设幄潜匡床^⑪。
清商一来秋日晓^⑫，羞尔微形伺丹鸟^⑬！

【说明】 前八句以夸张手法写蚊群肆虐。先从听觉形象渲染其声势之大，再诉诸视觉形象，揭露其得意忘形的丑态和利嘴伤人的本质。以下四句写作者蔑视蚊群并从而产生对付它们的办法。最后两句盼望蚊群的末日——清秋的到来。诗中的蚊群显然是影射永贞革新时期政敌的。他们造谣生衅，暗中伤人，类似蚊群。作者勾勒蚊群的丑恶形象，实际上就是对那些采用卑劣手段害人的政敌的有力揭露和鞭挞。全诗绘声绘形，夹叙夹议，语言通俗，用典自然。这在刘禹锡的七言古诗中是比较出色的。

【解释】 ①谣——不用乐器伴奏的歌。 ②沉沉——很深的样子。 闲堂——清静的卧室。 ③伺(四 sì)暗——在暗中窥伺。 ④嘈然——声音嘈杂的样子。 歛(须 xū)——忽然。 初骇听——刚听见时感到吃惊。 ⑤殷(引 yīn)殷——震动声，原是形容雷声，这里形容蚊声。这句出自《诗经·召南·殷其雷》：“殷其雷，在南山之阳。”又，中山靖王刘胜曾以“聚蚊成雷”比喻谣言。见《汉书》卷五十三。 ⑥昧(妹 mèi)者——不明事理的人。聪者——聪明的人。这两句说：蚊群喜欢在黑暗中喧闹折腾、鼓噪飞舞，昧于事理的人弄不清它们在搞什么，聪明人也被它们搞糊涂。 ⑦露华——晶莹的露珠。 滴沥(历 lì)——水珠往下滴。 ⑧迎人——向人，叮人。这两句说：在那露珠下滴，月亮上升的时分，蚊子的尖嘴悄悄叮人，不易被人看见。 ⑨这两句说：我是堂堂七尺之躯的男儿，你们却渺小如麦芒。我孤身一人，你们多如牛毛，能在暗中伤害我。 ⑩遏(俄 è)——阻止。

①幪（握 wò）——帐子。 潜——躲藏。 匡床——安适方正的床。这两句说：夏天要生长蚊子，这是无法阻止的。为了对付你们，我就张挂蚊帐，躲进匡床。 ②清商——清凉的秋天。 ③羞——进献食品。丹鸟——萤火虫。《大戴礼·夏小正》：“（八月）丹鸟羞白鸟。”注：“丹鸟也者，谓丹良也。白鸟也者，谓蚊蚋也。”孔广森补注引黄侃语：“丹良，萤火也。”（《皇清经解》卷九十七《孔检讨大戴礼记补注》）这两句说：秋天一到，在那清风习习的拂晓，你们的渺小的形体只配喂萤火虫。

萋兮吟^①

天涯浮云生^②，争蔽日月光^③。
 穷巷秋风起^④，先催兰蕙芳^⑤。
 万货列旗亭^⑥，恣心注明璫^⑦。
 名高毁所集^⑧，言巧智难防^⑨。
 勿谓行大道，斯须成太行^⑩。
 莫吟萋兮什^⑪，徒使君子伤^⑫。

【说明】这首诗的题旨与《聚蚊谣》类似，也是针对永贞革新失败后政敌们在朝廷上掀起的谣言攻势而发的，但写法不同。《聚蚊谣》通过咏物诗的形式借题发挥，

进行讽刺和揭露，在艺术上主要采用夸张手法勾勒造谣中伤者的丑恶形象，语言尖锐泼辣，痛快淋漓；本诗则是通过抒情咏怀诗的形式，咏叹自己受到谣言中伤以后的苦闷悲愤心情，在艺术上主要采取了一连串比喻，曲折达意，语言雅丽凄清，富于感染力。这种不同的特色，反映了刘禹锡诗歌风格的多样性。

【解释】 ①萋(妻 qī)兮——有文彩的样子，形容诽谤别人的人把谣言编造得很巧妙。《诗经·小雅·巷伯》：“萋兮斐兮，成是贝锦；彼谗人者，亦已太甚！”大意说，谗巧的人很善于给人罗织罪状，就象善于织锦的人能织出五彩缤纷的贝锦那样。 ②浮云——比喻专权的宦官和没有操持的佞臣。 ③日月——偏义词，主要指日。这里喻指唐顺宗。刘禹锡《武陵书怀五十韵》咏唐顺宗即皇帝位云：“继明悬日月，出震统乾坤。”也以“日月”比喻唐顺宗。当时宦官曾借口顺宗有病，起初是阻挠他继位，接着又设法让皇太子监国，架空顺宗，最后是逼迫顺宗退位。“争蔽日月光”指此。 ④秋风——比喻政治上的冷风。 ⑤兰蕙——兰花、蕙草。比喻作者自己及同时遭贬的柳宗元等人。 ⑥旗亭——酒楼，这里指市肆。 ⑦恣心——贪婪之心。明珰(当 dāng)——又称明月珰，指用明月珠做成的耳饰。这两句说：万种货物陈列在市场上，人们贪婪的心都集中在贵重的明月珰上。 ⑧毁——毁谤。这句说：名望高的人成了毁谤者集矢的对象。作者青年时期在长安很有文名，自称“驰名溢四塞”（《谒柱山会禅师》），称柳宗元为“名进士”（《唐故柳州刺史柳君集纪》），对其余如韩泰、程异等人都有令誉。 ⑨这句说：毁谤者手段高明，谣言编造得很

巧妙，连智者都很难提防。作者在《上杜司徒书》中提到当时谣言的厉害时说：“虽欲周防，亦难曲施。” ⑩斯须——很短暂的时间。太行——太行山。山在山西高原与河北平原之间。由河北平原进入山西高原有八条孔道，称太行八陁，山路以险仄著称。这两句说：别以为走的是平坦大道，顷刻间它会变成险仄的太行山小道的。

⑪夔兮什——指《诗经·巷伯》篇。此篇属于《小雅》的《小旻》之什。什是篇什。 ⑫徒——白白地。这两句说：不要吟《巷伯》诗吧！那样做只能白白地使君子伤心。《巷伯》诗中有“取彼谮人，投畀豺虎”等句。而当时谗毁者正得势，所以这样说。

百舌吟^①

晓星寥落春云低^②，初闻百舌间关啼^③。
花枝满空迷处所^④，摇动繁英坠红雨^⑤。
笙簧百转音韵多^⑥，黄鹂吞声燕无语^⑦。
东方朝日迟迟升，迎风弄景如自矜^⑧。
数声不尽又飞去，何许相逢绿杨路^⑨。
绵蛮宛转似娱人^⑩，一心百舌何纷纭^⑪。
酡颜侠少停歌听^⑫，坠珥妖姬和睡闻^⑬。

可怜光景何时尽，谁能低回避鹰隼^⑭。
 廷尉张罗自不关^⑮，潘郎挟弹无情损^⑯。
 天生羽族尔何微^⑰，舌端万变乘春辉^⑱。
 南方朱鸟一朝见^⑲，索漠无言蒿下飞^⑳。

【说明】 这是一首以鸟喻人的寓言诗，大约作于朗州。诗人用欲抑先扬的手法，把百舌鸟刻划得穷形毕相，十分成功。尽管百舌鸟如笙簧百啭，音韵繁多，可是它叫的声调都是模仿人家的。尽管压住了黄鹂、紫燕的鸣声，难道能独占春光吗？尽管在朝阳下迎风弄影自鸣得意，但这样的光景能有多久！尽管绵蛮婉转，讨人欢喜，但春天一去，免不了遭受鹰隼的搏击。诗人是十分鄙视百舌鸟的，也十分鄙视象百舌鸟这样的人的。诗人杜甫咏《百舌》说：“过时如发口，君侧有谗人！”杜甫和刘禹锡都很熟悉百舌鸟，二人的诗句命意略同，且都有根据。《逸周书·时训解》说：“芒种之日，螳螂生。又五日，鸛始鸣。又五日，反舌无声。螳螂不生，是谓阴息。鸛不始鸣，令奸壅逼。反舌有声，佞人在侧。”黄山谷把杜诗的出处误记为《周书·月令》（《山谷题跋》七），仇兆鳌把“鸛不始鸣”改为“鸛始不鸣”。这都是贻误后人的地方。

【解释】 ①百舌——一名反舌鸟，鸣声嘹亮，能随百鸟之音，春天尤善啭鸣。吟——诗歌体裁的一种。

②寥落——稀疏。 ③间关——形容鸟鸣声滑润。

④迷处所——分辨不清百舌鸟在哪里。 ⑤繁英——

繁花。坠——落下。这句话：百舌鸟时飞时歇，动摇花

枝，使繁花下落，好象红色的雨点。 ⑥笙簧——笙中发声的薄片。此形容百舌鸟的鸣声。 ⑦黄鹂——又叫黄莺、黄伯劳、鸲鹆，鸣声宛转。吞声——停止歌唱。

⑧景——同“影”。 矜(今 jīn)——夸耀。 ⑨何许——何处，哪里。 ⑩绵蛮——指优美动听的鸟叫声。娱人——讨人喜爱。 ⑪这句说：百舌鸟一心模仿其它的鸟鸣声，能使人听到上百种腔调，它那舌头变化得何等快啊。 ⑫酡(驼 tuó) 颜——喝酒后发红的脸。侠少——指轻狂的年轻人。 ⑬珥(耳 ěr)——珠玉做的耳环。妖姬——妖艳的妇女。 ⑭隼(损 sǔn)——比鹰小的一种猛禽。 ⑮廷尉——古代掌管刑狱的官。罗——网。《史记·汲郑列传》说：“始翟公为廷尉，宾客阗门。及废，门外可设雀罗。”这句说：“罢官的廷尉已经无权无势，自然对它毫无办法。 ⑯潘郎——指潘岳(247—300)。秉性轻躁，趋于势利。《晋书·潘岳传》说他年轻时“常挟弹出洛阳道，妇人遇之者皆连手萦绕，投之以果，遂满车而归”。这句说：不过，趋炎附势的人也会无情地射伤它的。 ⑰羽族——禽类总称。尔——你，指百舌鸟。 ⑱这句说：乘着美好的春光，百舌鸟的舌头正在卖弄着千变万化的音调。 ⑲朱鸟——也称朱雀。天上南方七宿(袖 xiù)井、鬼、柳、星、张、翼、轸一齐出现成鸟形，总称朱鸟。出现在天空，表示夏天到来了。见——同“现”，出现。 ⑳素漠——神情颓丧的模样。百舌鸟入夏以后，就停止鸣叫。蒿——蒿草。这句说：百舌鸟技穷了。

始 闻 秋 风

昔看黄菊与君别^①，今听玄蝉我却回^②。
五夜飕飕枕前觉^③，一年颜状镜中来^④。
马思边草拳毛动^⑤，雕盼青云睡眼开^⑥。
天地肃清堪四望^⑦，为君扶病上高台。

【说明】 本诗约写于开成元年（836）秋。刘禹锡因足疾由同州刺史罢为太子宾客，分司东都。诗的首联把秋景（黄菊）、秋声（玄蝉）与诗人的秋思（伤别）、秋情（怀友）交织成文，抒写出自己闲居无事的孤独和凄苦。颔联进而由自然界的萧瑟秋风联想到自己的衰病颜状。晚景的落寞与不幸，尽在不言中。颈联以雄鹰、骏马的壮心自励，表现出力求振作的精神。最后以“扶病上高台”作结，抒写了诗人不甘沉沦、奋发向上的意志。

【解释】 ①君——指秋风。 ②玄——黑色。

③五夜——五更或五鼓。飕飕（搜留 sōu liú）——风声。觉——醒。这句说：五更时飕飕的风声吹到枕前，把我惊醒。 ④颜状——容貌。这句说：一年来的容貌变化在明镜中反映出来。 ⑤边草——边塞的草。拳毛——卷曲的毛，在蹄上面的部分。 ⑥雕——一名鸢（救 jiū），似鹰而大，鸱得多力。 ⑦肃清——指云净天高、

秋气肃爽时的景象。堪——可，能。

翰林白二十二学士见 寄诗一百篇因以答贶^①

吟君遗我百篇诗^②，使我独坐形神驰^③。
玉琴清夜人不语，琪树春朝风正吹^④。
郢人斤斫无痕迹^⑤，仙人衣裳弃刀尺^⑥。
世人方内欲相寻^⑦，行尽四维无处觅^⑧。

【说明】元和三年(808)，白居易从长安给刘禹锡寄去一百首诗。刘禹锡读后写了这首诗回答他。诗中高度评价了白居易的诗歌艺术。颌联与颈联由四个新鲜贴切的比喻构成。“玉琴”句形容白诗韵度清幽，“琪树”句形容意境优美，“郢人”句赞美白诗技巧高超得惊人，遣词命意，没有丝毫差失，“仙人”句说白诗读起来十分自然。这四个比喻，从不同的角度阐明了白诗的艺术风格，持论也相当精卓。

【解释】①翰林——官名。唐玄宗初置翰林待诏，为文学技艺侍从官。开元二十六年改翰林供奉为学士。德宗贞元后，翰林学士备皇帝顾问并负责起草诏命，地位较重要。白二十二——即白居易，排行二十二。贶(况

kuàng)——赠与。 ②遗(畏 wèi)——赠送。 ③形神——偏义复词,指神,即思想。这两句说:读了您赠送我的一百篇诗,使我独坐沉思,神魂飞驰。 ④琪(其 qí)树——玉树,皎洁高贵。这两句意思说:您的诗歌具有音乐美,就象在清静夜晚弹奏的琴声;您的诗歌具有意境美,就象清晨的春风吹着玉树的花朵。 ⑤郢(影 yǐng)人——庄子虚构的人物,指楚国郢都(今湖北省江陵县西北)的巧匠。郢人在鼻子尖端涂上一层白粉,让匠石用斧头去砍。匠石把斧头挥动得呼呼生风,一下子就把白粉给砍掉了,而鼻子却一点没有碰伤(《庄子·徐无鬼》)。后来往往以郢匠比喻文章老手。斤——斧头。斲(琢 zhuó)——砍削。这句盛赞白居易的诗歌技巧高得惊人。 ⑥弃刀尺——不用剪刀和尺子。这句说:您的诗歌写得极为纯熟自然,象天仙的衣裳那样,没有裁缝痕迹。 ⑦方内——指世上。《庄子·德充符》:“孔子曰:‘彼游方之外者也,而丘游方之内者也。’”。 ⑧四维——指东南、东北、西南、西北四隅,这里指天下。两句赞美白居易诗才罕有。

秋 词 二 首

自古逢秋悲寂寥^①,我言秋日胜春朝^②。
 晴空一鹤排云上^③,便引诗情到碧霄^④。

山明水净夜来霜，数树深红出浅黄^⑤。
试上高楼清入骨，岂如春色嗾人狂^⑥！

【说明】这是两首吟秋绝句。第一首先以“自古”与“我言”对举成文，生发议论，借以突出诗人拔乎流俗的识见和感受。接着具体地描绘诗人在秋日里昂扬奋发的精神面貌和清丽崇高的诗情。第二首从描绘秋景入手，创造出—个明净肃爽、绚丽动人的艺术境界，然后运用对比手法，从更深—层的感受上点明“秋日胜春朝”的道理。这两首诗都写于贬官朗州时期。在失意的情况下吟秋，能摆落悲秋俗套，别开生面。

【解释】①寂寥（辽 liáo）——寂寞、空虚。—般认为，宋玉《九辩》：“悲哉！秋之为气也”，是我国古代写悲秋较早的诗句。②春朝——春天。③排——推排，这里作“冲”讲。④碧霄——蓝色的高空。⑤深红——指枫叶。⑥如——作“知”。嗾（夔 sǒu）——嗾使，引起。这两句说：在肃爽的秋天试登高楼，只觉得清凉之气泱肌透骨，哪里象飞香走红的春天，引得人如颠似狂！

竹 枝 词^①（选—首）

杨柳青青江水平^②，闻郎江上唱歌声。

东边日出西边雨，道是无晴还有晴。

【说明】 诗写情人相逢，充满了爱情的喜悦。刘禹锡抓住眼前“东边日出西边雨”的景物，移入了女郎乍疑乍喜的复杂心情，用天气的“晴”和“不晴”，来谐对方的“有情”与“无情”，把情郎的黠慧可爱，女郎的天真纯洁，巧妙地写出来了。

【解释】 ①竹枝词——流行于巴、渝（今四川省东部）一带的民歌，多为江上舟人所唱，随舟行传播四方，故朗州也有竹枝词。刘禹锡在朗州写的《洞庭秋月行》、《踏歌词》等，都提到过竹枝词。黄庭坚说：“竹枝歌本出三巴，其流在湖湘耳”（《豫章黄先生文集》卷五）。本诗就写于朗州（今湖南省常德市）司马任所。首句江平水静景象，正是湖湘景色，与山险水急的三峡风光显然不类。 ②江——指沅江。

踏 歌 词①(选二首)

春江月出大堤平②，堤上女郎连袂行③，
唱尽新词欢不见④，红霞映树鹧鸪鸣⑤。

新词宛转递相传⑥，振袖倾鬟风露前⑦。

月落乌啼云雨散^⑧，游童陌上拾花钿^⑨。

【说明】 唐代朗州的苗族，自初春至春末，青年男女常以月下踏歌的方式，聚会择偶，狂欢达旦。这两首诗描写了这种风情。第一首写热烈的追求，第二首写美满的结合，各有重点，而又同样见出感情真挚，语言明快妍捷。诗中对女郎的歌姿舞态，对盛会的欢乐场面，绘声绘色，着意渲染。细味其境，但觉艳溢香融，不见藻砌的痕迹。

【解释】 ①踏歌——我国古代青年男女歌舞聚会的形式，唐、宋以后，在南方少数民族中盛行。 ②江——指沅江。 ③连袂（妹 mèi）——手拉手。 ④欢——女子对自己爱人的称呼，也用以称呼中意的男子。 ⑤鸬（浙姑 zhè gū）——野鸟，古人认为它的叫声象“行不得也哥哥。”这里暗喻女郎对情哥的追求、呼唤。 ⑥递——顺次，一支接一支。 ⑦振袖——挥袖。 倾鬟（环 huán）——摇晃发髻。这两句说：女郎放开婉转动人的歌喉，新歌一支接一支地互相传唱，边唱，边挥动双袖，摇晃着美丽的发髻，在风露中婆娑起舞。 ⑧云雨——比喻男女欢会。 ⑨陌（莫 mò）——田间小路。花钿（垫 diàn）——有花形的首饰。

堤上行^①（选二首）

酒旗相望大堤头^②，堤下连樯堤上楼^③。

日暮行人争渡急，桨声幽轧在中流^④。

江南江北望烟波^⑤，入夜行人相应歌。
《桃叶》传情《竹枝》怨^⑥，水流无限月明多^⑦。

【说明】 这组诗写于贬官朗州期间。第一首写堤上码头的兴旺景象。前两句写热闹，却偏从静处落笔，只简单地点出了酒旗、樯、楼三种事物，而把船上的客人络绎不绝地涌进酒家以及酒楼上热气腾腾的景象留给读者去联想。后两句写渡口的繁忙，却偏从闲处着墨，淡淡地摹写荡漾在江中的桨声，而把人们焦急地盼望渡船回来的情景，让读者自己去体味。取径深曲，有睹影知竿之妙。第二首写堤上夜晚动人的歌声。作者抓住其中《桃叶》、《竹枝》两种歌曲的特征，表现了人们对于爱情、幸福和美好生活的热烈追求。全诗把强烈的生活激情融合在由烟波、江水和明月构成的空灵的境界之中，形神兼美，浑成无迹。总之，这两首诗都以平凡的生活为题材，捕捉具有特征性的形象，创造优美的意境，显示了作者长于取境的艺术才能。

【解释】 ①堤上行——刘禹锡根据梁简文帝的《大堤曲》创制的乐府新题。郭茂倩《乐府诗集》把它归入《新乐府辞·乐府杂题》类。 ②酒旗——酒店招徕沽客的标帜，也叫酒帘、篷子。这句说：大堤上一家家酒店都挂着酒旗，招徕顾客。 ③连樯（墙 qiáng）——连成一排的桅杆。形容船多。这句说：堤下停靠着大批船只，桅

杆接着桅杆，船上的客人走进堤上的酒楼。④幽轧（亚 yà）——象声词。这两句说：天色晚了，行人急于回家，在渡口争着摆渡，桨声荡漾在江水的中央。⑤江——指沅江。⑥桃叶——《桃叶歌》。《乐府诗集》卷四十五引《古今乐录》说：“《桃叶歌》者，晋王子敬之所作也。桃叶，子敬妾名，缘于笃爱，所以歌之。”《乐府诗集》载《桃叶歌》四首，不题作者姓名。⑦这两句说：他们用《桃叶歌》表达爱情，用《竹枝词》抒发内心的怨慕，那倾诉不完的深情就象明月一般纯洁美好。

洞庭秋月行

洞庭秋月生湖心，层波万顷如熔金。
孤轮徐转光不定①，游气濛濛隔寒镜②。
是时白露三秋中③，湖平月上天地空。
岳阳城头暮角绝④，荡漾已过君山东⑤。
山城苍苍夜寂寂，水月逶迤绕城白⑥。
荡桨巴童歌《竹枝》⑦，连樯估客吹羌笛⑧。
势高夜久阴力全⑨，金气肃肃开清臆⑩。
浮云野马归四裔⑪，阑干星斗当中天⑫。

天鸡相呼曙霞出^⑬，敛影含光让朝日^⑭。

日出喧喧人不闲，夜来清景非人间。

【说明】 本诗作于贬官朗州时期。作者把月光水波、孤城岳阳、肃肃的秋气以及估客的羌笛等巧妙结合起来，构成一幅有声有色的画面，写出了洞庭秋月的特有神色。虽然诗中透露出作者因遭贬谪而来的寂寞心境，但全诗仍然饱含着热爱生活的激情。

【解释】 ①孤轮——比喻圆月。徐转——慢慢移动。②游气——飘动的薄雾。寒镜——喻秋月。③白露——二十四节气之一。约在每年九月八日前后。自白露节后，天气变凉。三秋——秋季。也指七、八、九三个月，即孟秋、仲秋、季秋。④岳阳城——在今湖南省岳阳市，城位于洞庭湖的东北。唐代岳州治所。角——古代军乐，出自西羌，形如牛角，故名。发声哀厉高亢，常用来报昏晓。⑤君山——见前注。⑥逶迤（威移 wēi yí）——曲折前进。这两句说：在夜幕的笼罩下，深青色的君山和岳阳城显得十分沉寂，小舟在湖面上曲折前进，水月相映，围绕岳阳城的是一片银白。⑦巴童——四川来的少年僮仆。竹枝——见前注。⑧连檣（墙 qiáng）——连成一片的许多船。檣是桅杆，这里指代船。估客——商人。羌（腔 qiāng）笛——即笛，来自西北羌族，故名。⑨阴力全——形容月色很好。⑩金气——秋气。古代以阴阳五行解释季节变换。秋属金，所以秋气称金气。肃肃——冷气袭人的样子。《庄子·田子方》：“至阴肃肃。”躔（缠 chán）——日月星辰

运行的度次，这里指天宇。这两句说：夜深时分，月亮升到高空，显得分外明亮；寒冷的秋气，驱散了薄雾，天宇澄鲜清澈。 ⑪野马——游气，见《庄子·逍遥游》郭象注。四裔(衣 yī)——四面八方。 ⑫阑干——纵横的样子。这两句说：浮云和游气都散归四面八方，灿烂纵横的星斗，正高悬在中天。 ⑬天鸡——传说中在桃都山桃都树上的一种司晨的鸡，日出初照此树，天鸡则鸣，天下鸡鸣随之而起。(《述异记》卷下) ⑭敛影——月亮将身隐没。含光——收起光芒。这两句说：天鸡啼鸣，朝霞升起，月亮终于隐没，光芒销匿，让位给朝阳。

调 瑟 词^①

里有富豪翁^②，厚自奉养而严督臧获^③。力屈形削^④，然犹役之无艺极^⑤。一旦不堪命^⑥，亡者过半^⑦，追亡者亦不来复^⑧。翁悴沮而追昨非之莫及也^⑨。予感之，作《调瑟词》。

调瑟在张弦，弦平音自足。
朱丝二十五^⑩，阙一不成曲^⑪。
美人爱高张^⑫，瑶轸再三促^⑬。
上弦虽独响，下应不相属^⑭。

日暮声未和，寂寥一枯木。
却顾膝上弦^⑮，流泪难相续。

【说明】 这首诗以调瑟比喻治国。“引”中说的富豪翁贪鄙成性，一味敲剥，最后自食恶果，追悔莫及。这是用以个别反映一般的办法，暗示统治者对人民的横征暴敛已经到了使人民难以承受的地步。诗是采用讽谕手法，借端托寓，先描写正确的调瑟方法所达到的弦平音足的理想效果，接着渲染任性的“美人”再三促轸，以求高张，致使弦断声绝的严重后果。通过对比，说明调瑟必须依乎乐理，切忌随心所欲。“引”写政理，诗写乐理，两者互相映衬，揭示了诗人守中、持平的政治思想。诗人做地方官就贯彻了这一思想。

【解释】 ①调(条 tiáo)——调和，调弄。瑟(色 sè)——拨弦乐器，形似古琴，通常有二十五弦，按五声音阶定弦。 ②里——古代居民聚居的地方。一般二十五家为一里。 ③厚——丰厚，富裕。臧获——原指奴隶，这里指佣工。这句说：自己过着优裕的享乐生活，而严厉地督责他的佣工们干活。 ④力屈形削——力气耗尽，身体消瘦。 ⑤役——奴役。无艺极——没有穷尽。艺，准则。 ⑥不堪命——不能忍受严厉督责的命令。 ⑦亡者——逃亡的人。 ⑧复——回来复命。 ⑨悴沮(萃举 cuī jǔ)——忧愁沮丧。 追——追悔。 ⑩朱丝——红色的瑟弦。 ⑪阙——同“缺”。 ⑫高张——把弦绷得很紧，音定得很高。此法违背乐理。《文选》卷二—颜延之《秋胡诗》李善注引《物理论》：“琴欲

高张，瑟欲下声。” ⑬瑶轸(诊 zhěn)——用美玉做成的瑟轴，用来转动弦丝，调整声音的高低。促——促紧。 ⑭属(主 zhǔ)——连。这两句说：上弦虽然能独自弹奏得很响，而下弦却不能协调、应和。 ⑮却顾——回看。

贾 客 词

五方之贾①，以财相雄，而盐贾尤炽②。或曰③：“贾雄则农伤”。予感之，作是词。

贾客无定游④，所游唯利并⑤。
眩俗杂良苦⑥，乘时取重轻⑦。
心计析秋毫⑧，垂钩侔悬衡⑨。
锥刀既无弃⑩，转化日已盈⑪。
徼福祷波神⑫，施财游化城⑬。
妻约雕金钏⑭，女垂贯珠缨⑮。
高贳比封君⑯，奇货通幸卿⑰。
趋时鸷鸟思⑱，藏镪盘龙形⑲。
大鰲浮通川⑳，高楼次旗亭㉑。

行止皆有乐，关梁自无征^②。

农夫何为者，辛苦事寒耕^③？

【说明】 中唐时期，实行两税法，农民生产的米和绢必须先变成钱才能纳税，商人从中操纵物价，大获其利，而农民则往往倾家荡产。朝廷实行盐铁专卖，设诸道榷盐院，由商人包办榷盐。商人与官府相勾结，抬高盐价，谋取暴利，农民买不起盐，往往淡食。更严重的是官商合污，富商或贿通宦官，混入仕途，或与藩镇狼狈为奸，对抗朝廷。本诗以强烈的现实主义精神，揭露了贾客投机取巧的手段和贪婪的本质，尖锐地提出了农民在官、商的双重剥削下日益贫困化的问题，表现了作者对于社会治乱的深切关心。当时元稹有《估客乐》、张籍有《贾客乐》，本诗题材相同，而内容尤见精深。

【解释】 ①五方——东南西北和中央，这里泛指全国各地。贾(古 gǔ)——商人。 ②炽(翅 chī)——盛。 ③或——有人。 ④定游——一定的去向。 ⑤唯利并——只是与赚钱的目的联系在一起。 ⑥眩——迷惑、欺骗。 俗——世俗之人，此指顾客。 良苦(古 gǔ)——好货与坏货。这句说：商人把坏货冒充好货，与好货掺杂在一起，欺骗顾客。 ⑦重轻——价格的高低。唐代旧制：置常平仓，市场上盐米贱则加价收余，贵则减价榷卖，谓之轻重之法。“军兴已来，此事阙废”(《旧唐书·食货志下》)。商人得专其利。这句说：商人利用各种机会，采取抬高物价或压低收购价等办法，剥削农民。 ⑧秋毫——秋天鸟兽身上新长出的毫毛，比喻微小的事物。这

句说：商人心里盘算得很细，连一根毫毛都不放过。

⑨捶钩——原指“砧捶钩之轻重而不失之毫芒”的技术，见《庄子·知北游》郭象注，这里取其纤毫不差之意。侔（谋 móu）——等同。悬衡——天平。这句说：商人权衡轻重得失，丝毫不差，象用天平称过一般。 ⑩锥（追 zhuī）刀——“锥刀之末”或“锥刀之利”的简称，比喻微小的利益。见《左传·昭公六年》及《后汉书·舆服志》。无弃——不肯舍去。 ⑪转化——通过买进卖出得到的赢利。 盈——多，满。 ⑫徽（腰 yāo）——通“邀”，求。祷——祈祷。波神——伏羲氏的臣阳侯，国近江，溺死，为波神，能兴大波。见《楚辞·哀郢》王逸注。

⑬施——施舍。化城——寺院。这两句说：商人为了求福而祷告波神，到佛寺进香，施舍财物。 ⑭约——束，戴。 ⑮贯珠纓——用珠子串起来的彩带。古代女子许嫁时系纓，见《礼记·曲礼上》。 ⑯高贲（资 zī）——雄厚的资财。贲，同“资”。封君——封建时代受有封地的贵族，如公主、列侯等。 ⑰奇货——战国末期吕不韦曾把秦国派到赵国去当人质的子楚居作为“奇货”，又设法让他回国继位，从而操纵秦国政权。唐代长安富商多列名神策军籍，神策军中尉是宦官。商人送巨款给中尉，可以出任节度使。幸卿——皇帝的近臣及宦官。这句说：商人用奇货贿赂皇帝的近臣和宦官，窃取政治权力。 ⑱趋时——抓住和利用有利的时机。鸷（至 zhì）鸟——老鹰一类的猛禽。《史记·货殖列传》记商人白圭语：“趋时若猛兽鸷鸟之发。”这句意思是：一心想抓住和利用有利时机去谋取暴利，动作敏捷，气势凶猛，简直象老鹰一样。 ⑲铤（抢 qiǎng）——钱串，引申

为成串的钱或银锭。 ⑳扁(变 biàn)——扁舟，湖南等地的扁形体较大。 通川——大河。 ㉑楼——这里指有楼饰的游船。杜甫《城西陂泛舟》：“青娥皓齿在楼船，横笛短箫悲远天”可证。 次——停靠。 旗亭——酒楼。 ㉒关梁——陆地的关卡，水上的桥梁，都是征税的地方。 无征——逃避税收。唐中叶后在采盐区设置榷盐院收税，但胥吏接受商人贿赂，往往任其逃税。《旧唐书·班宏传》说：“凡为度支胥吏，不一岁，资累巨万，僮马第宅，僭于王公。”即与接受商人贿赂有关。 ㉓事——从事。 寒耕——在困苦的条件下耕种。

武 夫 词

有武夫过，诧余以从军之乐①。翌日②，质于通武之善经者③，则曰：“果有乐也。夫威恣而赏劳④，则乐用⑤；威雌而赏黜⑥，则乐横⑦。顾其乐安出耳⑧！”予惕然作是词⑨。

武夫何泯泯⑩；衣紫裘绛裳⑪。
借问胡为尔⑫？列校在鹰扬⑬。
依倚将军势⑭，交结少年场⑮。

探丸害公吏^{①⑥}，袖刃妒名倡^{①⑦}。
 家产既不事^{①⑧}，顾盼自生光^{①⑨}。
 酣歌高楼上^{②⑩}，袒裼大道傍^{②⑪}。
 昔为编户人^{②⑫}，秉耒甘哺糠^{②⑬}。
 今来从军乐，跃马飡膏粱^{②⑭}。
 犹思风尘起^{②⑮}，无种取侯王^{②⑯}。

【说明】 中唐时期，骄兵悍将横行无忌，成为酿成祸乱的社会因素。《旧唐书·王播传》称：“时禁军诸镇布列畿内，军人出入，属鞬佩剑，往往盗发，难以擒奸。”京城尚且如此，可见问题的严重性。本诗从维护唐王朝社会安定的立场出发，对武夫的飞扬拔扈作了大胆的暴露。“探丸”两句写他们无恶不作，“酣歌”两句写他们的嚣张气焰，神态逼真如现。结尾指出，此辈不仅是一般性地破坏社会治安，而且还唯恐天下不乱，极有警告意味。作为诗的补充，小“引”中提出了消除这一社会祸患的办法——信赏必罚，申明约束，使武夫乐为国家所用。不用说，这个办法，在宦官典军及藩镇割据的情况下是行不通的。

【解释】 ①诧(岔 chà)——夸耀。这两句说：有个武夫来到我家，向我夸耀从军的快乐。 ②翌(翼 yì)日——第二天。 ③质——询问。通武之善经者——懂得军事并且善于治兵的人。 ④威恣——(主将)威重有力。 赏劳——赏赐真正有功劳的人。 ⑤乐用——乐意为国家所用。 ⑥威雌——(主将)威重不足。 赏藏

(暴 bào) ——赏赐凶暴的人。 ⑦乐横——乐意做横行不法的事。 ⑧安——何。这句说:就看乐趣出自何处了。 ⑨惕然——警惕的样子。 ⑩洸(光 guāng)洸——威武的样子。《诗经·大雅·江汉》:“武夫洸洸”。 ⑪衣紫——穿紫色的官服。唐制:文武官员三品以上衣紫。本诗写的武夫是下级军官。他擅自衣紫,正见其骄纵逾制。 裘——衣上加衣。 绛(降 jiàng)——大红色。 ⑫胡——何。这句说:请问为什么会这样? ⑬列校——列名于校尉。唐时校尉地位在兵曹之下,不入流,下辖两个旅帅,每个旅帅下辖队正、副队正各两人。 鹰扬——隋代设有鹰扬府,唐代改称折冲府。这里借以泛指十六卫及诸镇镇将的幕府。这句说:武夫是列名于将军府的校尉。 ⑭依倚——凭靠。 ⑮少年——指社会上的无赖子弟。这两句说:武夫依靠将军的威势,在恶少聚会的场所结交了一批无赖子弟。 ⑯探丸——拿弹丸。 公吏——国家官吏。《汉书·尹赏传》说,长安中奸猾少年很多,常受贿报仇,拿弹丸杀人。拿到黑色的杀文吏,拿到红色的杀武吏。这句说:武夫与恶少勾结,拿弹丸射杀官吏。 ⑰袖刃——袖子里藏着刀。 妒——忌妒,这里指因忌妒而行凶。这句说:武夫袖藏尖刀,争夺名嫖,并因妒行凶。 ⑱这句说:武夫成天在外闯祸,不从事生产,不关心家业。 ⑲顾盼——左顾右盼,形容得意忘形。 自生光——自己觉得光彩。 ⑳酣歌——大吃大喝,纵声唱歌。 酣,酒饱。 ㉑袒裼(坦西 tǎn xī)——脱衣露体,很不文明。 ㉒编户人——农夫。 ㉓秉耒(垒 lěi)——拿着农具。 甘哺糠——甘心吃糠,过艰苦生活。 ㉔饫(遇 yù)——饱食。 膏粱——精美

的食品。以上四句说：武夫原来是一个农夫，拿着农具耕地，有糠吃就感到满意。现在成为武夫，可快乐无边了。你看，他跃马扬鞭，饱食粱肉，多么阔气！⑳犹——还。思——这里有盼望的意思。风尘——比喻政治动乱。㉑无种取侯王——凭空取得侯王的地位。《史记·陈涉世家》：“王侯将相宁有种乎？”这句用其意。

昏 镜 词

镜之工列十镜于贾奁①，发而视②，其一皎如③，其九雾如④。或曰⑤：“良苦之不侔甚矣⑥。”工解颐谢曰⑦：“非不能尽良也。盖贾之意唯售是念⑧。今来市者必历鉴周睐⑨，求与己宜⑩。彼皎者不能隐芒杪之瑕⑪，非美容不合，是用什一其数也⑫。”予感之，作《昏镜词》。

昏镜非美金⑬，漠然丧其晶⑭。
陋容多自欺⑮，谓若他镜明⑯。
瑕疵既不见⑰，妍态随意生⑱。
一日四五照，自言美倾城⑲。
饰带以文绣⑳，装匣以琼瑛㉑。

秦宫岂不重^②?非适乃为轻^③!

【说明】 诗中描绘了一个在昏镜面前得意忘形、自我陶醉的人物。他受骗愈深,对昏镜的爱重愈甚,真正的宝镜(秦宫)反而不在他眼里了。作品明明在借题发挥,讽谕现实,却处处紧扣昏镜行文,没有一句政治说教;明明对这种现象极为憎恶,却偏偏以轻松幽默的笔调出之。这样写,讽刺的意味更为辛辣。唐太宗曾说:“以人为镜,可明得失”(《旧唐书·魏征传》),“心暗则照有不通”(《旧唐书·太宗本纪下》)。诗或许受到这些名言的启示。

【解释】 ①镜之工——磨制镜子的工匠。贾奩(古连 gǔ lián)——售货用的镜匣。 ②发而视——打开镜匣一看。 ③皎如——象皎洁的月亮一样明亮。 ④雾如——象迷濛的烟雾一样模糊。 ⑤或——有人。 ⑥良苦——好坏。侔(谋 móu)——相等。 ⑦解颐(仪 yí)——大笑。语出《汉书·匡衡传》。谢——回答。 ⑧盖——推原之词,表示下文申述原因。唯售是念——一心想着卖出去。 ⑨历鉴周睐(赖 lài)——一面一面地选着照看,把所有的镜子都看遍。 ⑩求与己宜——寻求与自己心意相适宜的。 ⑪杪(秒 miào)——树枝的细梢。瑕(暇 xiá)——玉石的斑点。 ⑫是用——所以。什一——十分之一。 ⑬美金——优质的青铜。 ⑭漠然——模糊不清的样子。晶——光泽。这两句说:昏镜不是用上好的青铜制成,镜面模糊,失去光泽。 ⑮陋容——容貌丑陋的人。 ⑯若——

及。这两句说：容貌丑陋的人多数喜欢自己欺骗自己，说昏镜十分明亮，及得上其他镜子。 ⑮疵(雌 cǐ)——缺点。 ⑯妍态——美丽的姿态。这两句说：在昏镜中既然看不到脸上的缺陷，美丽的姿态自然可以被随意想象出来。 ⑰倾城——形容美貌动人，能倾覆国家。《诗经·大雅·瞻卬》：“哲妇倾城。”郑玄笺：“城，犹国也。” ⑱文——同“纹”。 ⑲琼瑛(穷英 qióng yīng)——美玉。这两句说：穿上有花纹的锦绣带子，装在镶有美玉的匣子里面。 ⑳秦宫——指秦始皇宫中的宝镜，相传它能照见人的肠胃内脏。事见《西京杂记》。 ㉑非适——不合心意。这两句说：秦宫中的宝镜难道不贵重？因为它不合丑陋者的心意，便被看轻了。

和董庶中古散调辞赠尹果毅^①

昔听《东武吟》^②，壮年心已悲。
如何今溘落^③，闻君苦辛词^④。
言有穷巷士^⑤，弱龄颇尚奇^⑥。
读得玄女符^⑦，生当事边时^⑧。
借问游侠窟^⑨，结客幽并儿^⑩。
往来长楸间^⑪，能带双鞬驰^⑫。

崩騰天寶末¹³， 尘暗燕南垂¹⁴。
烽火入咸陽¹⁵， 詔征神武師¹⁶。
是時召軍募¹⁷， 插羽揚金羈¹⁸。
萬夫列轅門¹⁹， 觀我中戟枝²⁰。
誓當雪國仇²¹， 親愛從此辭²²。
中宵倚長劍²³， 起視蚩尤旗²⁴。
介馬晨蕭蕭²⁵， 陣云竟天涯²⁶。
陰風獵白草²⁷， 旗檠光參差²⁸。
勇氣貫中腸²⁹， 視身忽如遺³⁰。
曾擒白馬將³¹， 虜騎不敢追³²。
貴臣上戰功³³， 名姓隨意移³⁴。
終歲肌骨苦， 他人印累累³⁵。
謁者既清宮³⁶， 諸侯各罷戲³⁷。
上將賜北第³⁸， 門戟不可窺³⁹。
眦血下沾襟⁴⁰， 天高問無期⁴¹。
却尋故鄉路⁴²， 孤影空相隨。
行逢里中旧⁴³， 扑漉昔所嗤⁴⁴。
一言合侯王， 腰佩黃金龜⁴⁵。

问我何自苦⁴⁶， 可怜真数奇⁴⁷。
 低徊顾徒御⁴⁸， 惨色悬双眉⁴⁹。
 翻然悟世途⁵⁰， 抚已昧所宜⁵¹。
 田园已芜没⁵²， 流浪江海湄⁵³。
 鸷禽毛翻摧⁵⁴， 不见翔云姿。
 衰容蔽逸气⁵⁵， 孑孑无人知⁵⁶。
 寂寞草《玄》徒⁵⁷， 长吟下书帷⁵⁸。
 为君发哀韵⁵⁹， 若扣瑶林枝⁶⁰。
 有客识其真⁶¹， 潺湲涕交颐⁶²。
 劝尔一杯酒， 陶然足自怡⁶³。

【说明】 本诗写于朗州司马任上。诗中描写了穷巷士从军杀敌、为国立功的英雄形象；揭露了宦官改易姓名、冒功叨赏的恶劣伎俩；抒写了穷巷士眦血沾襟、上诉无门的怨愤心情，对比了“一言合侯王，腰佩黄金龟”的里中旧友，十分同情爱国将领流浪江湖、孤独无依的不幸遭遇；表明了作者对唐王朝统治者的某些不满和自己无可奈何的苦闷情绪。诗篇突出了穷巷士爱国精神，在渲染气氛，抒写壮怀方面较有特色；而对比反衬手法的运用，使这一形象更为丰满，达到了十分感人的程度。

【解释】 ①董庶中(?—812)——名伋(挺 tǐng)，善为诗，与卢象、杜甫、包佶等人有过交往，官弘文馆校书

郎、大理评事、荆南节度推官，后因病去官，闲居武陵。作者贬官朗州（治所武陵），常和他吟诗谈《易》。古散调辞——古体诗的一种，又叫古风。押韵、转韵、句式长短都比较自由。尹果毅——姓尹的果毅都尉。唐时折冲都尉府有左右果毅都尉各一人，是府的副将。②东武吟——古乐府曲调名。刘宋鲍照有《代东武吟》。③漉（货 huò）落——同瓠落、廓落。大而无当、空而无用的意思。这里形容作者遭贬后的空虚寂寞感。④君——指尹果毅。这句说：听到了董庶中写的关于你辛酸痛苦的古散调辞。（以上为诗歌的开头。）⑤穷巷——僻陋的里巷。士——武士。⑥弱龄——弱冠之年，二十岁左右的人。尚奇——爱好不平常的事物。⑦玄女符——传说中道教神仙九天玄女授给黄帝的兵法。据《云笈七签·九天玄女传》及《黄帝内传》载：玄女“人头鸟身”，是黄帝的老师，圣母元君弟子；黄帝与蚩尤战于涿鹿时，玄女把六壬、遁甲、兵符、图策、印剑等物授予他，并为制夔牛鼓八十面，遂破蚩尤。⑧事边——指从军保卫边疆。⑨借问——这里是走访的意思。游侠窟（枯 kū）——指侠客聚居的地方。⑩客——朋友。幽并儿——幽（今北京市一带）、并（今山西省太原市一带）二地的壮士。⑪长楸（秋 qiū）——高大的楸树。楸树常栽在大道旁。⑫鞬（坚 jiān）——马上的盛弓器。⑬崩腾——指动乱。天宝——唐玄宗李隆基年号（742—756）。⑭燕南垂——指津沱（呼驮 hū tuó）河一带。垂，同“陲”，边界。这两句指安禄山叛乱。⑮烽火——古时边防报警用的烟火。咸阳——秦朝都城，在长安附近。这里借指长安。⑯诏

(召 zhào)——皇帝发布的命令。神武师——唐肃宗李亨在至德年间建立的禁军。 ⑮召军募——召募从军。 ⑯羽——指箭。羈(鸡 jī)——马辔头。 ⑰轅门——军营的门。原意指两辆车子仰过来，使车辕相向当作门。后世官署外门也叫轅门。 ⑱中戟枝——射中了戟的小枝。这里用三国时吕布轅门射戟的故事来形容穷巷士射箭技术的高超。 ⑲国仇——指安、史叛军。 ⑳亲爱——亲人。(以上第二部分，写穷巷士的学识、交游、武艺和报国心情。) ㉑中宵——半夜。 ㉒蚩尤旗——天空出现的一种红色旗状的极光。古人认为兵乱的预兆。这里暗指叛军的动向。 ㉓介马——披甲的战马。萧萧——马鸣声。 ㉔这句说：充满杀气的战云一直弥漫到天边。 ㉕阴风——寒风。猎——形容风吹。白草——似莠而细，熟时呈白色，牛马爱吃它。见《汉书·西域传》颜师古注。 ㉖槩(朔 shuò)——长矛。这句说：战旗和长槩高低不一，在阳光下闪闪发光。 ㉗贯——穿透；充满。 ㉘忽如遗——轻忽如遗忘一样，意即不顾生死。 ㉙白马将——指叛军的将领。《汉书·李广传》：“广上马与十余骑]奔射杀白马将而还。” ㉚虏骑(计 jì)——指叛军的骑兵。 ㉛贵臣——中贵人，指宦官。玄宗以宦官监军，肃宗以宦官为观军容使，操纵军权。 ㉜这句说：把穷巷士的战功随意移到别人名下。 ㉝印累累——官印很多。即多次升官。 ㉞谒者——官名，唐初有通事谒者，掌管朝见引纳、殿廷传达和上奏等事。这句说：掌管礼节的官吏已经清查了宫殿。 ㉟戏——戏下，在今陕西省临潼县东。《史记·项羽本纪》：项羽入关，屯兵戏下，裂土分封诸侯

王，自称西楚霸王。于是诸侯罢兵，各回封地。这句说：讨伐叛军的各镇节度使大功告成，各回原来的封地。

⑳北第——皇宫北边的府第。古代朝官以得赐北第为荣。

㉑门戟——唐制：官、阶、勋俱三品，始准许在门外列戟。窥——张看。这句说：门前列戟，平常人慑于威势，连看一眼都不行。

㉒毗(自 zì)——眼眶。这句说：穷巷士气得睁裂眼眶，淌下血泪，沾满衣裳。

㉓这句说：天高皇帝远，要问清战功究竟归谁是没有希望的。

(以上第三部分，写穷巷士杀敌立功，被贵臣改名换姓夺去，伸诉无门。)

㉔却——退。

㉕旧——指老相识。

㉖朴讷(素 sù)——小材，比喻才能平庸。嗤——讥笑。这句说：家乡的熟人，才识平庸，过去经常被人嘲笑。

㉗黄金龟——金饰的龟袋。唐代从天授元年(690)到神龙元年(705)，三品以上的官员才佩带。以后仍改佩金饰的鱼袋。这里是说里中旧人作了高官。

㉘何自苦——为什么独自这般困苦。

㉙数奇(基 jī)——原意为单数，引申为不走运。这句说：里中旧人可怜他运气不好。

㉚徒御——指随从的人。

㉛惨色——惨淡的颜色。这两句说：里中旧友慢慢地走来走去，顾盼着身边随从的人；好象为穷巷士这样的处境而感到伤神。

㉜翻然——透彻领悟的样子。

㉝昧(妹 mèi)——不明白。这两句说：穷巷士透彻领悟了世道人心，抚心细想，觉得自己的遭遇，都是因为不懂得和世道相适应的缘故。

㉞芜没——荒芜。

㉟涓——水边。

㊱鸱禽——猛禽。翮(核 hé)——羽茎。这里指翅膀。摧——折断。

㊲这句说：憔悴的容颜遮蔽了豪迈奔放的气概。

㊳子(杰 jié)子——孤独的样子。

子。(以上第四部分，写穷巷士归途遇友的情状和流浪江湖的孤苦生活。) ⑤7草玄徒——起草《太玄经》的人，指西汉扬雄。他模仿《易经》作《太玄经》。董庶中对《易经》很有研究，故作者借扬雄来称誉他。 ⑤8下书帙——指西汉董仲舒闭门下帷读经，三年不窥园。作者借此比喻董庶中。 ⑤9这句说：董庶中为你唱出了哀怨的歌声。 ⑥0瑶林——玉林。这句说：真象扣响了玉林里的枝条，非常动听。 ⑥1客——刘禹锡自称。 ⑥2潺湲(蝉园 chán yuán)——水流的样子。涕——泪。頰(移 yí)——面颊。这句说：作者为董庶中的《古散调辞》所感动，眼泪象流水般地直淌下来，两颊都沾湿了。 ⑥3陶然——和乐的样子。自怡——自得其乐。(以上结尾，勉慰对方，并为他不平。)

观舞柘枝^①(选一首)

山鸡临清镜^②，石燕赴遥津^③。
何如上客会，长袖入华茵^④？
体轻似无骨^⑤，观者皆耸神^⑥。
曲尽回身去，曾波犹注人^⑦。

【说明】唐代盛行柘枝舞。白居易、薛能、张祜等人都有诗描写它。刘禹锡这首诗生动地描写了柘枝伎的优

美舞姿，表示赞叹。首四句先把喜欢照镜而舞的山鸡和爱在雨天飞行的石燕写得很生动，再把笔锋一转，说它们都赶不上柘枝伎的精彩表演，行文顿挫有力。以下对一般的舞蹈动作略而不述，只是抓住这种舞蹈难度最大的两处：“体轻无骨”与“曾波注人”，着意点染。这样写，有以少胜多之妙，十分耐人寻味。

【解释】 ①柘（这 zhè）枝——唐代教坊乐舞之一。出于西域石国（今苏联乌兹别克共和国塔什干一带）。原是一人独舞，后来发展为双人舞。舞姿矫健，节奏多变，大多以鼓伴奏。 ②山鸡——一种毛色美丽，善于鸣舞的珍禽。《艺文类聚》卷九十一引《异苑》说，山鸡爱其毛，映水则舞。三国魏武帝时，南方献山鸡，公子苍舒（曹冲）用大镜放在它身边，它就“鉴形而舞”。庾信《咏画屏风》诗：“照镜舞山鸡”。本句脱胎于庾诗，意思是说：山鸡在清镜旁婆娑起舞。 ③石燕——一种产于湖南省零陵县的珍禽。唐时作为贡物，传说它遇风雨则飞；风雨止，就飞回来化为石。见庾仲雍《湘中记》。 遥津——遥远的渡口。这句说：石燕在风雨中飞向远方的渡口。 ④长袖——指柘枝舞伎。古诗：“长袖善舞。”据白居易《柘枝词》：“绣帽珠稠缀，香衫袖窄裁，”可知柘枝伎穿的舞衣是窄袖。刘禹锡这里是借用。茵（因 yīn）——毯子。这两句说：在这贵客满座的宴会上，山鸡和石燕的舞姿哪里能同妙舞回旋于华美的地毯上的柘枝伎相比呢？ ⑤无骨——形容舞伎身骨轻软。柘枝舞有一个软腰动作。张祜《观杭州柘枝》诗：“舞停歌罢鼓连催，软骨仙娥暂起来。”刘禹锡《和乐天柘枝》诗：“鼓催残拍腰身软。”说明这个动作很受观众注意。 ⑥耸（忪 sǒng）——通“悚”。

这两句说：柘枝伎身体轻软，象无骨一般，观看的人都感到吃惊，为之神情悚然。⑦曾（层 céng）波——层层水波，比喻瞦动的眼波。这两句说：曲拍終了，舞伎在临转身回去的一霎那，还向观众频送秋波。据说，柘枝舞特别注重面部表情。沈亚之《柘枝舞赋》云：“鸯游思之情香兮，注光波于秣睇。”可与本诗参看。

秋日送客至潜水驿①

侯吏立沙际②，田家连竹溪。
枫林社日鼓③，茅屋午时鸡。
雀噪晚禾地，蝶飞秋草畦④。
驿楼官树近⑤，疲马再三嘶⑥。

【说明】 此诗作于贬官朗州期间。秋日送客，一般总要写出萧条的气氛来，但诗人却别开生面，写得非常热闹：鼓声、鸡声、雀噪声、马鸣声构成了和谐的曲调，好象是个大合唱。送别的地方又在沙际水边，丛竹成林，溪流潺湲，驿楼与茅屋相映，官树与秋草分畦。加上侯吏相陪，蝴蝶起舞，秋色宜人，并不单调。虽然侯吏立久了，马乏人倦，但知友相逢，出郊远送，交情是不同于一般的。

【解释】 ①潜水驿——驿名。今湖南省常德市北十五里，传有潜水桥，或即其地。②侯吏——负责侯望

的小吏。际——边。 ③社日——祭土地神的日子。《荆楚岁时记》说：“社日，四邻并结宗会社，宰牲牢，为置于树下，先祭神，然后享其祚（坐 zù，祭神的肉）。”在立秋后第五个戊日举行，名叫秋社。这句说：在秋社那天，枫树林里发出了祭土地神的鼓声。 ④畦（奇 qí）——田园中划分成块的种植地。 ⑤驿楼——驿站的楼房。官树——一种在供神堂屋旁边的树木。 ⑥嘶——马叫。

泰 娘 歌^①

泰娘本韦尚书家主讴者^②。初，尚书为吴郡^③，得之，命乐工海之琵琶^④，使之歌且舞。无几何^⑤，尽得其术^⑥。居一二岁，携之以归京师^⑦。京师多新声善工^⑧。于是又捐去故技^⑨，以新声度曲^⑩。而泰娘名字往往见称于贵游之间^⑪。元和初^⑫，尚书薨于东京^⑬，泰娘出居民间。久之，为蕲州刺史张愬所得^⑭。其后，愬坐事谪居武陵郡^⑮。愬卒，泰娘无所归。地荒且远，无有能知其容与艺者^⑯，故日抱乐器而哭，其音燿杀以悲^⑰，能客闻之^⑱，为歌其事以足于乐府云尔^⑲。

泰娘家本阆门西^⑳，门前绿水环金堤^㉑。

有时妆成好天气，走上皋桥折花戏²²。
风流太守韦尚书，路旁忽见停隼旂²³。
斗量明珠乌传意²⁴，绀幃迎入专城居²⁵。
长鬟如云衣似雾，锦茵罗荐承轻步²⁶。
舞学惊鸿水榭春²⁷。歌撩上客兰堂暮²⁸。
从郎西入帝城中²⁹，贵游簪组香帘拢³⁰。
低鬟缓视抱明月³¹，纤指破拨生胡风³²。
繁华一旦有消歇³³，题剑无光履声绝³⁴。
洛阳旧宅生草莱³⁵，杜陵萧萧松柏哀³⁶。
妆奁虫网厚如茧，博山炉侧倾寒灰³⁷。
蕲州刺史张公子³⁸，白马新到铜驼里³⁹。
自言买笑掷黄金⁴⁰，月堕云中从此始⁴¹。
安知鹏鸟坐隅飞⁴²，寂寞旅魂招不归⁴³。
秦嘉镜有前时结⁴⁴，韩寿香销故篋衣⁴⁵。
山城少人江水碧⁴⁶，断雁哀猿风雨夕。
朱弦已绝为知音⁴⁷，云鬓未秋私自惜⁴⁸。
举目风烟非旧时，梦寻归路多参差⁴⁹。
如何将此千行泪，更洒湘江斑竹枝⁵⁰！

【说明】这首乐府歌辞塑造了一个歌唱弹奏能手泰娘的形象。泰娘的遭遇，比白居易《琵琶行》中的琵琶女还要不幸。她由普通的民间姑娘做了大官僚韦夏卿的小老婆，在歌舞宴会中过着快乐的日子。但是好景不长，韦夏卿一死，她只好改嫁给张勣。不幸没有多久，张勣贬官武陵而死。这位歌唱弹奏的能手失去了依靠，流落异乡，不胜凄苦。泰娘的遭遇在封建社会有很大的代表性。作者写泰娘的哀思不是从眼泪写起，而是通过剑履、草莱、虫网等等景物来衬托，加上“云鬓未秋”的心理活动，梦寻旧路的恍惚状态，最后用泪洒湘竹结束。写得一往情深，扣人心弦。

【解释】①歌——明吴讷《文章辨体序说》说：“放情长言曰歌。”②韦尚书——韦夏卿，字云客，曾任苏州刺史、检校工部尚书、太子太保等职，卒时年六十四。主讴者——负责歌唱的人。③吴郡——今江苏省苏州市。④海之——教诲泰娘。⑤无几何——没有多久。⑥术——指演奏琵琶及歌舞技艺。⑦京师——指长安。⑧善工——本领大的乐师。⑨捐去故技——抛弃原来学到的音乐舞蹈技能。⑩以新声度（夺 duò）曲——按新的曲谱歌唱。⑪见称——被称许。贵游之间——当官的宾朋往来之中。⑫元和——唐宪宗李纯年号（806—820）。⑬薨（烘 hōng）——古称诸侯或大官的死。东京——指洛阳。⑭蕲（奇 qí）州——今湖北省蕲春县北。⑮坐事——因事受牵连。谪（哲 zhé）——贬官。⑯容与艺——容貌和技能。⑰燠（桥 qiáo）杀——声音低沉。⑱雒（洛 luò）客——作者

自指。雒通“洛”。 ⑱足——充实。云尔——助词。无实际意义。 ⑳阊门——苏州城西北门。 ㉑金堤——堤岸的饰称。 ㉒皋桥——在阊门内。汉议郎皋伯通曾住在桥边，故名。 ㉓隼旟（损于 sǔn yú）——绘上鹰隼的旗。这里指仪仗。 ㉔鸟——青鸟，神话中西王母的使者。这里借称韦尚书的使者。传意——传达聘娶的意图。 ㉕绀輶（干洗 gàn xiǎn）——一种深青带红的车幔。这里代称车子。 专城居——原指主宰一城的太守，这里指韦夏卿的府第。 ㉖锦茵罗荐——用织锦缎作铺垫，用丝织品衬地。 ㉗水榭——临水处的亭阁。这句说：春光明媚的日子里，泰娘在水榭上舞蹈，模仿惊鸿起飞的样子。 ㉘撩（疗 liáo）——引逗。这句说：傍晚时候，她在华丽的客堂里歌唱，挑逗起贵客们的爱慕心情。 ㉙郎——指韦尚书。帝城——指长安。 ㉚簪（簪 zān）组——簪纓组纓。原指达官贵人的冠饰和系玉用的丝带，即代称达官贵人。 柎——窗上棧木。这句说：贵人们来到韦尚书公馆看泰娘演奏。里面点着香，香气直透到窗帘外面。 ㉛明月——指月琴，一名阮咸（传为阮咸所造），四弦，用拨子弹奏。 ㉜纤——细。破——入破。唐宋大曲的专用语。大曲每套都有十余遍，分别归入散序、中序、破三大段。破为高潮。入破为破这一段的第一遍。胡风——北风。这句说：泰娘拿拨子弹奏起来，堂上顿时产生了凉爽的北风。 ㉝消歇——消失、停止。象征韦尚书死去。 ㉞题——雕刻。这句说：那口剑柄上被韦尚书雕刻过的宝剑现在暗然无光了。连韦尚书的脚步声也不再能听到了。 ㉟菜——一年生草本植物，就是藜。 ㊱杜

陵——在长安东南，即乐游原。汉宣帝葬此，因称杜陵。韦夏卿家在杜陵，故云。 ⑳博山炉——古香炉名。表面雕刻重叠山形以为装饰。《西京杂记》卷一就有巧工丁缓“作九层博山香炉”的记载。 ㉑寒灰——冷却的香灰。 ㉒张公子——即张愁。 ㉓铜驼里——洛阳的里巷名。陆机《洛阳记》：洛阳有铜驼街，汉时铸铜驼二枚，在宫南。 ㉔买笑掷黄金——用重价买得歌妓的欢心。 ㉕月堕云中——比喻秦娘跟随张愁后处境不佳。张愁不久就贬官武陵。 ㉖安知——怎知。 ㉗鹏鸟——猫头鹰。贾谊《鹏鸟赋》序：“谊为长沙王傅三年，有鹏鸟飞入谊舍，止于坐隅，鹏似鸮，不祥鸟也。”这句说：怎知张愁的不幸命运，象被不祥的鹏鸟飞进屋里一样，没有多久，使张病故了。 ㉘这句说：张愁客死异地的寂寞孤魂未能招回家去。 ㉙秦嘉镜——汉末秦嘉《赠妇诗》其三说：“何用叙我心？遗思致款诚。宝钗好耀首，明镜可鉴形。”这句以秦嘉比张愁，说：张愁留下的镜子还能照出他生前所打的结。 ㉚韩寿——西晋贾充的女婿。充女曾把名香私赠给韩寿，后成为夫妇。这句以韩寿比张愁，说：张愁去世了，他那竹箱里的衣服香气也消失了。 ㉛山城——指武陵。 江水——指沅江水。 ㉜知音——指韦尚书、张愁。 ㉝云鬓未秋——人未老而乌云般的鬓发已变白了。 ㉞参差——交叉不一的样子。 ㉟湘江——源出今广西省兴安县阳海山，北流经长沙，入洞庭湖。斑竹——有斑纹的竹，又叫湘妃竹。《博物志》卷十说：“（帝之）二女啼，以涕挥竹，竹尽斑。”这句说：秦娘想念亡夫，自悲身世，极度哀伤。

元和甲午岁诏书尽征江湘逐
客^①，余自武陵赴京^②，宿于
都亭^③，有怀续来诸君子^④

云雨江湘起卧龙^⑤，武陵樵客蹶仙踪^⑥。
十年楚水枫林下^⑦，今夜初闻长乐钟^⑧。

【说明】元和十年(815)春天，诗人从武陵回到长安，夜宿都亭，心里充满了希望，于是写下此诗。十年来经常徘徊于武陵的流水旁边，枫林下面，北望长安，欲归不得。现在终于回到都城了。第一次听到洪亮的钟声从皇宫里传出来，是多么高兴呀！诗从时间上的长短对比(十年与今夜)，通过特征性的事物(长乐钟声)，表达了诗人忧愁和快乐的变化，手法是很灵巧的。

【解释】①元和——唐宪宗李纯年号(806—820)。甲午岁——元和九年(814)。诏书——指唐宪宗的命令。征——召回。江湘逐客——指永贞元年(805)被贬的柳宗元、陈谏、韩晔、韩泰和诗人自己。②赴京——到国都长安。③都亭——国都城外的驿站。④诸君子——指上述柳、陈、韩诸人。⑤卧龙——喻隐居的俊杰。三国时，蜀相诸葛亮早年隐居隆中(今湖北襄樊市西)，人称卧龙先生。⑥樵客——砍柴的人，

为作者自称。蹶(聒 niè)——追随。仙踪——仙郎的踪迹。唐朝尚书省诸曹郎官，人称仙郎。刘禹锡当过工部屯田员外郎，这次回去，有可能恢复原来相应的职务，故这样说。⑦楚水——楚地的水。这里指武陵，因为武陵在古代属楚国。⑧长乐——西汉王朝的一座宫殿。遗址在陕西省西安市汉代长安古城东南角。这里借指唐朝的宫庭。

元和十年自朗州承召至京， 戏赠看花诸君子^①

紫陌红尘拂面来^②，无人不道看花回。
玄都观里桃千树^③，尽是刘郎去后栽^④。

【说明】刘禹锡被召回长安不久，即逢京城赏花时节。这首诗写他和志同道合的朋友一起去赏花的感受。第一、二句写长安居民赏花的盛况。第三、四句借题发挥，抒发今昔不同之感。表面上说，玄都观里的千株桃树是在自己离开长安后才栽的，骨子里却把“桃千树”比作十年来在政治上投机取巧的钻营之徒，指斥他们的贵幸是通过排挤打击别人而获得的，字里行间流露出极大的轻蔑和讽刺意味。由于此诗深深刺痛了他的政敌，终于以“谤讪讥刺”的罪名，又被贬逐出京。

【解释】 ①元和十年——公元八一五年。 朗州——州治在今湖南省常德市。 承召——接到召回的命令。 看花——每年暮春赏花是唐代长安习俗，见李肇《国史补》卷中。 诸君子——指柳宗元、韩泰、韩晔、陈谏等同被召回的人。 ②紫陌——唐代长安城里的大道。红尘——繁华地区的灰尘。拂面——扑面。 ③玄都观(贯 guàn)——长安的一座道观，故址在今西安市城南新风公园之西。 ④刘郎——诗人自指。 去——离开。这两句说：玄都观里有很多株桃树，全都是在离开长安后栽培起来的。言外之意是：朝中那些受人奉承的新贵，不过是在排挤了我以后才上台的。

再授连州^①，至衡阳^②， 酬柳柳州赠别^③

去国十年同赴召^④，渡湘千里又分歧^⑤。
重临事异黄丞相^⑥，三黜名惭柳士师^⑦。
归日并随回雁尽^⑧，愁肠正遇断猿时^⑨。
桂江东过连山下^⑩，相望长吟有所思^⑪。

【说明】 元和十年(815)春，刘禹锡赋诗获谴，再次被贬为连州刺史，柳宗元被贬为柳州刺史。两人同行至

衡阳。分手之际，柳宗元写了三首赠别诗。刘禹锡写下此诗作为酬答。诗中主要抒写了两人在逆境中互相关心、互相勉励、患难与共的真挚友谊，也隐约透露出无辜遭贬的不平心情。

【解释】 ①连州——州治在今广东省连县。刘禹锡第一次被贬为连州刺史是在永贞革新失败之后。当时他尚未到达任所，就又被贬为朗州司马。这次被贬为连州刺史，是第二次了。 ②衡阳——今湖南省衡阳市。 ③柳柳州——柳宗元。当时柳宗元被贬为柳州刺史。柳州州治在今广西壮族自治区柳州市。 ④去国——离开国都长安。 十年——指永贞元年(805)被贬至元和九年冬末(815)奉召的一段时间。 赴召——应召赴京。 ⑤分歧——分路。这两句说：我们当初一起被贬逐出京，十年后又一起奉召回京，现在仍然是一起离开京城，同行千里，过了湘江，马上又要分手。 ⑥重临——两次来到同一个地方。 事异——情况有所不同。 黄丞相——西汉黄霸。他曾两次担任颍川太守，有“循吏”之称。后官至丞相。 ⑦三黜(绌 chù)——三次受贬谪。刘禹锡于元和元年由郎官贬为连州刺史，旋贬为朗州司马，这次被贬为连州刺史，共三次遭贬。 柳士师——春秋时期鲁国的柳下惠。士师是掌刑狱的小官。这里把柳宗元比作柳下惠，有推崇之意。《战国策·燕策》载燕王喜写给乐间的信说：“柳下惠不以三黜自累，故前业不忘；不以去为心，故远近无议。”这两句说：“我两次出任连州刺史，但第一次根本没有到任，与东汉黄霸两次出任颍川太守情况不同；两人都已被贬三次，你能象柳下惠那样有涵养，我却做不到，因而感到惭愧。 ⑧回雁——向北回飞的雁

群。衡阳有回雁峰，相传雁群南飞到此，遇春而回。刘、柳到衡阳时已经天暖，故雁群北飞。⑨断猿——断续的猿啼声。这两句说：我们望归的目光跟着北飞的雁群一直到它消失为止；愁肠满腹，恰恰又遇到断续的猿声悲啼不已的时候。⑩桂江——又叫漓江，由广西流入广东。桂江并不流经连山，这里是虚写。⑪有所思——乐府旧题，属铙歌十八曲之一。本句仅借用题意，表达互相思念之情。这两句说：桂江向东流过连山麓，把我们两地紧密联系起来；今后两地相望，只能借助吟诗的方式来表达思念之情了。

代靖安佳人怨二首^①

靖安，丞相武公居里名也^②。元和十年六月，公将朝^③，夜漏未尽三刻^④，骑出里门^⑤，遇盗，薨于墙下^⑥。初，公为郎^⑦，余为御史^⑧，繇是有旧^⑨。今守于远服^⑩，贱不可以诛^⑪，又不得为歌诗声于楚挽^⑫，故代作《佳人怨》，以裨于乐府云^⑬。

宝马鸣珂踏晓尘^⑭，鱼文匕首犯车茵^⑮。
适来行哭里门外^⑯，昨夜华堂歌舞人。

秉烛朝天遂不回^⑰，路人弹指望高台^⑱。
墙东便是伤心地，夜夜秋萤飞去来。

【说明】 这两首为寡妇表示哀怨的歌辞写于元和十年秋季。前一首写得十分紧张热烈，后一首写得十分哀伤凄凉；前一首从早晨追溯到昨晚，后一首从早晨顺写到晚上。诗人运用强烈的对比手法，把宝马鸣珂的得意神情与鱼文匕首的惊惶状态相连接，把行哭里门与华堂歌舞相映衬，把早晨的烛光跟晚上的萤火相对比，虚实相生，写得很感人。

【解释】 ①佳人——指丞相武元衡的妻妾。 ②武公——指武元衡。元和十年六月初三日，天还未明，武元衡入朝，骑马出靖安坊东门，有贼在暗中喊：“灭烛！”并放箭射中他的肩膀。又有人从树阴处跳出来，用大棒敲打他的左股。随从人员斗不过他们，都惊惶散走。贼徒拉着武元衡的马缰绳向东南走了十多步，把他害死，劈下颅骨带去邀功。后来查询，是蕃镇李师道策划暗害的。 ③朝（潮 chāo）——朝见皇帝。 ④夜漏——夜间计时的漏刻。用铜壶盛水，底穿一孔，壶中竖一箭，上刻度数。用漏水显露时间刻度。 未尽三刻——有三个刻度未露出水面。三刻相当现在的时间为四十三分又五分之一。 ⑤里门——指靖安坊（里）东门。 ⑥斃（烘 hōng）——古代称诸侯或有爵位的大官的死。 ⑦郎——指武元衡任左司郎中职务，为尚书省左丞的副手，掌管分咐诸

司任务、负责检查督促、签署往来公文等事。 ⑧御史——御史台的属官。 ⑨繇——古同“由”。这句说：因此有了交情。 ⑩守于远服——任职于远方。时刘禹锡为连州刺史。 ⑪诔(垒lěi)——古代一种文体，历叙死者生前行事，在丧礼中宣读。有贱不诔贵、幼不诔长的说法。 ⑫于楚挽(晚wǎn)——在楚地举行悼念活动。 ⑬裨(币bì)——增补。乐府——指音乐机关所采集和保存的古诗。 ⑭珂(科kē)——马笼头上的装饰品。 ⑮鱼文——鱼纹。车茵——车上的坐垫。这里以车代称马驹。这句写行凶事。 ⑯适来——刚来。里门外——指武元衡被害的地方。 ⑰秉烛——拿着灯烛。朝天——朝见天子。遂——于是。 ⑱弹指——报言时间短暂。高台——指灵台。这句说：路人都面对高台而惊异死生的倏忽。

平蔡州^①(选一首)

汝南晨鸡喔喔鸣^②，城头鼓角音和平^③。
 路旁老人忆旧事，相与感激皆涕零^④。
 老人收泪前致辞：“官军入城人不知^⑤。
 忽惊元和十二载^⑥，重见天宝承平时。”^⑦

【说明】元和十二年(817)，唐王朝在宰相裴度的主

持下，由李愬率军雪夜袭破蔡州，活捉淮西叛镇头子吴元济。刘禹锡一连写了三首诗，热烈赞颂这一重大胜利，这里选的是第二首。这首诗在艺术上平易流畅而不失之浅近，精炼含蓄而不沦于晦涩。这显然与刘禹锡精通民歌有关，因此前人评此诗“以《竹枝》歌谣之调而造老杜诗史之地位”（《石洲诗话》卷二）。这个评语，可谓一针见血地道破了它的艺术价值。

【解释】 ①蔡州——唐代淮西（包括蔡、申、光三州）节度使驻地。州治在今河南省汝南县。 ②汝南——即蔡州，天宝时，蔡州曾更名汝南郡。这句是化用古乐府《鸡鸣歌》：“东方欲明星烂烂，汝南晨鸡登坛唤。” ③鼓角——战鼓和号角。音和平——形容气氛宁静。平蔡之役，以奇袭获胜，没有经过激烈的厮杀，就解除了叛军的武装；城破以后，李愬对士兵约束很严，秋毫无犯，所以说“音和平”。这两句说：蔡州城里的雄鸡喔喔地啼鸣报晓，蔡州城上的鼓角声十分和平。 ④涕零——掉眼泪。这两句说：路边浆浆劳军的老人回忆起吴元济和他的义父吴少诚统治时期的种种暴行，又对比唐军纪律严明的景象，都感激得掉下泪来。 ⑤人不知——据《资治通鉴·唐纪》记载，李愬率军入蔡州城，吴元济尚未起床，城中百姓也未惊动。 ⑥元和十二载——公元八一七年。刘禹锡自己曾说：“所以言‘十二载’者，因以记淮西平之年。”（王谔《唐语林》卷二） ⑦天宝——唐玄宗（李隆基）的年号（742—756）。承平——持久的和平安定的局面。

城西行^①

城西簇簇三叛族^②，叛者谓谁蔡吴蜀。
中使提刀出禁来^③，九衢车马轰成雷^④。
临刑与酒杯未覆^⑤，仇家百官先请肉^⑥。
守吏能然董卓脐^⑦，饥乌来觊桓玄目^⑧。
城西人散泰街平^⑨，雨洗血痕春草生！

【说明】 中唐时期藩镇割据十分严重。唐宪宗李纯一度削平藩镇叛乱，使国家暂时取得稳定，在当时有进步意义。诗人用仇家请肉的细节，形象而又深刻地反映了对割据的藩镇深恶痛绝的心情。并举出历史上的大军阀董卓、桓玄都没有好下场，对阴谋割据篡权者予以痛斥。全诗写得倾向鲜明，沉着有力。

【解释】 ①城西——指长安城西的刑场。 行——歌行体的一种。 ②簇簇(促 cù)——拥挤的样子。 三叛族——指三个叛乱的藩镇：一、蜀地刘辟，他在永贞元年(805)八月，乘剑南西川节度使韦皋去世，凭着行军司马的职务，自称留后。后要求兼领三川节度使，朝廷不许。他就反叛朝廷，发兵围梓州。终被朝廷活捉，槛送长安，与亲属一起斩首。二、吴地李锜，他在元和二年(807)

九月，以镇海节度使的官职，在京口举兵谋反。兵败被执，与儿子李师回同时伏诛于长安。三、蔡州吴元济，事见《平蔡州》诗。下句蔡、吴、蜀，即指以上三处的藩镇。

③ 中使——宫中派出的官员，一般指宦官。禁——禁中，即皇宫。④ 九衢——京城里四通八达的大街。

⑤ 临刑与酒——处决前给囚犯喝酒。杯未覆——指酒还未喝完。⑥ 仇家——被囚犯残害的人家。请肉——请求监斩官允许割下死囚的肉，表示受害者仇恨之深。⑦ 然——同“燃”。董卓脐——据《后汉书·董卓传》说：董卓是东汉末年陇西地方的大军阀。他到达洛阳后，掠夺财富，屠杀人民，废少帝，立献帝，专权用事，山东诸侯起兵反他。他就强迫人民迁都长安，烧毁都城洛阳。后被司徒王允和将领吕布刺杀于长安。守尸的官吏点火放在尸体的脐中，由于他过于肥胖，脂肪很多，点燃了好几天。⑧ 覘(揜 chān)——偷偷地察看。桓玄目——桓玄是东晋末年的军阀，安帝司马德宗元兴元年(402)，他攻入建康(今江苏南京)，第二年，自立楚帝。不久，被刘裕打败。准备逃到四川，中途被益州督护冯迁所杀。他的脑袋被送到建康，挂在朱雀桥上。《晋书·五行志》说：“桓玄既篡，童谣曰：‘草生及马腹，乌啄桓玄目。’”

⑨ 泰街——大街。平——平静。

连州腊日观莫徭猎西山^①

海天杀气薄^②，蛮军部伍嚣^③。

林红叶尽变，原黑草初烧^④。
 围合繁钲息^⑤，禽兴大旆摇^⑥。
 张罗依道口，嗾犬上山腰^⑦。
 猜鹰屡奋迅^⑧，惊麋时踟蹰^⑨。
 瘴云四面起^⑩，腊雪半空销^⑪。
 箭头余雉血^⑫，鞍傍见雉翘^⑬。
 日暮还城邑，金笳发丽谯^⑭。

【说明】 瑶族是我国南方的一个少数民族。关于他们的生活情景，唐诗中很少反映。本诗以赞扬的笔调和浓厚的兴趣，描绘了他们一次大规模的狩猎活动，表现了他们丰富的经验，娴熟的技巧和严密的组织性。“张罗”以下四句，摄取四个不同的镜头，构成了一幅紧张热烈的猎麋图，形象鲜明。刘禹锡写的叙事诗不多，这是比较出色的一首。

【解释】 ①腊日——古代腊祭的日子，唐代在十二月初八。猎禽兽，祭先祖。莫徭（摇 yáo）——瑶族的古称。隋唐时居住在长沙、武陵、巴陵、零陵、桂阳、连州、衡山等郡，相当于今天的湖南及广东、广西的部分地区。②薄——迫近，冲入。这句说：杀气上冲，直逼海边的天空。③蛮军——指莫徭人组成的打猎队伍。器——喧闹。④两句说：莫徭放火烧山，火光映照树林，树叶都变成了红色。原野上一片焦黑，野花刚被烧光。

⑤钲(征 zhēng)——古代军中乐器,用铜制作,形似钟,可以敲打作响。 ⑥兴——起。旆(配 pèi)——古代旗末装饰的垂旒,状如燕尾。这里泛指旗帜。两句本身都倒装,意思是:急促的钲声停息下来,狩猎的队伍便开始合围;大旗在空中挥舞,野禽纷纷起飞。 ⑦嗾(叟 sǒu)——使唤狗。两句说:在路口张开罗网,然后嗾使猎犬跑上山腰。 ⑧猜鹰——善于揣摩主人意图的老鹰。古代打猎时常带鹰和犬以寻逐猎物。 ⑨麇(君 jūn)——獐子。跼——同“局”,局促不安。 ⑩瘴(帐 zhàng)云——即瘴气,旧指南方山林间能致人疾病的湿热之气。这里泛指南方的云气。 ⑪销——同“消”,消失。 ⑫鹄(胡 hú)——天鹅。 ⑬雉翹(桥 qiáo)——野鸡尾巴上的长羽。 ⑭金笳(加 jiā)——铜制的胡笳。胡笳是古代管乐器,一般用于军乐。这里指凄凉的笳声。 ⑮丽谯(樵 qiáo)——更鼓楼。这两句说:傍晚时分,回到城邑,更鼓楼上传来凄凉的笳声。

插 田 歌

连州城下①,俯接村墟②。偶登郡楼,适有所感③,遂书其事为俚歌④,以俟采诗者⑤。

冈头花草齐,燕子东西飞。
田塍望如线⑥,白水光参差⑦。

农妇白纻裙^⑧，农夫绿蓑衣^⑨。
 齐唱田中歌，嚶佻如《竹枝》^⑩。
 但闻怨响音，不辨俚语词^⑪。
 时时一大笑，此必相嘲嗤^⑫。
 水平苗漠漠^⑬，烟火生墟落。
 黄犬往复还，赤鸡鸣且啄。
 路傍谁家郎？乌帽衫袖长。
 自言：“上计吏^⑭，年初离帝乡^⑮。”
 田夫语计吏：“君家依足谿^⑯。
 一来长安罢，眼大不相参^⑰。”
 计吏笑致辞：“长安真大处。
 省门高轳峨^⑱，依入无度数^⑲。
 昨来补卫士^⑳，唯用筒竹布^㉑。
 君看二三年，我作官人去^㉒！”

【说明】 这首诗是刘禹锡任连州刺史时写的。诗前半部描写农民的插田劳动，用赞美的笔调；后半部描写计吏与农民的对话，用讽刺的笔调。农民的淳朴可爱和计吏的庸俗钻营构成鲜明的对比。作者爱憎分明。诗中写计吏恬不知耻地吹嘘他在京城行贿得逞，说明当时朝政

腐败,计司(度支司)也不例外。本来,在永贞革新中,王叔父亲自任计相(度支副使),刘禹锡等人都在计司任职,曾使“奸吏衰止”(柳宗元《故连州员外司马凌君权厝志》)。可是永贞革新失败后,奸吏复起。刘禹锡对此深有所感,写作此诗,目的是要引起执政者的注意。

【解释】 ①连州——州治在今广东省连县。

②俯接——向下连接。据《连州刺史厅壁记》记载,连州城建造在山冈上,地势比较高。村墟——村落。也即诗中的“墟落”。

③适——恰恰。 ④书——记下。俚(里 lǐ)歌——民间通俗歌谣。 ⑤俟(四 sì)——等待。

采诗者——古代统治者为了观风俗,设有专人收集歌谣。这里指执政者。 ⑥田塍(成 chéng)——田间分界的小路。

⑦参差(cēn cī)——长短不齐。这里形容水光闪烁不定的样子。 ⑧纻(注 zhù)——麻布。 ⑨蓑(梭 suō)衣——用蓑草编的雨衣。

⑩嚶伫(英宁 yīng níng)——形容歌声轻细凄婉。竹枝——唐代流行于四川夔州一带的民歌《竹枝词》。 ⑪这句说:听不清用方言唱的歌词。

⑫嘲嗤(痴 chī)——嘲弄取笑。

⑬苗漠漠——秧苗连成一大片的样子。 ⑭上计吏——指州郡派往京城上报年终户口、垦田情况及上缴租税钱谷贡物的小吏,简称为计吏。唐代中央机构设有计司(度支机关),主管全国的财政收入和支出。

⑮帝乡——京城长安。 ⑯依——我。足谙(安 ān)——很熟悉。

⑰眼大——形容傲慢。参——参见。旧时指小辈见长辈。这几句说:田夫对计吏讲:“你家的情况我很熟悉,你一到长安回来,眼界高了,不大理睬人啦!”

⑱省门——尚书省的门。唐代计司属尚书省。柯峨(科

娥 kē é)——高大耸峙。 ⑩ 无度数——无数次。

⑪ 昨来——不久前。 补卫士——当上卫士。《唐律疏议》卷二八云：“卫士于宫城外守卫，或于京城诸司守当，或被配于王府上番。”卫士原由府兵充任，中唐以后府兵制破坏，京师和各地胥吏、商贾往往贿通宦官，补禁军缺额，充当有名无实的卫士，甚至取得做官资格。 ⑫ 筒竹布——用筒装的竹布。竹布是用嫩箬竹为原料织成的布，又名竹疏布。见《南方草木状》卷下。唐代韶州（今广东省韶关市）出产此布，岁贡朝廷。见《新唐书·地理志七上》。这两句说：最近我在京城里弄了个卫士来当，只用掉几筒竹布罢了。 ⑬ 这两句说：你们看吧，再过两三年，我就要当官去了。

松滋渡望峡中①

渡头轻雨洒寒梅，云际溶溶雪水来②。
梦渚草长迷楚望③，夷陵土黑有秦灰④。
巴人泪应猿声落⑤，蜀客船从鸟道回⑥。
十二碧峰何处所⑦？永安宫外是荒台⑧。

- 【说明】 诗写于穆宗长庆二年（822）春赴夔州途中，主要抒发吊古伤今、寂寞凄凉的心情。首联点明时令。雨洒寒梅，冰雪消融，正是早春景象。颌联从眼前楚地山川

草木联想到古楚国郢都被秦军攻拔、楚王陵墓被烧为灰烬的往事，感怀凄怆。颈联说自己遭遇坎坷，寄慨很深。尾联从巫山十二峰想到宋玉为“讽谏淫惑”（《文选》卷十九注）而写的《高唐赋》。当年顷襄王不听忠谏，致有夷陵大祸。后世没有重视这个教训，淫惑误国，代不乏人，因此结句特别强调作为历史见证的荒台。形象的本身还说明：宋玉与襄王尚能共游于云梦之台，诗人此去，“并求若宋玉之遇襄王，亦不可得”（《唐诗鼓吹》卷一钱评），内心的孤独与悲哀，可以想见。王夫之曾推崇此诗说：“自然感慨，尽从景得，斯谓景中藏情”（《唐诗评选》卷四）。

【解释】 ① 松滋渡——在今湖北省松滋县西长江边。 峡中——指峡州一带。唐代峡州在今湖北省宜昌市及宜昌、宜都等县地。 ② 溶溶——水势浩大的样子。 ③ 梦渚（主 zhǔ）——原指春秋战国时代楚王游猎的云梦泽。这里泛指楚地的沼泽地区。 楚望——楚地的山川。《左传·哀公六年》：“三代命祀，祭不越望。江、汉、睢、漳，楚之望也。” ④ 夷陵——战国时楚邑名。楚国先王陵墓所在地。旧址在今湖北省宜昌市东南。 秦灰——指楚顷襄王二十一年（公元前278）秦将白起攻拔郢都，烧楚先王陵墓之事。这两句说：云梦泽丰茂的草木遮住了楚国的山川，夷陵一带黑色的土质，包含着当年秦将白起焚烧楚王陵墓的灰烬。 ⑤ 巴——古国名。在今川东、鄂西一带。这句化用古《渔者歌》：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳”的意境，写巫峡猿啼凄清感人。 ⑥ 鸟道——原指险峻狭窄、只容一鸟飞度的山间小路。这里指险阻曲折的三峡航道。全句说：蜀地的客子乘船从曲折险阻的三峡航道回去。 ⑦ 十二

碧峰——著名的巫山十二峰：神女（一名望霞）、翠屏、朝云、松峦、集仙、聚鹤、净坛、上升、起云、飞凤、登龙、圣泉。在今四川省巫山县东南，并列于长江两岸。何处所——“处所何”的倒装，在什么地方。巫山周围常有云雾缭绕，山峰不易辨认，所以这样说。⑧永安宫——蜀汉先主刘备于公元二二二年驻军白帝城时所建，次年病死于此。遗址在今四川省奉节县。荒台——即楚襄王所游的云梦之台（《文选》注引《汉书注》又称之为高唐之台）。宋玉《高唐赋》：“昔者楚襄王与宋玉游于云梦之台……先王尝游高唐，怠而昼寝，梦见一妇人曰：‘妾巫山之女也。为高唐之客，闻君游高唐，愿荐枕席。’王因幸之。”杜甫《咏怀古迹五首》其二：“江山故宅空文藻，云雨荒台岂梦思？”刘禹锡与杜甫都把云梦之台说成是荒台，语意双关，既说明其荒凉，又有讥楚王淫放的意思。

竹枝词九首①

四方之歌，异音而同乐②。岁正月③，余来建平④，里中儿联歌《竹枝》⑤，吹短笛、击鼓以赴节⑥。歌者扬袂睢舞⑦，以曲多为贤。聆其音⑧，中黄钟之羽⑨。卒章激讦如吴声⑩，虽伧伧不可分⑪，而含思宛转，有淇濮之艳⑫。昔屈原居沅、湘间⑬，其民迎神，词多鄙陋，乃为作《九歌》⑭，到于今荆、楚鼓舞之⑮。故余亦

作《竹枝词》九篇，俾善歌者颺之^⑯，附于末。后之聆巴歊^⑰，知变风之自焉^⑱。

白帝城头春草生^⑲，白盐山下蜀江清^⑳。
南人上来歌一曲，北人陌上动乡情^㉑。

山桃红花满上头^㉒，蜀江春水拍山流^㉓。
花红易衰似郎意，水流无限似侬愁。

江上春来新雨晴，瀼西春水穀文生^㉔。
桥东桥西好杨柳，人来人去唱歌行^㉕。

日出三竿春雾消，江头蜀客驻兰桡^㉖。
凭寄狂夫书一纸^㉗，住在成都万里桥^㉘。

两岸山花似雪开，家家春酒满银杯。
昭君坊中多女伴^㉙，永安宫外踏青来^㉚。

城西门前滟滪堆^㉛，年年波浪不能摧。

懊恼人心不如石，少时东去复西来。

瞿唐嘈嘈十二滩³²，此中道路古来难。
长恨人心不如水，等闲平地起波澜。

巫峡苍苍烟雨时³³，清猿啼在最高枝。
个里愁人肠自断³⁴，由来不是此声悲³⁵。

山上层层桃李花，云间烟火是人家。
银钏金钗来负水³⁶，长刀短笠去烧畲³⁷。

【说明】 这组诗写于长庆二年(822)夔州刺史任所，是作者学习民歌的创作硕果，历来备受赞扬。第一首类似序曲，以下八首的内容大致分为三个方面。第二、四两首是爱情诗。一写少女失恋的悲哀，一写妻子思念丈夫的情怀，都以真挚热烈的感情为基础，截取生活中的一个侧面，着意进行刻画，显得形神兼备，深切动人。第三、五、九三首泛咏风土，描绘了夔州的旖旎风光和人民开朗乐观的性格，极有生活气息。特别是第九首，歌唱山村少数民族的劳动生活，表现了独特的审美观点。第六、七、八三首抒写作者内心的积愤和愁闷，主要是结合自己的不幸遭遇，有感于人情反复和官场的勾心斗角，借题发

挥,从而鲜明地表现了自己的操守。在形式上,每首前两句保持了七绝平仄调利、声律婉畅的特点,后两句吸取了民歌曲调“激讦如吴声”的特点,如第四句的第四字多用去声,唱起来特别发调动听(参阅《顾曲麈谈》及《曲律·论平仄第五》)。由于它兼有七绝和民歌曲调二者之长,所以比七绝更富于音乐美。

【解释】 ①竹枝词——古代流行于巴、渝(今四川省东部)一带的民歌,多为江上舟人所唱。 ②异音而同乐——声音不同而乐理相同。 ③岁正月——指长庆二年(822)正月。 ④建平——三国时吴国郡名(郡治在今四川省巫山县),这里指夔州。 ⑤儿——这里指青年人。 ⑥赴节——踏着节拍。陆机《文赋》:“舞者赴节以投袂。” ⑦扬袂(妹 mèi)睢(虽 suī)舞——扬起衣袖,仰目伸眉,翩翩起舞。 ⑧聆(玲 líng)——听。 ⑨中(仲 zhòng)——合。黄钟——我国古代音乐用三分损益法将一个八度分为十二个不完全相等的半音,称为十二律。黄钟为十二律之首。在这里借指乐律。羽——古代五音之一。这里指羽调式。这两句说:听它的声音,符合乐律中的羽调式。 ⑩卒章——最后一章。激讦(截 jié)——激扬急切。吴声——吴地民歌。 ⑪伧伧(宁 níng)——声音粗野、互相呼应。 ⑫淇、濮(葡 pú)之艳——淇水、濮水一带古代卫国民歌的艳丽。以上几句说:末章激扬急切象吴地民歌,虽然声音粗野,互相应和,分不清楚,但含思婉转,有《诗经·卫风》的美艳。 ⑬屈原——战国时期楚国的大诗人。沅、湘——沅江和湘江,在今湖南省。 ⑭九歌——《楚辞》篇名,共十一首,是屈原在楚国民间迎神乐歌的基础上加工改

造而成。 ⑮荆、楚——泛指楚地。楚国最早建国于荆山（今湖北省南漳县西）一带，所以楚国也称荆国。

⑯俾——使。 飏（扬 yāng）之——传播它。 ⑰巴歊（俞 yú）——巴地（今四川省东部）的民歌，即“竹枝词”。

⑱变风——原指《诗经·国风》中部分反映周政衰乱的作品。这里比喻经过作者改造过的“竹枝词”。自——这里作来历讲。 ⑲白帝城——东汉初公孙述（自号白帝）所筑，在今四川省奉节县东白帝山上，居高临下，形势险要。

⑳白盐山——在今四川省奉节县东十七里长江边。崖壁耀白，状如白盐，因而得名。 ㉑陌（没 mò）——田间小路。 ㉒上头——指白盐山上头。 ㉓蜀江——长江在蜀地的部分。 ㉔瀼（让 ràng）西——今四川省奉节县瀼水西岸地。 縠（胡 hú）——绉纱一类丝织品。文——纹。 生——晏殊认为这个字应作“生熟之生”讲，“语乃健”（宋祁《笔记》）。这句说：瀼水西部的春水波纹很细，象披着绉纱一般，显得特别新鲜、奇妙。

㉕歌行——歌曲。 ㉖兰桡（饶 ráo）——兰木制的船桨，代指船。 ㉗凭——托。 ㉘万里桥——在今成都市南门。建桥很早。三国时蜀汉费祎出使吴国，诸葛亮为他在桥边饯行，费祎说：“万里之行，始于此桥”（《元和郡县志》），因而得名。中唐时为妓女聚居的地方。两句说：托你捎个信给我那个不知回家的丈夫，他就住在成都的万里桥边。

㉙昭君坊——即昭君村，在归州（今湖北省秭归县）东北四十里香溪旁。归州是唐高祖武德二年（619）割夔州的秭归、巴东二县分置，两地原属一州，且昭君庙在夔州所属的巫山县，所以唐代诗人咏夔州名胜古迹，一般都提到昭君村（参阅杜甫《负薪行》）。 ㉚永安

宫——公元二二二年蜀先主刘备所建。遗址在今四川省奉节县。踏青——到郊外春游。⑳滪滩（验预 yàn yù）堆——长江瞿塘峡口的巨石。因阻扼水势，形成旋涡，水路交通十分危险。解放后已炸去。㉑瞿唐——瞿塘峡。长江三峡之一，在今四川省奉节县与巫山县之间大江中。全长约八公里，两岸山崖矗立，峡中多急流险滩。嘈嘈——象声词，形容湍急的水声。十二滩——瞿塘峡中的十二处险滩。㉒巫峡——长江三峡之一。在今四川省巫山县与湖北省巴东县之间的长江中。全长约四十公里。苍苍——同苍茫，旷远迷茫的样子。㉓个里——这里，此中。㉔这两句说：行经这里的人本来就愁肠欲断，从来不是因为听到这些悲凄的猿声才引起愁绪的。唐太宗说：“悲欢之情，在于人心，非由乐也。”（《旧唐书·音乐志》）㉕银钏、金钗——银手镯和金首饰，指代妇女。负水——担水。㉖长刀短笠——指代男子。烧畲（奢 shē）——烧荒种地。

伤愚溪三首^①

故人柳子厚之谪永州^②，得胜地^③，结茅树蔬^④，为沼沚^⑤，为台榭^⑥，目曰愚溪^⑦。柳子没三年^⑧，有僧游零陵，告余曰：“愚溪无复曩时矣^⑨。”一闻僧言，悲不能自胜^⑩，遂以所闻为七言以寄恨^⑪。

溪水悠悠春自来^⑫，草堂无主燕飞回。
隔帘唯见中庭草，一树山榴依旧开^⑬！

草圣数行留坏壁^⑭，木奴千树属邻家^⑮。
唯见里门通德榜^⑯，残阳寂寞出樵车^⑰。

柳门竹巷依依在^⑱，野草青苔日日多。
纵有邻人解吹笛，山阳旧侣更谁过^⑲？

【说明】这三首诗写于长庆二年夔州刺史任上。诗题着眼在一个“伤”字，哀伤住过愚溪的好友柳宗元。在小序中出现悲、恨等字眼，在诗中没有出现过，这是避免重复，求得艺术变化。诗人凭着丰富的想象，在眼前展示了愚溪草堂的风貌：春回大地，溪水畅流，紫燕归来，草木争春。但可惜主人已经长逝，物是人非，怎不倍增怅惘！而况手迹虽存，墙垣已坏；甘橘虽在，已属邻居。野草青苔，更显荒芜景象，樵车出没，徒增寂寞凄凉。一种悼念挚友的深情，凝聚在感人的诗句中。在伤痛柳子厚早死的同时，感到自己还没有脱离贬官的苦境，用向秀与嵇康的交情来抒写心中的怨恨，使全诗更增加了沉痛之感。

【解释】①愚溪——今湖南省零陵县西南的一条溪

水。原名冉溪，也作染溪。元和五年，柳宗元把它改名愚溪。 ②子厚——柳宗元的字。谪（哲 zhé）——做官的人降职远调。永州——今湖南省零陵县。 ③胜地——风景优美的地方。 ④结茅——用茅草盖屋。树蔬——种植菜蔬。 ⑤为沼沚——兴修池塘和水中小洲。 ⑥榭（谢 xiè）——高台上的敞房。 ⑦目曰——称做。 ⑧柳子——对柳宗元的尊称。没——死去，也作“歿”。柳宗元卒于元和十四年（819）。三年以后，为穆宗长庆二年（822）。 ⑨曩（nǎng）——从前。 ⑩自胜（生 shēng）——克制自己。 ⑪遂——于是。七言——这里指七言绝句。 ⑫悠悠——形容水自由自在地流动。 ⑬山榴——这里指石榴花。柳宗元喜爱石榴花，曾说：“几年封植爱芳丛”（《始见白发题所植海石榴树》）。 ⑭草圣——精于草书的人。尊称柳宗元。唐赵璘《因话录》卷三说他“尤长于章草，为时所宝。” ⑮木奴——橘树。晋习凿齿《襄阳耆旧记》：丹阳太守李衡在武陵龙阳汛洲上作宅，种柑橘千株。对儿子说：“州里有千头木奴。” ⑯通德榜——后汉孔融为北海相，十分敬重郑玄，在高密县特立一乡，叫郑公乡；广开门衢，叫通德门。见《后汉书·郑玄传》。榜，门上的横牌。这里作者把柳宗元比作郑玄。 ⑰樵车——柴车。 ⑱依依——隐然。 ⑳山阳——今河南省焦作市东南。旧侣——旧友。魏末吕安被吕巽诬告不孝，嵇康证明他没有不孝的行为。结果嵇康和吕安都被司马氏杀害。好友向秀在洛阳回来的路上，为了悼念嵇康，绕道到他的山阳旧居，有个邻居吹起笛子，向秀被笛声所感，写了一篇《思旧赋》，表示对嵇康深切的怀念和沉痛的哀悼。这里

借用这个典故，表示作者与柳宗元的关系不寻常。

蜀先主庙^①

汉末谣曰：黄牛白腹，五铢当复^②。

天下英雄气^③，千秋尚凛然^④。

势分三足鼎^⑤，业复五铢钱^⑥。

得相能开国^⑦，生儿不象贤^⑧。

凄凉蜀故妓^⑨，来舞魏官前^⑩。

【说明】 前两联颂扬刘备功业，极写盛时英雄气概及雄才大略，后两联批评刘备教子无方，致使身后凄凉衰败。在盛衰对比中，道出了古今英雄的一个致命弱点：“靡不有初，鲜克有终。”全诗字皆如灌，句皆如拔，精警高卓，沉着超迈，并以形象的感染力，发人深思。

【解释】 ①蜀先主庙——蜀汉先主刘备的庙。在今四川省奉节县。 ②黄牛白腹，五铢当复——汉末蜀地民谣。反映人民对割据蜀地称帝的军阀公孙述的不满。黄，暗指王莽；白，暗指公孙述；五铢，暗指汉室。大意说：王莽、公孙述都是一丘之貉，汉室将复兴。见《后汉书·公孙述传》。 ③天下英雄——曹操曾对刘备说：“今天下英雄，惟使君与操耳。”见《三国志·蜀志·先主传》。

④ 凜(凜 lǐn) 然——严厉威武的样子。两句说：刘备生前那种英雄气概，千年以后仍凜然令人敬畏。 ⑤ 三足鼎——原指古代三足的炊器，这里喻蜀、魏、吴三方并立。 ⑥ 五铢(朱 zhū)钱——汉武帝元狩五年(公元前118)所铸的铜钱币，每枚重五铢(约合今天一钱三分)。这种钱币流通既久，数量也多，为民间所欢迎。这两句说：刘备能认清天下形势，乘机建立蜀国，三分天下，与魏、吴鼎足而立，进而顺应民心，准备恢复汉代的统一大业。 ⑦ 相——蜀汉丞相诸葛亮。 ⑧ 儿——刘禅，刘备的儿子。 象贤——学习先人的好榜样。《仪礼·士冠礼》：“继世以立诸侯，象贤也。”注：“象，法也。” ⑨ 蜀故妓——蜀国宫廷中原来的歌妓。 ⑩ 司马昭于魏元帝景元四年(263)灭蜀后，曾在魏宫宴请刘禅，让蜀国宫女表演歌舞。旁人都感到亡国的悲哀，而刘禅却嘻笑自若。见《三国志·蜀志·后主传》裴松之引《晋汉春秋》。本诗尾联化用此意。

畚田行^①

何处好畚田，困困纒山腹^②。
 钻龟得雨卦^③，上山烧卧木^④。
 惊麀走且顾^⑤，群雉声咿喔^⑥。
 红焰远成霞，轻煤飞入郭^⑦。

风引上高岑^⑧，猎猎度青林^⑨。
 青林望靡靡^⑩，赤光低复起。
 照潭出老蛟^⑪，爆竹惊山鬼^⑫。
 夜色不见山，孤明星汉间^⑬。
 如星复如月，俱逐晓风灭^⑭。
 本从敲石光^⑮，遂致烘天热。
 下种暖灰中，乘阳坼芽孽^⑯。
 苍苍一雨后^⑰，苕颖如云发^⑱。
 巴人拱手吟，耕耨不关心^⑲。
 由来得地势，径寸有余阴^⑳。

【说明】 这是一首描写巴族人民畚田情况的诗歌。诗中用红焰成霞、赤光起伏、如星如月等词句勾勒了火的形象；又用靡走雉鸣、出老蛟、惊山鬼、烘天热等词组描绘了火的声威，使读者了解到畚田的情况，从而得到一种艺术美的享受。结尾借用左思诗意含蓄地表达了诗人一定程度的感慨。

【解释】 ①畚(奢 shē)田——播种前烧去地里的草木作肥料，待雨后下种。 ②纒(慢 màn)——绕。 ③钻龟——古人的迷信活动。在龟板上烧灼钻孔，看裂纹的长短、粗细、斜正来判断吉凶。 雨卦——有雨的卦象。 ④卧木——指砍倒在地上的树木。以上四句写

烧畚前的准备。 ⑤麇(君 jun)——鹿的一种,也称獐,胆小易惊。 顾——回头看。 ⑥雉(质 zhì)——野鸡。 咿喔——惊叫声。 ⑦煤——指炭灰。 郭——外城。 ⑧岑(cén)——小而高的山。 ⑨猎猎——风声, ⑩靡靡——指树木随风摇曳的样子。 ⑪老蛟——即蛟龙。古代传说中能发洪水的一种动物。 ⑫山鬼——传说中的山中怪物。《神异经》说山鬼“惟畏爆竹焠焠声。” ⑬孤明——即上文的“赤光”。 星汉——银河。 ⑭逐——随。 ⑮敲石光——用石相击而迸出火星。以上写烧畚的过程。 ⑯阳——温暖。 坼(彻 chè)——裂开。 牙孽(聂 niè)——胚芽。孽通“蘖”。 ⑰苍苍——蓝天。 ⑱苔(条 tiáo)——众多。 颖——指禾苗。 如云发——形容庄稼生长迅速,如乌云兴起。以上写烧畚后庄稼生长情况。 ⑲耨(nòu)——锄草。 ⑳径寸——指山上直径一寸左右的幼树。 阴——荫。 这两句化用晋左思《咏史》八首之二诗意:“郁郁涧底松,离离山上苗。以彼径寸茎,荫此百尺条。世胄躐高位,英俊沉下僚。地势使之然,由来非一朝。”

寄唐州杨八^①

淮西既是平安地^②, 鸦路今无羽檄飞^③。
闻道唐州最清净, 战场耕尽野花稀。

【说明】 诗篇写于穆宗长庆年间。杨归厚时为唐州刺史。诗中指出削平藩镇割据势力，对安定人民生活、发展农业生产具有重要意义。诗人缅怀羽檄纷飞的战争年代，描绘了战场耕尽、野花稀少的和平环境，这不但是对杨归厚政绩的称颂，而且也是对人民安居乐业、勤于耕作的一曲赞歌。

【解释】 ①唐州——治所在今河南省泌阳县。杨八——杨归厚。大和六年(832)去世。早年任职拾遗，因伏阁论事，出为国子主簿，分司东都洛阳。后在湘南、巴地、淮西、虢州一带当地方官，都有政绩。 ②淮西——淮水上游。曾被彰义节度使吴少阳及其子吴元济所割据。元和十二年(817)才平定。参看《平蔡州》。 ③鴉路——即三鴉路。以百重山(在今河南省问城北)为第一鴉，分水岭(在今河南省南召县北)为第二鴉，鲁阳关(在今河南省南召县东北)为第三鴉。重山叠岭，林木参天，道路十分险峻。当时为洛阳到南阳、唐州最捷近的通路。羽檄——羽书，征兵的文书。插上羽毛，表示情况紧急，要加快传递。

西塞山怀古^①

西晋楼船下益州^②，金陵王气黯然收^③。
千寻铁锁沉江底^④，一片降幡出石头^⑤。

人世几回伤往事^⑥，山形依旧枕寒流^⑦。

今逢四海为家日^⑧，故垒萧萧芦荻秋^⑨。

【说明】 本诗写于长庆四年(824)赴和州(今安徽省和县)刺史任途中。作者先以简炼的笔墨，勾勒西晋攻取吴国之战的大致轮廓，交代了这场战争的指挥者、进军路线、作战方式、突破江防的经过以及吴主孙皓出降的情形。在怀古的内容中，暗暗点明题旨：山川的险峻，不足凭恃。接着以圆熟的手法，把笔锋转向现实。通过对眼前景物的描写，说明群雄角逐争胜，危害国家统一，结局无不凄凉冷寂。诗中寓有告诫的意思，而始终未加点破，愈见深雄老健，含蓄不尽。

【解释】 ①西塞山——在今湖北省大冶县东长江边。 ②楼船——高大的战船。西晋王濬所造的楼船长宽各一百二十步，每艘可容二千人。船上有木城、望楼。益州——在今四川省成都市。这句指：晋武帝司马炎于咸宁六年(280)下令伐吴，命益州刺史王濬率水师顺江东下，直捣建康。 ③金陵——吴国的国都，今江苏省南京市。王气——帝王所特有的一种祥瑞的云气。这是古代望气者的胡说。黯(暗 àn)然——昏暗的样子。这句说：象征吴国运祚的金陵王气变得昏暗，很快消失了。 ④寻——长度单位，八尺(一说七尺)为一寻。铁锁——吴国为阻挡西晋水师而设置的横绝大江的铁链。沉江底——晋师用火炬烧断铁链，使之沉入江底。 ⑤降幡(帆 fān)——降旗。石头——石头城，三国时孙权所筑，故城在今南京市清凉山上。这两句说：几百丈

长的铁链被摧毁，沉入江底，吴国终于失败，石头城上
升起降旗。

⑥往事——指建都金陵的六朝（吴、东晋、宋、齐、梁、陈）相继灭亡的史事。

⑦枕寒流——枕靠长江。这两句说：世人多少次为改朝换代而伤感，但西塞山却依然象以前那样，枕着长江，如沉睡一般。

⑧四海为家——比喻国家统一。⑨故垒——旧时的营垒。荻（敌 dī）——生长于水边的野草，与芦苇相似，秋天开花。这两句说：现在正值国家统一的年代，昔日的战争遗迹长满了芦荻，在秋风中显得十分荒凉衰飒。

晚泊牛渚^①

芦苇晚风起，秋江鳞甲生^②。

残霞忽改色^③，远雁有余声。

戍鼓音响绝^④，渔家灯火明。

无人能咏史^⑤，独自月中行。

【说明】东晋时袁宏在牛渚江面高声咏史而受到征西将军谢尚赏识的韵事，一向被传为文坛嘉话。刘禹锡这首诗描绘了牛渚矶的秋夜景色，流露出内心的寂寞与悲凉。尾联化用李白《晚泊牛渚怀古》诗中“余亦能高咏，斯人不可闻”的句意，转为反语口气，不仅包含着不遇知己的感叹，而且还抨击了死气沉沉的黑暗现实，意思比李

诗更含蓄和愤激。

【解释】 ①泊——停泊。牛渚——山名，在安徽当涂县西北三十里长江边，北部突入江中，名采石矶，为古津渡口，又为六朝以来屯戍的地方。 ②鳞甲——比喻水波。陆游《入蜀记》：“采石一名牛渚，与和州对岸，江面比瓜州为狭，故隋韩擒虎平陈及本朝曹彬下江南皆自此渡。然微风辄浪作不可行。刘宾客云：‘芦苇晚风起，秋江鳞甲生’，王文公云：‘一风微吹万舟阻’，皆谓此矶也。” ③改色——指褪色，消失。 ④戍鼓——屯戍的军营里敲击的鼙鼓。 ⑤咏史——这里指写作和吟诵咏史诗。据《世说新语·文学篇》刘孝标注引《续晋阳秋》称，东晋袁宏（小字虎）少时家贫，以运租为业。镇西将军谢尚镇守牛渚，秋夜微服泛舟，袁宏正好在运租船内朗诵自己写的《咏史》诗，声音、辞藻都非常好，谢尚听了很高兴，就邀他相见，一直谈到天明。袁宏名声因此而显。这两句说：现在没有人能咏史，自己只能寂寞地在月光中踽踽独行。按：刘禹锡与同时代很多诗人擅长于咏史。此句说“无人能咏史”，当是反语。意思是说，象袁宏那样因为能咏史而受到谢尚赏识的嘉话，再也没有出现过；世上排斥贤才已非一日，谁还能咏史呢？

金陵五题^①(选三首)

余少为江南客^②，而未游秣陵^③，尝有遗恨。后为历阳守^④，跋而望之^⑤。适有客以《金陵五题》相示，邈尔生思^⑥，歎然有得^⑦。他日友人白居易掉头苦吟^⑧，叹赏良久^⑨，且曰：“《石头诗》云：‘潮打空城寂寞回’，吾知后之诗人不复措词矣。”^⑩余四咏虽不及此^⑪，亦不孤乐天之言尔^⑫。

石 头 城^⑬

山围故国周遭在^⑭，潮打空城寂寞回。
淮水东边旧时月^⑮，夜深还过女墙来^⑯。

乌 衣 巷^⑰

朱雀桥边野草花^⑱，乌衣巷口夕阳斜。
旧来王谢堂前燕^⑲，飞入寻常百姓家^⑳。

生公讲堂^①

生公说法鬼神听^②，身后空堂夜不扃^③。
高坐寂寥尘漠漠^④，一方明月可中庭^⑤。

【说明】 这组诗写于任和州（今安徽省和县）刺史时。作者以整个六朝历史为背景，把丰富的历史内容和自己对史事的评价融入到景物中，构成了几幅含意深刻的图画。《石头城》以冷隽的语言，把大江、女墙一类在六朝统治者心目中认为至关重要的防卫国都的屏障写得凄凉孤寂，隐隐寓有国家兴亡“在德不在险”的教益。《乌衣巷》尽力渲染东晋王、谢贵族聚居之地的冷落衰败，曲折地表达了他对唐代显贵们的讽刺。《生公讲堂》嘲弄刘宋高僧竺道生，揭露了佛法的虚幻和南朝帝王企图借助佛法佑国的荒唐可笑。在唐代，帝王也迷信佛教。穆宗一次就施舍僧钱百万。因此，这首诗在当时也有现实意义。

【解释】 ①金陵——今江苏省南京市。 ②刘禹锡少年时代在嘉兴县（今浙江省嘉兴县）长大，所以自称“江南客”。 ③秣（末 mò）陵——即金陵。秦代称秣陵。 ④历阳守——即和州刺史。历阳为和州州治。 ⑤跂（弃 qì）——踮起脚跟。 ⑥道（由 yóu）尔——自然而然的樣子。 ⑦歎（須 xū）然——忽然。

三句说：恰巧有一位客人写了《金陵五题》给我看，启发了我的思路，忽然间就产生了这组诗。⑧白乐天——白居易。掉头苦吟——摆动脑袋，反复吟诵。

⑨良——很。⑩不复措词——不用再动笔写它了。

⑪四咏——四首。⑫孤——辜负。⑬石头

城——即金陵。三国时孙权所建。故址在今江苏省南京市清凉山。⑭故国——六朝旧国都。周遭——完

整无缺。⑮淮水——秦淮河。流经今南京市区。

旧时月——照过六朝时代繁华景象的月亮。⑯女墙

——城上矮墙。⑰乌衣巷——在今南京市秦淮河南。

本是东吴时乌衣营驻地。东晋贵族王导、谢安聚居于此。

⑱朱雀桥——秦淮河上的一座桥，在乌衣巷附近。

花——这里作动词用，开花的意思。⑲王、谢——王导曾任东晋元帝丞相，为著名的士族首领，握有重权；谢安曾任晋孝武帝宰相，两家都是晋代大贵族。⑳这两句

说：王、谢贵族已经化为普通百姓，过去在王、谢贵族厅堂上做巢的燕子，现在只能飞到普通百姓家里去了。谢枋得说：“不言王、谢第宅之变，乃云旧时燕飞入寻常百姓之家，此风人之遗巧也。”（《唐诗品汇》引）㉑生公——

晋宋间高僧竺道生。讲堂——讲经说法的厅堂。

㉒鬼神听——形容生公讲经说法，很有吸引力，连鬼神都来听。㉓扃(jiōng)——关锁。㉔坐——通“座”，

座位。漠漠——密布的样子。㉕一方——一轮。

可中——正当中。宋文帝大宴众僧。大家吃得正高兴，有人怀疑日过正午。按照佛门规矩，日过正午就不能再吃。文帝说：“太阳才到正当中罢了。”竺道生说：“太阳在天，天说太阳才到正当中，怎能说不在正当中！”拿起筷子

就吃(见《升庵诗话》引《佛祖统纪》)。这句既揭露了生公生前的善于凑趣献谀,又嘲弄他死后的冷落,对企图借助佛法佑国的统治者来说,不啻是一盆冷水。

望 夫 石^①

终日望夫夫不归,化为孤石苦相思^②。
望来已是几千载,只似当时初望时。

【说明】 本诗约作于宝历二年(826)。诗中寄托着诗人自己渴望归京的心情。三、四两句不说望夫的心历几千年不变,而说望夫石的形象与化为孤石的妇女初望时的模样十分相似,造语朴质平淡,而命意深曲,所以《后山诗话》赞赏这两句“语虽拙而意工”。陈后山写诗主张“宁拙毋巧”,有意识地追求藏巧于拙的艺术境界。这首诗实开其先。

【解释】 ①望夫石——在今安徽省当涂县西北。《寰宇记》：“昔有人往楚，其妻登此山望之，久乃化为石。”
题下原注：“正对和州郡楼。”和州，今安徽省和县。

②孤石——即望夫石。

酬乐天扬州初逢席上见赠^①

巴山楚水凄凉地^②，二十三年弃置身^③。
怀旧空吟闻笛赋^④，到乡翻似烂柯人^⑤。
沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春。
今日听君歌一曲，暂凭杯酒长精神^⑥。

【说明】 唐敬宗宝历二年(826)冬，刘禹锡奉召回洛阳。行至扬州，与因病罢苏州刺史回京的白居易相遇。白居易先写了《醉赠刘二十八使君》。刘禹锡随即写了这首诗酬答。诗中的感情极为复杂，不仅有宦海浮沉的感慨，而且还抒发了对打击他的执政者的愤懑和对已故的友人的悼念之情。“沉舟”一联既自宽自慰，又针对白诗中“举眼风光长寂寞，满朝官职独蹉跎”的消极情绪，劝勉白居易不要被悲哀所压倒。他认为，即使自己成了“沉舟”和“病树”，客观世界仍然是美好的。面对着“千帆过”、“万木春”的景象，自己应该力求振作，所以尾联提出了“长精神”的建议。由于这两句包含着积极的内容和闪耀着唯物主义思想的光辉，所以历来十分传诵。

【解释】 ①乐天——即白居易。 初逢——刚见面，久别重逢。据朱金城同志《白居易年谱》考证，刘、白在

此之前已见过面。 ②巴山楚水——泛指谪居过的地方。朗州、连州、和州古属楚国，夔州古属巴国。

③二十三年——刘禹锡从公元八〇五年被贬到八二六年冬结束，首尾只有二十二年。下联“到乡”，指到洛阳，计其行期，当是次年春，故称二十三年。刘禹锡这种计算方法，又见于《谢窦相公启》：“某一辞朝列，二十三年”。

弃置——抛弃、废置，指贬逐。 ④闻笛赋——即西晋

向秀所作的《思旧赋》。赋中有“听鸣笛之慷慨兮，妙声绝而复寻”等句，抒发了对无罪被杀的嵇康、吕安的悼念之情。在刘禹锡的友人中，除王叔文很早就被“赐死”外，其他死于贬所的有韦执谊、柳宗元、韩晔、陈谏、凌準、吕温等。这句说：怀念当年一起从事革新的友人，他们早已被迫害致死，自己只能空吟向秀的《思旧赋》。 ⑤乡——

指作者的故乡洛阳。 翻——反，倒，形容意外之感。 烂柯人——原指晋人王质，引申为隔世的人。传说王质进石室山（在今浙江省衢州城南二十里）砍柴，见两个童子下棋，看到一局下完，发现身旁的斧柄（柯）已经烂掉。回到家里，才知道已经过了百年。事见《述异记》。 ⑥暂——且。 长（掌 zhǎng）——增长。

三阁辞四首^①

贵人三阁上^②，日晏未梳头^③。

不应有恨事，娇甚却成愁。

珠箔曲琼钩^④，子细见扬州^⑤。
北兵那得度^⑥？浪语判悠悠^⑦。

沉香帖阁柱^⑧，金缕画门楣^⑨。
回首降幡下^⑩，已见黍离离^⑪。

三人出智井^⑫，一身登槛车^⑬。
朱门漫临水^⑭，不可见鲈鱼^⑮。

【说明】 第一首写贵妃、贵嫔们的娇慵生活：太阳升得很高，还没有起身梳头；她们养得娇得很，反而引起闲愁。第二首写陈后主和幸臣们判断的错误：他们在高阁上仔细张望江北的扬州以后，没有考虑到大军压境，依旧过着酒地花天、金迷纸醉的生活。第三首写华丽的三阁在亡国前后对比中繁华已成过去，凄冷变为现实，使人有故国黍离之悲。第四首写陈后主的妃嫔被杀，后主自己成为俘虏，楼阁空存，不能再临故土。相传后主到长安后，隋文帝没有给他官职，他就向监守人说：“既无秩位，每预朝集，愿得一官号。”他忘掉自己是个被监视的人物。所以隋文帝狠狠地批评了他：“叔宝全无心肝！”为此叔宝

天天喝醉，很少有清醒的日子。诗篇抓住富有特征的事物，写得既形象又深刻。对年轻的唐敬宗李湛，也寄寓着规讽的意味。

【解译】 ①三阁——陈叔宝至德二年（584），于建业（今江苏省南京市）光昭殿前起造临春、结绮、望仙三阁，各高数十丈，连延数十间。窗户、壁中横木、栏槛都用沉香、檀木作成，又用金玉、珍珠、翡翠作装饰品，里面陈设极为奇丽。微风吹过，香飘数里。 辞——为乐府诗中的一体。题下原注：“吴声。”吴声是乐府诗的一种乐曲，用吴地方言歌唱。 ②贵人——指陈后主的妃嫔。当时后主自居临春阁，张丽华贵妃居结绮阁，龚、孔二贵嫔居望仙阁，并有复道相连，互相往来。 ③晏——迟。这句说：太阳升得很高，妃嫔们还未起床梳头。 ④珠箔——用珍珠串起来做成的帘子。 曲琼钩——弯曲的玉钩。 ⑤子细——仔细。 见——张望。 ⑥北兵——指隋文帝杨坚的部队。开皇八年（588）十二月，隋发兵五十一万八千攻陈。陈叔宝对待臣说：“王气在此，齐兵三来，周军再来，无不摧败。他们（指隋军）干什么的呀！”都官尚书孔范说：“长江天险，古代以为阻隔南北，今天北虏的军队怎么能飞渡呢！边防将领想要获取功劳，瞎讲事情紧急，臣常担心官位卑微，北虏如果渡江，臣一定要作太尉公了。”见《资治通鉴·陈纪十·长城公祯明二年》。诗句当本此史事。 ⑦浪语——浮夸的话。悠悠——悠谬、荒谬的意思。《晋书·王导传》：“悠悠之谈，宜绝智者之口。” ⑧帖——即“贴”。 ⑨金缕——金线。 楣——门框上的横木。 ⑩降旗（番 fān）——投降的旗子。旗，一作“幡”。

①黍——旱地谷物。离离——生长貌。《诗·王风·黍离》：“彼黍离离，彼稷之苗。”旧释以为写悼念故国的哀痛。刘禹锡借用此意，谓建康旧宫室殿阁，有些已荡平耕垦，播种成苗。②智(冤 yuān)井——枯井。陈后主与张贵妃、孔贵嫔躲进枯井以避隋兵。隋兵呼喊不应，要投下石块，他们才出来。今南京鸡鸣寺胭脂井，相传就是此井。③槛车——押送囚犯的车子。陈后主被押送长安。张贵妃、孔贵嫔被高颀(迥 jiǒng)斩于青溪栅下。④朱门——红漆的官门。漫——徒然。⑤这句说：陈后主到长安后，隋文帝不让他回江南；还不如西晋张翰要吃莼菜鲈鱼，秋风一起，就能弃官回到吴地了。陈后主在隋仁寿四年(604)十一月卒于洛阳，终年五十二岁。

金陵怀古

潮满冶城渚^①，日斜征虏亭^②。
 蔡洲新草绿^③，幕府旧烟青^④。
 兴废由人事，山川空地形^⑤。
 《后庭花》一曲^⑥，幽怨不堪听^⑦。

【说明】本诗作于大和元年(827)春。第一、二两联直写眼前景，又特别点出与六朝有关的名物地理，巧妙地

引发联想，暗示历朝成败兴亡之迹，而不是追怀一朝、一帝、一事、一物。这样，至颈联把全诗主旨托出时，就显得自然有力，意义深广。三、四两联转入议论，强调“人事”对于兴废的重要性，并以耳畔仍然迴响着不堪卒听的亡国之音作结，示警当世，含而不露。有人认为，“咏史诗不必凿凿指事实，看占人名作可见”（《贞一斋诗话》）。这首诗，正好提供了一个适例。

【解释】 ①冶（也 yè）城——相传是春秋时吴王夫差（一说三国时吴国）冶铸的地方。旧址在今江苏省南京市朝天宫一带。梁朝陈霸先曾在此与徐嗣徽对峙，并把他打败。不久陈霸先灭梁，建立陈朝。渚（主 zhǔ）——水中小块陆地，也可指水涯。见《九歌·湘君》王逸注。 ②征虏亭——西晋太元年间所建。东晋征虏将军谢石的哥哥谢万曾送客于此。故址在今南京市玄武湖北，已废。 ③蔡洲——在今江苏省江宁县西南十二里的长江中。东晋时苏峻称兵作乱，率军攻入金陵。陶侃、温峤起兵救援，舟师四万驻扎在蔡州，终于平定叛乱。 ④幕府——山名，在今南京市东北长江边上。东晋时丞相王导建幕府于此山，因此得名。山上的石头可以煨烧石灰，所以又称石灰山。旧烟青——依旧有烧石灰的青烟上升。 ⑤这两句说：国家兴亡，取决于人事；山川险阻，不足凭恃。 ⑥后庭花——陈后主谱制的歌曲《玉树后庭花》的简称。 ⑦幽怨——深沉的哀怨。这两句说：陈后主当年谱制的歌曲《玉树后庭花》仍然在演唱，那深沉哀怨的声音，实在令人听不下去。

淮阴行五首^①(选一首)

古有《长干行》^②，言三江之事悉矣^③。余尝阻风淮阴^④，作《淮阴行》以裨乐府^⑤。

何物令侬羨^⑥？羨郎船尾燕。
衔泥趁橈竿^⑦，宿食长相见。

【说明】春淮浪软，紫燕双飞。一位少妇在船埠给丈夫送行。作者表现她想随丈夫同行而客观情况又不许可时的矛盾心情，不是直抒胸臆，也不是运用先写景、后抒情老办法，而是捕捉了突然出现在她心头的一个痴念：羡慕随船远行的燕子，自叹不如燕子。化景物为情思，婉转达意，以曲取胜。后两句进一步揭示她的内心世界：羡慕燕子，意在希望天天见到丈夫的食宿情况，出语温柔体贴，心地洁白美好，确是缠绵多情的少妇口吻。

【解释】①淮阴行——作者仿照《长干行》的新作，所以《乐府诗集》收入《新乐府词》。②长干行——乐府《杂曲歌辞》名。内容多写长干里（在今江苏省江宁县）一带船家妇女的生活和感情。③三江——说法不一。这里指长江下游、吴松江及太湖通长江的水道。悉——详尽。④阻风——船只因大风而停航。淮阴——在

今江苏省清江市西南、淮河的南岸。唐时为水上交通要道。⑤裨(币 bì)——补凑。⑥依——我，女子自称。⑦趁(衬 chèn)——追逐。

韩 信 庙^①

将略兵机命世雄^②，苍黄钟室叹良弓^③。
遂令后代登坛者^④，每一寻思怕立功。

【说明】 这首七绝抒发了凭吊韩信庙的感想。开头两句极写韩信的才能出众和悲惨的结局。“苍黄”两字说明这样的结局连韩信自己也没有料到。“叹良弓”三字进一步揭露了刘邦、吕后制造谎言，随便虐杀功臣的罪行。最后两句不说自己同情韩信的冤死，而说韩信之死成为历史上的一个惨痛教训；不说后世帝王妒才害能、诛杀功臣，依然十分残忍，而说后世大将不敢为国立功。作者在咏史中灌注了对于现实政治的不平与愤慨。

【解释】 ①韩信庙——在今江苏省淮安县。韩信早年参加秦末农民大起义，在项羽手下任职。灭秦后改投刘邦，被萧何赏识，荐为大将。带兵击灭魏、代、赵、齐等国，围歼项羽于垓下，功勋卓著。刘邦对他很不放心，吕后以谋反罪将他杀害。②将略——为将的韬略。兵机——用兵的机巧。命世雄——闻名于世的英雄。刘邦曾公开对诸将说：“连百万之军，战必胜，攻必取，吾不如韩信。”

(《史记·高祖本纪》) ⑧ 苍黄——本指青色和黄色，引申为变化不定。钟室——汉代长安长乐宫内悬钟的房子。吕后把韩信骗至钟室，命武士将他绑缚起来，当场杀害。叹良弓——叹息自己未能趁早设法保全。韩信临刑前曾叹息说：“吾悔不听蒯通之计，乃为儿女子所诈，岂非天哉！”没有提到“良弓”的话。“叹良弓”是韩信当楚王时被刘邦诱捕后的怨言：“果若人言：狡兔死，良狗烹；高鸟尽，良弓藏；敌国破，谋臣亡。”（均见《史记·淮阴侯列传》）刘禹锡把两件事并为一事，更加突出地抒发对世事变化莫测、忠良不保的悲叹。④登坛——拜将的仪式。

浪淘沙词^①（选五首）

九曲黄河万里沙^②，浪淘风簸自天涯^③。
如今直上银河去，同到牵牛织女家^④。

洛水桥边春日斜^⑤，碧流轻浅见琼砂^⑥。
无端陌上狂风急^⑦，惊起鸳鸯出浪花。

濯锦江边两岸花^⑧，春风吹浪正淘沙。

女郎剪下鸳鸯锦，将向中流匹晚霞^⑨。

日照澄洲江雾开^⑩，淘金女伴满江隈^⑪。
美人首饰侯王印，尽是沙中浪底来。

莫道谗言如浪深^⑫，莫言迁客似沙沉^⑬。
千淘万漉虽辛苦^⑭，吹尽狂沙始到金。

【说明】 宝历二年(826)冬，作者脱离谪籍，与罢苏州刺史白居易同路赴洛阳。这组诗写于赴洛途中。第一首总写自己得以同白居易一起回京的欣喜心情，可以和白居易《浪淘沙词》“随波逐浪到天涯，迁客生还有几家”互相参看。第二首写洛水桥的美景。造语流利，线条、色彩、音响、形象无不飞动，构成动态的旋律境界，表现了作者丰富的生活激情。第三、四两首从妇女的平凡劳动中发掘出崇高的诗美；尤其是第四首，把劳动的创造力作为人的本质力量加以歌颂，表明作者在接触下层人民的过程中陶冶性情，思想有所提高。最后一首以胜利者的姿态宣布：谗言和贬谪虽曾使自己历尽辛苦，但是锻炼了意志。狂沙埋不住真金。可以说，这是作者对二十二年贬谪生涯的总结。

【解释】 ①浪淘沙词——唐教坊曲名。 ②九曲黄河——古人认为黄河有九曲，如《史记·李斯列传》：

“禹凿龙门，通大夏，疏九河，曲九防。”《正义》：“谓河之九曲，别为提防。” ③簸(簸 bō)——扬弃。 ④唐人称尚书省郎官为仙郎。两句把召回朝廷当郎官比作登仙。 ⑤洛水——在今河南省西部，流经洛阳。 ⑥琼砂——白色的小石粒。 ⑦陌上——田野间。 ⑧濯锦江——即锦江，在今四川省，流经成都市。《华阳国志·蜀志》：“锦江，织锦濯其中则鲜明。” ⑨将——拿。匹——比。两句说：女郎剪下一股刚洗过的鸳鸯锦，拿了它走向江中，可以和倒映的晚霞媲美。 ⑩澄(呈 chéng)——水清澈。 ⑪江隈(威 wēi)——江水弯曲的地方，江边。 ⑫谗(缠 chān)言——诬蔑、毁谤别人的话。 ⑬迁客——遭贬谪的人。 ⑭漉(路 lù)——滤过。

再游玄都观绝句^①

余贞元二十一年为屯田员外郎时^②，此观中未有花木。是岁出牧连州^③，寻贬朗州司马^④。居十年，召至京师，人人皆言有道士手植仙桃^⑤，满观如烁晨霞，^⑥遂有前篇以志一时之事^⑦。旋左出牧^⑧，于今十有四年^⑨，得为主客郎中^⑩。重游兹观，荡然无复一树^⑪，唯兔葵燕麦动摇于春风耳^⑫。因再题二十八字，以俟后游^⑬。时大和二年三月某日^⑭。

百亩中庭半是苔^⑮，桃花净尽菜花开^⑯。
种桃道士归何处^⑰？前度刘郎今又来^⑱。

【说明】刘禹锡在元和十年因为游玄都观写诗而被贬。过了十四年，才又被召回长安任职。在这十四年中，反对永贞革新的人大都已经死去，而朝廷上新的权贵又大都有名无实，国事愈不可为。诗人面对着玄都观的荒芜景象，感慨很多，再次挥毫作诗，借题发挥。诗中嘲弄了当年镇压永贞革新的政敌的可悲下场，顽强地表现了自己不屈的斗争意志，并坚信早年参加的革新运动和自己的所作所为是正确的。

【解释】①玄都观(贯 guàn)——故址在今西安市城南新风公园之西。②贞元二十一年——公元八〇五年。屯田员外郎——唐代尚书省工部所属屯田司的副长官。③牧——担任一州的长官。④寻——不久。朗州——州治在今湖南省常德市。司马——州官的助手。唐代州司马用来安置贬谪的官员，无实权。⑤手植——亲手种植。⑥如烁(朔 shuò)晨霞——象红光四射的早霞。⑦前篇——指《元和十年自朗州承召至京戏赠看花诸君子》诗。志——记。⑧旋——不久。左出牧——贬谪出京当州刺史。⑨有——又。⑩主客郎中——唐代尚书省礼部所属主客司的长官。⑪荡然——空无一物的样子。⑫兔葵燕麦——兔葵草和野麦。古歌：“田中菟丝，何尝可络！道边燕麦，何常可获！”（《太平御览》卷 994 引）后世以菟丝燕麦

比喻有名无实。刘禹锡这句诗易“兔丝”为“兔葵”，意思稍晦。 ⑬俟(四 sì)——等待。 ⑭大和二年——公元八二八年。 ⑮中庭——庭中。 ⑯菜花——这里指小而白的菟葵花。 ⑰种桃道士——暗喻旧势力当权者。归何处——到哪里去了？经过二十多年的变迁，反对永贞革新的宪宗皇帝，大臣杜黄裳、武元衡，宦官俱文珍等都已死去。 ⑱刘郎——作者自指。

和乐天春词^①

新妆宜面下朱楼^②，深锁春光一院愁^③。
行到中庭数花朵，蜻蜓飞上玉搔头^④。

【说明】 本诗写于大和三年(829)春。诗中以白描手法写一个不受恩遇的宫女，内心非常寂寞、痛苦。她年复一年，被关闭在深院之内。春天对于她来说，不过增加了一个数花朵的内容罢了。结句表现她若有所待，长时间伫立不动，非常传神。这中间显然也有着作者自己的怀才不遇的影子。

【解释】 ①白居易《春词》：“低花树映小妆楼，春入眉心两点愁。斜倚栏杆臂鹦鹞，思量何事不回头？”刘禹锡的和诗步用原韵。 ②宜面——所施脂粉与自己面色容貌相适宜。 ③春光——意思双关，既指院内春天的风光，又指宫女的青春年华。 ④玉搔头——玉簪。

汉武帝宠幸李夫人，曾拿她的玉簪搔头（见《西京杂记》卷二）。这句特别点明玉搔头故实，却让蜻蜓来凑热闹，便有凄凉不堪之意。

蒙恩转仪曹郎^①，依前充集贤
学士^②，举韩湖州自代^③，因
寄七言

翔鸾阙下谢恩初^④，通籍由来在石渠^⑤。
暂入南宫判祥瑞^⑥，还归内殿阅图书^⑦。
故人犹在三江外^⑧，同病几经二纪余^⑨。
今日荐君嗟久滞^⑩，不唯文体似相如^⑪。

【说明】 诗篇作于大和三年(829)。诗人从主客郎中调任礼部郎中，这与宰相裴度的推荐很有关系。作者在尚书省认真地鉴别和区分各地上报的祥瑞之后，回到集贤殿书院去阅读图书，工作是胜任而愉快的。这时依照规定，可以荐贤自代。作者推荐了文学才能出众、政治见解相同、长期不得升迁的韩泰，在字里行间透露了对故人沉挚的深情和长期不得升迁的不平。

【解释】 ①恩——指唐文宗李昂的恩德。 仪曹郎——礼部郎中。掌管礼乐、学校、衣冠、符印等事，为礼部

尚书、礼部侍郎的属官。 ②充集贤学士——充当集贤殿书院的学士。掌缉刊经籍撰集文章。 ③韩湖州——韩泰，字安平。贞元末年任户部郎中、神策行营节度司马。宪宗即位，他被贬官，文宗大和元年(827)迁湖州刺史，兼御史中丞。后终于常州刺史任所。 ④翔鸾阙——指皇帝的住处，也称凤阙。阙，皇家的望楼。 ⑤通籍——记姓名、年龄、物色于官门，按问相符，才得进去。 石渠——指石渠阁，为汉时皇家藏书处。这里借喻唐集贤殿书院。 ⑥南官——古尚书省名。判祥瑞——礼部郎中掌管祥瑞事项。据《新唐书·百官一》，将四方许多产物分上大瑞、中瑞、下瑞。四方上报祥瑞，刘禹锡要负责鉴别分类。 ⑦内殿——指集贤殿书院。 ⑧故人——指韩泰。 三江——《汉书·地理志》：吴县南有南江，毗陵北有北江，芜湖有中江。颜师古注《汉书》即以此为三江。 ⑨同病——同遭贬谪的不幸。 二纪——二十四年。一纪十二年。刘禹锡和韩泰同遭贬官，从贞元末年到大和三年(805——829)共二十五年，所以说“二纪余”。 ⑩君——指韩泰。 嗟——叹。 久滞——长久不能升官。时韩泰为湖州刺史，未为朝官，所以这么说。 ⑪不唯——不仅。 相如——西汉文学家司马相如，字长卿，成都人。著有《子虚》、《上林》、《大人》等赋，词藻瑰丽，为汉赋的代表人物。

阿娇怨^①

望见葳蕤举翠华^②，试开金屋扫庭花^③。
须臾宫女传来信，言幸平阳公主家^④。

【说明】这首诗写陈皇后失宠后望幸心切的情状。开头以“望”字领起，说明她已望眼欲穿。次句“试”字包藏无限凄楚：不开殿扫花，恐怕汉武帝到来；开殿扫花，又耽心其不来，只好试开、试扫。第三句“须臾”两字写阿娇思前想后，且忧且喜，不觉时间流驶，直待宫女第二次来报，才如梦初醒的神态。结句写宫女不忍直言武帝到卫子夫家的实情，说明阿娇的怨恨与悲愤已经到了不堪承受的地步。诗中无一字及怨，而怨恨之情深入骨髓。大和中，裴度打算荐刘禹锡为知制造，刘禹锡对此曾满怀希望，但后来并未实现。细味诗意，其中不无寄托诗人自己的失望之感，因此愈觉辞旨幽怨。

【解释】①阿娇——汉武帝姑母大长公主的宠女。据《汉武故事》记载，武帝幼年曾对大长公主说：“若得阿娇作妇，当作金屋贮之。”阿娇后来立为皇后，即陈皇后，十余年无子。平阳公主所进的歌妓卫子夫受到宠爱，生刘据。陈皇后渐渐被疏远，最后遭废黜。②葳蕤（威绥 wēi ruí）——盛多的样子。翠华——皇帝仪仗中一种用翠鸟羽毛作装饰的旗帜。这句说：（宫女）望见汉武

帝的仪仗旗帜举动了。③金屋——指陈皇后居住的宫。这句说：(陈皇后)吩咐宫女打开宫门，打扫庭院中的落花。④幸——皇帝驾临。平阳公主——汉武帝的姐姐，嫁平阳侯曹寿。这两句说：时间不长，宫女来报信说：“皇上到平阳公主家里去了。”卫子夫原是平阳公主家的歌妓。宫女说皇上“幸平阳公主家”，实际上是“幸卫子夫家”的一种委婉说法。

八月十五日夜玩月

天将今夜月，一遍洗寰瀛^①。
暑退九霄净^②，秋澄万景清^③。
星辰让光彩^④，风露发晶英^⑤。
能变人间世，翛然是玉京^⑥。

【说明】 此诗作于大和七年(833)苏州刺史任上。中秋佳节，玩月吟诗，特别高兴。首联赞美月光的皎洁；三、四两联写皓月中天，暑气消退，万景澄清，好象把人间净刷了一番，都是抒写自己的胸怀。尾联“能变人间世”，反映出诗人在苏州关怀群众，赈恤灾民，做了不少好事，不禁使人想到白居易《和梦得》诗句：“苏台籍籍有能声”。

【解释】 ①寰(环 huán)瀛(营 yíng)——整个世界。寰，寰宇，广大的区域。瀛，大海。②九霄——高空。

③澄(呈 chéng)——清彻。 ④让——减。这句说：天上的群星不及月亮光辉灿烂。 ⑤晶英——光亮。这句说：月光照到微风中的露珠上面发出闪闪的亮光。
⑥傴(消 xiāo)然——毫无牵挂、自由自在的样子。玉京——道家称天帝居住的地方。

客有为余话登天坛遇雨 之状^①，因以赋之^②

清晨登天坛， 半路逢阴晦^③。
疾行穿雨过^④， 却立示云背^⑤。
白日照其上^⑥， 风雷走于内^⑦。
滉漾雪海翻^⑧， 槎牙玉山碎^⑨。
蛟龙露鬣鬣^⑩， 神鬼含变态。
万状互相生， 百音以繁会。
俯视群动静^⑪， 始觉天宇大。
山顶自澄明， 人间已霏霏^⑫。
豁然重昏敛^⑬， 涣若春冰溃^⑭。
反照入松门， 瀑流飞缟带^⑮。

遥光泛物色^⑬，余韵吟天籁^⑭。
 洞府撞仙钟^⑮，村墟起夕霭^⑯。
 却见山下侣^⑰，已如迷世代^⑱。
 问我：“何处来？”“我来云雨外。”

【说明】 诗篇着力描写遇雨的状态。先连用四个比喻来形容云的变化：如雪海翻腾，象玉山破碎，一会儿象蛟龙露出鬣鬣，一会儿又象神鬼变出千姿万态。不久，雨歇云消，另是一番景象，无不触处生春。前人说“妙手天成”，“妙笔生花”，从这首诗中可以领略一二。

【解释】 ①天坛——山名，在今浙江省东部天台县北，是甬江、曹娥江和灵江的分水岭。主峰华顶山在天台县城东北，为花岗岩组成，多悬崖峭壁飞瀑等名胜，以石梁瀑布最著名。 ②以——而。 赋之——写它，即写遇雨之状。 ③阴晦——阴暗，阴云遮蔽。 ④疾——快。 ⑤这两句说：快步而行，穿过了下雨的地方，回头一看，云在下面，反而显出自己是站在云的上面。 ⑥其上——指云上。 ⑦于内——指在云内。 ⑧滉漾（晃样 huàng yàng）——也作滉漾。水广大无际的样子。这里形容雪海一般的白云。 ⑨槎（茶 chá）牙——错杂不齐的样子。 ⑩鬣鬣（其猎 qí liè）——蛟龙的脊鳍和颌鳍。这里形容云。 ⑪俯视——低头看。 群动静——指风云雷电逐渐平静下来了。 ⑫霏霏（兵沛 pīng pèi）——雨盛大的样子。 ⑬豁（霍 huò）然——忽然开通的样子。 重昏敛——由云气形成的重重昏暗逐渐收

敛不见了。 ⑭ 涣(换 huàn)——消散。 ⑮ 缟(稿 gǎo)带——白绢作成的带子。 ⑯ 这句说：远处散射的霞光照得物体泛出各种不同的颜色。 ⑰ 籁(赖 lài)——音响。这句说：众多美妙的声韵原来发于自然的音响。 ⑱ 洞府——仙人住的地方。 ⑲ 墟(虚 xū)——村庄。夕霭(矮 ài)——晚上的云气。 ⑳ 侣——同伴。 ㉑ 迷——隔。

杨柳枝词^①(选五首)

塞北《梅花》羌笛吹^②，淮南桂树小山词^③。
请君莫奏前朝曲，听唱新翻《杨柳枝》^④。

南陌东城春早时^⑤，相逢何处不依依？
桃红李白皆夸好，须得垂杨相发挥^⑥。

金谷园中莺乱飞^⑦，铜驼陌上好风吹^⑧。
城东桃李须臾尽，争似垂杨无限时^⑨。

花萼楼前初种时^⑩，美人楼上斗腰支^⑪。

如今抛掷长街里，露叶如啼欲恨谁^⑫？

城外春风吹酒旗，行人挥袂日西时^⑬。

长安陌上无穷树，唯有垂杨管别离^⑭。

【说明】 这组诗写于大和年间(832—834)苏州刺史任所。所选的五首诗，都与杨柳有关，并以作者独特的思想感受贯串其间。第一首赞美洛下新声《杨柳枝》，表现了作者对民间艺术的重视和力主创新的艺术见解。第二、三两首赞美杨柳的情操，寄寓着作者的审美趣味和人格。第四首借杨柳的遭遇，批评唐玄宗荒淫误国。第五首赋予无情的杨柳以多情的性格，从长安陌上无穷的树木中，突出它对于行人依依不舍的形象。树犹如此伤别，何况于人，意思翻进一层；而且明明是作者自己依恋长安，却偏偏从反面托笔，构思极为新颖。组诗语言朴素自然，富于音乐美。晚唐诗人薛能说它“世多传唱”（《容斋随笔》卷七引），可见流传的广泛。

【解释】 ①杨柳枝词——汉乐府有《折杨柳曲》，隋唐时教坊曲名有《杨柳枝》。中唐洛阳民间盛行《杨柳枝》新曲调，白居易据以作诗，称《杨柳枝词》。刘禹锡这组诗，题为《杨柳枝词九首》，其实，原题只有八首，而不是九首。第九首应作《和乐天〈别柳枝绝句〉》，后人将它误收入这组诗中，变成九首。可参阅《白居易集》卷三十五《前有〈别柳枝绝句〉，梦得继和，云：“春尽絮飞留不得，随风好去落谁家？”又复戏答》。 ②塞(sài)北——长城以北。

这里泛指北方。梅花——汉乐府《梅花落》乐曲。羌笛——古代居住在我国甘肃、青海一带的羌族爱吹的笛子。③淮南——汉初封国名。这里泛指南方。桂树——指悼念屈原的《招隐士》诗。这首诗的首句是：“桂树丛生兮山之幽”。刘禹锡取其首二字为题。小山——淮南王刘安的门客。这两句说：北方地区爱用羌笛吹奏《梅花落》乐曲，南方地区爱唱淮南小山写的《桂枝歌》。

④这两句说：请你不要再吹奏前朝的曲子，听歌女唱我写的新曲《杨柳枝词》罢！⑤南陌（末 mò）东城——泛指洛阳的风景区。徐陵《洛阳道》：“东门向金马，南陌接铜驼。”

⑥发挥——指通过映衬，使它充分表现出来。

⑦金谷园——西晋贵族官僚石崇在京城洛阳的别墅。园中亭台楼阁，金碧辉煌，并有专为歌妓绿珠所造的绿珠楼。故址在今洛阳市火车站附近。莺乱飞——形容唐时金谷园的荒凉景象。⑧铜驼陌——东汉京城洛阳南北宫城之间的官道，以官门前一对高大的铜驼而得名。

⑨争似——怎能比得上。这两句说：城东的桃李花虽然好看，但很快就凋谢光了，怎能比得上垂杨的永久呢？⑩花萼（鄂 è）楼——花萼相辉楼的简称。唐玄宗开元年间所建，在长安兴庆宫内，是唐玄宗与杨玉环长期居住的地方。故址在今陕西省西安市兴庆公园内。

⑪美人——指宫女。斗腰支——指舞蹈。支，同“肢”。唐玄宗时期，正月十五日夜花萼楼前歌舞及灯会很盛。这两句说：花萼楼前刚栽上杨柳时，宫女们在楼上歌舞，热闹非凡。⑫这两句说：当年的柳树被遗忘在花萼楼前的长街上，沾染露水的柳叶象是美人的啼眼，她在恨谁呢？

⑬挥袂（妹 mèi）——挥袖。告别动作。⑭管——主

管,关联。

乐天见示伤微之、敦诗、
晦叔三君子^①,皆有深分^②,
因成是诗以寄

吟君叹逝双绝句^③,使我伤怀奏短歌。
世上空惊故人少,集中唯觉祭文多^④。
芳林新叶催陈叶^⑤,流水前波让后波。
万古到今同此恨^⑥,闻琴泪尽欲如何^⑦!

【说明】 大和七年(833),崔玄亮去世以后不久,作者写下此诗,悼念死者,劝勉友人。“芳林”一联针对白居易诗歌中神气萧索、生意阑珊的过度的伤感倾向,把自然界的生生不息、新陈代谢的蓬勃景象摄入诗中,创造出一种昂扬、浑厚,别开一种达观的胸襟。

【解释】 ①见示——给我看。 伤——伤悼。 微之——即元稹(779~830),卒官武昌军节度使。 敦诗——即崔群(772~832),官终吏部尚书。 晦叔——即崔玄亮(768~833),官终虢州刺史。 ②深分——深厚的友谊。 ③双绝句——指白居易的《微之、敦诗、晦叔相次长逝,尚然自伤,因成二绝》。其一云:“并失鸛鸾侣,

空留麋鹿身。只应嵩洛下，长作独游人。”其二云：“长夜君先去，残年我几何？秋风满衫袖，泉下故人多。”④

集——文集。祭文——祭奠死者的文章。刘禹锡祭奠三人的文章已不存。⑤芳林——春暖花开时的树林。

⑥此恨——指友人相继去世的遗恨。⑦闻琴——比喻知音。这里是说，自己读到白居易的诗，象钟子期听到伯牙的琴声一样，心心相印。据《吕氏春秋·本味篇》说，伯牙鼓琴，钟子期能凭借琴声，听出他“志在太山”和“志在流水”。伯牙从此视钟子期为知音。泪尽——形容极度的伤心。庾信《哀江南赋序》：“蔡威公之泪尽，加之以血。”蔡威公泪尽事，见《说苑·权谋》篇。

酬乐天咏老见示

人谁不顾老①，老去有谁怜！
身瘦带频减②，发稀冠自偏。
废书缘惜眼③，多炙为随年④。
经事还谙事⑤，阅人如阅川⑥。
细思皆幸矣⑦，下此便翛然⑧。
莫道桑榆晚⑨，为霞尚满天。

【说明】此诗大约作于开成年间，诗人与白乐天都

在洛阳。“细思皆幸矣”的诗句；当与大和九年十一月的“甘露事变”有关。这样大的政治风波，并没有使诗人产生畏缩退避之心。“莫道桑榆晚，为霞尚满天”，诗人这种老当益壮、身衰志不衰的积极进取精神，可以说还是历久长新的。

【解释】①顾——顾惜。②带——腰带。颡——多次，一再。③废书——丢下书本。缘——为了。④炙（治 zhì）——烤制肉类。随年——适应老年人的需要。⑤谙（安 ān）——熟练。这句说：经历的事情多了，办事也就更加熟练。⑥这句说：对人世的了解好象观着河水流去一样，经历得越多，看得越清。⑦皆幸——都是很幸运的。⑧下此——这样下去。脩（消 xiāo）然——自由自在的样子。⑨桑榆——指太阳西下，光照树头，时已傍晚。《淮南子·说林训》：“圣人之处乱世，若夏暴而待暮桑榆之间，逾易忍也。”高诱注：“言乱世将尽如日在西方桑榆间，将夕，故曰易忍。”一说西方二星名。《汉书·谷永传》说：“太白出西方六十日，法当参天，今已过期，尚在桑榆之间。”这里是借喻诗人已进入老年。

昼居池上亭独吟

日午树阴正，独吟池上亭。

静看蜂教诲^①，闲想鹤仪形^②。

法酒调神气^③，清琴入性灵^④。

浩然机已息^⑤，几杖复何铭^⑥？

【说明】 本诗是作者晚年退居洛阳、任分司闲职时的生活、性格和心情的写照。其中颔联极为警策。出句从“看”字引出，以虚静之心领受忙碌的蜜蜂的教诲，是实写眼前景；对句从“想”字着笔，以闲散之身师法白鹤的洁身自好，是虚写意中情。两句虚实相对，深刻地揭示了他“身闲志不闲”的内心世界。尾联暗用刘向《杖铭》句意，讽刺朝廷“有士不用”，而又不直接点破，只是以反语微露。

【解释】 ①蜂教诲——蜜蜂的性格所提供的教益。这句化用“圣人师蜂”（《关尹子》）意。 ②鹤仪形——白鹤悠闲的仪态和修洁美好的外形。古人认为鹤乃君子所化（见《太平御览》卷九一六引《抱朴子》），又认为它不游污池，所以这里喻君子的仪表和风度，也喻指美德。 ③法酒——按法定规格酿造的酒。调神气——调节精神，使之振作。 ④浩然——形容心胸开阔清正。机——机巧。 ⑤几杖——原指几案和拐杖，这里偏义指杖。铭——铭文，一种刻在器物或碑板上的文体，一般用来称颂功德，或申明鉴戒。这里用作动词，指为几杖写铭文。刘向《杖铭》：“历危乘险，匪杖不行。年耆力竭，匪杖不强。有杖不任，颠跌谁怨？有士不用，害何足言？”讽刺朝廷不任用贤才。本诗暗用此意。这句说：为几杖作铭文，又有什么意思呢？

学阮公体^①(选一首)

朔风悲老骥^②，秋霜动鸷禽^③。
出门有远道，平野多层阴。
灭没驰绝塞^④，振迅拂华林^⑤。
不因感衰节^⑥，安能激壮心！

【说明】 这是贬官朗州期间的作品。诗篇着重描述了老骥志在千里和苍鹰展翅高飞的雄心壮志。用托物手法，抒写了诗人不折不挠、激扬奋发的远大抱负。刘熙载《艺概》卷二说：“刘梦得诗稍近径露，大抵骨胜于白（乐天），而韵逊于柳（宗元）。”若以这篇来看，他向阮嗣宗学习，旨趣渊远。刘熙载的话，就不大符合实际情况了。

【解释】 ①阮公体——阮籍咏怀的诗体。共八十二首，是阮籍的代表作。阮籍是三国魏人，对司马氏政权有所不满，但不敢作明显的揭露。诗歌有着伤感的情调。②朔风——北风。悲——顾念。老骥——千里马。曹操《步出夏门行》：“老骥伏枥，志在千里。”这句说：北风来临，引起千里马思念奔驰。③鸷禽——勇猛的苍鹰。这句说：秋霜下降，增添了苍鹰展翅飞动的劲头。④灭没——看不见。《列子·说符》：“天下之马者，若灭若没，若亡若失。”意思是说，天下无双的千里马，奔驰的时候，

快得简直看不到身影，倏忽间就消失了。 绝塞——极
远的边塞。 ⑤振迅——振翅疾飞。 华林——茂密的
丛林。 ⑥衰节——指草木憔悴的深秋季节。

文 选

傲 舟^①

刘子浮于汴^②，涉淮而东^③。亦既释
缚縲^④，榜人告余曰^⑤：“方今湍悍而舟
豨^⑥，宜谨其具以虞焉^⑦。”予闻言若厉^⑧。
由是枷以窒之^⑨，灰以壅之^⑩，料以干
之^⑪。仆息而躬行^⑫，夕惕而昼勤^⑬。景
霾晶而莫进^⑭，风异响而遑止^⑮。兢兢然累
辰^⑯，是用获济^⑰。

偃檣弭棹^⑱，次于淮阴^⑲。于是，舟之
工咸沛然自暇自逸^⑳，或游肆而觴矣^㉑，或
拊桥而歌矣^㉒。隶也休役以高寝矣^㉓，吾曹
无虞以宴息矣^㉔。逮夜分而窾隙潜澍^㉕，涣
然阴溃^㉖，至乎淹簣濡荐^㉗。方卒愕传呼^㉘，
跣跳登墟^㉙，仅以身脱^㉚。目未及瞬^㉛，而
楼倾轴垫^㉜，抵于泥沙^㉝，力莫能支也^㉞。

刘子缺然自视而言曰^㉟：“向予兢兢
也^㊱，汨洪波而无害^㊲；今予宴安也^㊳，蹈常
流而致危^㊴。畏之途果无常所哉^㊵！不生所
畏而生于所易也^㊶。是以越于滕行吴君

忽^④，晋宣尸居魏臣愈^⑤，白公厉剑子西^⑥，晒^⑦，李园养士春申易^⑧，至于覆国夷族^⑨，可不儆哉^⑩！呜呼！祸福之胚胎也^⑪，其动甚微^⑫；倚伏之矛盾也^⑬，其理甚明。困而后儆，斯弗及已^⑭。

【说明】 作者从长安东归，经汴水、淮水，到达淮阴，发生了一次沉船事故。他从中得出教训：认为提高警惕便能安然到达目的地；一旦放松戒备，即使停泊岸边，也会倾覆轴垫，沉到河里。推而广之，对于历史上重大政治事件，由于放松戒备而导致覆国亡家的，不在少数。作者认为祸与福是一对矛盾，还能相互转化，只是“其动甚微”。只有注意微小的变化，才能防微杜渐，消除祸害。

【解释】 ①儆(井jǐng)舟——以船行的安危作为鉴戒。 ②浮——指乘船。汴——汴河。从河南省荥阳县北经开封、安徽省宿县，到江苏省盱眙(须移xū yí)县注入淮河。 ③涉——经过。淮——淮河。 ④亦——句首助词，无义。释——解开。舳舻(弗高fú li)——系船的缆绳。 ⑤榜(绑bǎng)人——驾船的人。 ⑥湍(tuān)悍——急流迅猛。盭(古gǔ)——不坚固。 ⑦虞——担心，防备。这几句说：现在正是水势迅猛的时候，船又不坚固，应该谨慎地检查有关工具，以防发生事故。 ⑧厉——危险。 ⑨脚(如rú)——旧絮、破布。窒(至zhì)——堵塞。 ⑩堁(晋jìn)——涂抹。 ⑪斟(拘jū)——舀水。这几句说：我听到这话，好象面临危险一样，因此用旧絮、破布堵塞缝

隙，又涂上油灰，舀干船里的积水。 ⑫躬行——亲自动手。 ⑬夕惕——夜晚提高警惕。这几句说：仆人困倦，我就亲自动手，夜里提高警惕，白天努力维修。

⑭景——日光。 霾(埋 mái)晶——晦暗无光。 ⑮遄(船 chuān)——迅速。这几句说：看到太阳晦暗无光、天气不正常的时候，就不再前进，听到风声异乎寻常，怕出事故，就迅速停船。 ⑯兢兢然——小心的样子。 累辰——好多天。 ⑰济——渡过；成功。这句说：小心翼翼过了好多天，因此航行获得了成功。 ⑱偃(演 yǎn)——放倒。檣(墙 qiāng)——桅杆。弭(灭 mǐ)——停止。 棹(照 zhào)——划船的工具。 ⑲次——停泊。 淮阴——在今江苏省清江市西南。 ⑳沛然——充分的样子。 自暇(霞 xiá)自逸——各自休息玩乐。 ㉑肆——市场。 觞——酒器。这里指喝酒。 ㉒拊(府 fǔ)——拍。 ㉓隶——仆人。 休役——停止干活。 高寝——安心睡觉。 ㉔吾曹——我们，指同船旅客。 宴息——安心休息。 ㉕逮(代 dài)——到。 夜分——深夜。 窾(款 kuǎn)隙——空隙。 潜澍(树 shù)——暗暗地渗进(水来)。 ㉖涣然——离散的样子。 阴溃——暗中冲开了原来堵塞的空隙。 ㉗簧(则 zé)——竹席。 濡(如 rú)——浸湿。荐——草垫。 ㉘卒——同“猝”(促 cù)，突然。 愕(厄 è)——惊讶。 ㉙跣(险 xiǎn)——赤脚。 墟(虚 xū)——指河岸。 ㉚仅以身脱——仅仅是人脱了险。 ㉛瞬(舜 shùn)——眨眼的工夫。 ㉜轴——船尾插舵的地方。 垫——下沉。 ㉝抵——到达。 ㉞力莫能支也——船身的浮力不能支撑了。 ㉟缺然——有所失

的样子。 ⑳向——过去。 ㉑汨（骨 gǔ）——水流的样子。这里指航行。 ㉒宴安——安乐。 ㉓常流——寻常的水流。这几句说：我若有所失地看了一下自己，说：过去我小心谨慎，航行在大风大浪中也没出事，如今悠闲安乐，停泊在寻常的水流中却招致了危险。

㉔畏之途——可怕的航道。 常所——固定的地方。这句说：使人感到危险可怕的航道，确实是没有固定的地方啊！ ㉕这句说：事情不发生在你感到可怕的地方，而偏偏发生在你疏忽不在意的地方。

㉖越子——指春秋末期越国国君勾践。周代诸侯分公、侯、伯、子、男五等，越为子爵，所以称越子。 膝行——用膝盖着地行走，表示恭顺。 吴君——吴王夫差。 忽——丧失警惕。这是指春秋末期，越王勾践卧薪尝胆灭吴事。

㉗晋宣——指三国魏大臣司马懿。司马炎称帝后，追封祖父司马懿为宣皇帝。 尸居——“尸居余气”的省文，形容快要死去的人，只剩下一口气了。 魏臣——指曹爽。《晋书·宣帝纪》说：司马懿假装病重，曹爽的同党李胜前去探看虚实，他假装耳聋，连稀饭都端不住。于是曹爽放松警惕，丧失军权，终于全家都被杀。 ㉘白公——春秋末期楚王同族白公胜。因父亲被郑国杀死，常想报仇。令尹子西反倒援助郑国解救国危。因此白公胜对子西怀恨在心。 厉剑——磨剑，指白公胜准备刺杀子西。

哂（审 shěn）——笑。子西知道白公胜要杀害他，他毫不在乎，讥笑白公胜不可能做到。几年以后，子西终于被白公胜派人刺杀了。 ㉙李园——战国末期楚国人。他把妹妹送给春申君黄歇。她怀孕后，又被送给没有儿子的考烈王。不久，就生下来一个男孩，立为太子。李园

的妹妹因此被立为皇后，李园也跟着受到重用。李园知道太子是春申君的儿子，为了灭口，企图杀害春申君。养士——指李园豢养武士。春申易——指春申君黄歇知道李园要谋害自己，而没有引起重视。易，轻视。④夷族——灭族。⑤可不儆哉——怎么能不引以为戒呢！⑥胚胎——比喻事物在酝酿阶段。⑦其动甚微——意思是它的征兆是很微小的。⑧倚伏——互相关联。《老子》第五十八章：“祸兮福之所倚，福兮祸之所伏。”指出祸与福是互相依存、互相转化的。⑨这句说：处于困境而后引起警惕，这就来不及了。

说 骥^①

伯氏佐戎于朔陲^②，获良马以遗予^③。余不知其良也。秣之稊秕^④，饮之污池。厩枥也^⑤，上痹而下蒸^⑥；羈络也^⑦，缀索而续韦^⑧。其易之如此^⑨。

予方病且瘳^⑩，求沽于肆^⑪。肆之驹亦不知其良也^⑫，评其价六十缗^⑬。将剂矣^⑭，有裴氏子赢其二以求之^⑮，谓善价也^⑯，卒与裴氏^⑰。

裴所善李生^⑱，雅挟相术^⑲，子马也尤

工²⁰。睹之周体²¹，怡然视²²，听然笑²³，既而扑随之²⁴，且曰：“久矣，吾之不覩于是也²⁵。是何柔心劲骨²⁶，奇精妍态²⁷，宛如饕如²⁸，眸如翔如之备邪²⁹！今夫马之德也全然矣³⁰！顾其维驹藏锐于内³¹，且秣之乖方³²，是用不说于常目³³。须其齿备而气振³⁴，则众美灼见³⁵，上可以献帝闲³⁶，次可以鬻千金³⁷。”

裴也闻言竦焉³⁸。遂傲其仆³⁹，燭其皂⁴⁰，筐其恶⁴¹，履其洩⁴²，糝以美荐⁴³，秣以芡粒⁴⁴，起之居之⁴⁵，澡之拒之⁴⁶，无分阴之怠⁴⁷。斯以马养⁴⁸，养马之至分也⁴⁹。居无何⁵⁰，果以骥德闻⁵¹。

客有唁予以丧其宝⁵²，且讥其所贸也微⁵³，余洒然曰⁵⁴：“始予有是马也，予常马畜之⁵⁵。今予易是马也⁵⁶，彼宝马畜之。宝与常在所遇耳⁵⁷。且夫昔之翘陆也⁵⁸，谓将蹄将啮⁵⁹，抵以棰策⁶⁰，不知其笊云耳⁶¹。昔之嘘吸也⁶²，谓为疵为疴⁶³，投以药石⁶⁴，不知其喷玉耳⁶⁵。夫如是⁶⁶，则虽旷日历月⁶⁷，将至顿踣⁶⁸，曾何宝之有焉⁶⁹？由是而言，方之于士⁷⁰，则八十其缙

也^⑩，不犹踰于五羖皮乎^⑪？客谩而竦^⑫。予遂言曰：“马之德也，存乎形者也，可以目取，然犹为之若此^⑬。矧德蕴于心者乎^⑭？斯从古之叹，予不敢叹^⑮。”

【说明】这是一篇论述选拔人才和使用人才的文章。作者通过养马、卖马、相马、论马等具体活动过程来写，使文章显得生动活泼，一点不受论说文体例的约束。千里马不被相马者赏识，待它象平常的马一样，就不能发挥它的特长。对人才也是同样道理。百里奚身陷奴仆时，不过是五张公羊皮的价格，一旦登上秦国的相位，就不能用多少张羊皮来衡量了。他成为秦国的重要人才。国家有无人才，是有关兴衰的大问题。作者看到这点，认为发掘人才很不容易，应该切实加以注意。这就是本文的用意所在。

【解释】①骥（记 jì）——好马，千里马。②伯——指刘禹锡哥哥，后来隐居王屋山。佐戎——辅佐军府的工作。朔陲——北方的边疆。③遗（位 wèi）——送给。④秣（末 mò）——喂。稗秕（提比 tí bǐ）——似稗的草实和瘪谷。⑤厩（救 jiù）枥——偏义词。指厩，即马棚。⑥痹（杯 bēi）——低下。蒸——潮气向上蒸发。⑦鞿（机 jī）——马笼头。⑧韦——皮条。这句说：马笼头由短绳连缀起来，还接了皮条。⑨易——忽视。这句说：我不重视良马到了如此地步。⑩蹇（具 jù）——贫穷。⑪沽——

卖。肆——商店,市场。这句说:我正生病而且贫困,要牵到市场去卖掉它。⑫馐(zǎng)——马市上的中间介绍人。⑬缗(民mín)——一千个钱。⑭剂——指成交。⑮贏其二——多出二十缗。据下文,“二”下当补“十”字。⑯善价——好价钱。⑰卒——终于。这句说:终于给裴氏买去了。⑱善——熟识。⑲雅——向来。⑳这几句说:裴氏熟识的李生,向来掌握看相的技术,对相马特别擅长。㉑睹(睹dǔ)——看。㉒胎(斥chì)然——瞪眼的样子。㉓听(心xīn)然——爽朗的样子。㉔既而——不久。拊(变biàn)——拍手。这几句说:李生察看了马的周身以后,目不转睛地看着,然后发出爽朗的笑声,不久又紧接着拍起手来以示赞扬。㉕覩(枸gòu)——同“遯”,遇见。这句说:我好久没有遇见这样的马了。㉖柔心劲骨——柔顺的性情,强健的筋骨。㉗奇精妍态——奇特的精神,美好的姿势。㉘宛如辘如——指身段那么宛曲,声音那么铿锵悦耳。㉙晔(液yè)如翔如——指毛色鲜亮,奔走如飞。备——完备。邪——通“耶”。句末语气助词。㉚全然——完全、完整的样子。㉛顾——但。维驹——拴住小马。㉜乖方——不得法。㉝说——说,通“悦”。这几句说:但它现在还是小马,锐气隐藏在内部不露出来,并且喂养不得法,因此,平常人看不上眼。㉞齿备——长齐牙齿。㉟灼——明显。这句说:它的许多美德就能明显地看出来了。㊱闲——马棚。㊲鬻(誉yù)——卖。㊳竦(耸sǒng)——惊异。㊴傲(井jǐng)——傲戒。㊵鬻(捐juān)——通“涓”,清

洁。皂——通“槽”，马槽。 ④筐其恶——用筐清除马棚里的脏东西。 ⑤盥(慎shèn)其溲(搜sōu)——用大蛤壳把马尿舀去，使马棚干燥。 ⑥糶(催cuī)——饲。 荐——草。 ⑦芎(香xiāng)粒——即香粒，指豆类。 ⑧起之居之——使马按时出棚踟蹰，按时归棚休息。 ⑨澡之拊(斤jīn)之——给马洗澡，给马擦拭。 ⑩分阴——很短时间。 ⑪斯以马养——用这种方法来养马。 ⑫至分——最高的标准。 ⑬无何——不久。 ⑭果——真的。 骥德——千里马的美德。闻——出名。 ⑮唁(厌yàn)——慰问。 ⑯所贸也微——所卖掉的马的价格太低。 ⑰洒然——落落大方的样子。 ⑱畜——饲养。 ⑲易——卖。 ⑳这句说：宝马跟常马在于所遇的人不同罢了。 ㉑翘(桥qiāo)陆——举足而跳。 ㉒将蹄将啮(聂niè)——将要踢人，将要咬人。 ㉓抵以棰(抓zhuā)策——用马鞭去打。抵，据。 ㉔策(蹶niè)云——足踏浮云。意谓能象天马一样腾空而起。 ㉕嘘吸——大声地呼气或吸气。 ㉖疵(刺cì)——小毛病。 疢(厉lì)——瘟疫，即传染病。 ㉗药石——治病的药物和砭石，泛指药物。 ㉘喷玉——良马喷玉。《穆天子传》卷五：“宫乐谣曰：‘黄之池，其马喷沙，皇人威仪；黄之泽，其马喷玉，皇人寿谷。’” ㉙如是——象这样。 ㉚旷日历月——日子久了。 ㉛顿踣(箔bó)——困顿跌倒。 ㉜曾(层céng)何宝之有焉——还有什么宝马呢！ ㉝方——比。 ㉞其——句中助词。 ㉟犹——还。 踰——超过。 五羖(古gǔ)皮——五张公羊皮。春秋时候，虞国百里奚，被晋国俘虏，将充当秦穆

公夫人陪嫁的奴仆。他耻作奴仆，逃到楚地，被楚国边防人员抓住。秦穆公听到了，就用五张公羊皮把他赎回去，请他处理政务，人称五羖大夫。这几句说：从这方面而论，和士人相比，那末，八十贯的价钱，不是还超过了百里奚身价的五张公羊皮吗？^⑬逖(诉 sù)——起立。竦——神情严肃。^⑭这几句说：我于是说道：马的德性嘛，存在于它的外表形态中呀，是可用眼睛来选择的。然而尚且如此委屈它。^⑮矧(审 shěn)——何况。蕴(运 yùn)——藏。^⑯斯——这。这两句说：这是从古以来所感叹的，我却不敢叹息了。

天 论(中)

或曰：“子之言天与人交相胜，其理微^①，庸使户晓，盍取诸譬焉^②。”刘子曰^③：“若知旅乎^④？夫旅者，群适乎莽苍^⑤，求休乎茂木^⑥，饮乎水泉，必强有力者先焉；否则，虽圣且贤莫能竞也^⑦。斯非天胜乎^⑧？群次乎邑郭^⑨，求阴于华榭^⑩，饱于饫牢^⑪，必圣且贤者先焉；否则，强有力莫能竞也^⑫。斯非人胜乎^⑬？苟道乎虞、

芮^⑭，虽莽苍犹郛邑然；苟由乎匡、宋^⑮，虽郛邑犹莽苍然^⑯。是一日之途，天与人交相胜矣^⑰。吾固曰：是非存焉，虽在野，人理胜也^⑱；是非亡焉，虽在邦，天理胜也^⑲。然则天非务胜乎人者也^⑳，何哉^㉑？人不宰则归乎天也^㉒。人诚务胜乎天者也^㉓，何哉？天无私，故人可务乎胜也^㉔。吾于一日之途而明乎天人，取诸近也已^㉕。”

或者曰：“若是^㉖，则天之不相预乎人也信矣^㉗。古之人曷引天为^㉘？”答曰：“若知操舟乎^㉙？夫舟行乎淮、淄、伊、洛者^㉚，疾徐存乎人^㉛，次舍存乎人^㉜。风之怒号，不能鼓为涛也^㉝；流之湔洄，不能峭为魁也^㉞。适有迅而安^㉟，亦人也；适有覆而胶^㊱，亦人也。舟中之人未尝有言天者，何哉？理明故也^㊲。彼行乎江、河、淮、海者^㊳，疾徐不可得而知也，次舍不可得而必也^㊴。鸣条之风可以沃日^㊵，车盖之云可以见怪^㊶。恬然济^㊷，亦天也；黷然沉^㊸，亦天也；陆危而仅存，亦天也^㊹。舟中之人未尝有不言天者，何哉？理昧故也^㊺。”

问者曰：“吾见其骈焉而济者^㊻，风水

等尔，而有沉有不沉，非天曷司欤④？答曰：“水与舟，二物也。夫物之合并，必有数存乎其间焉⑤。数存，然后势形乎其间焉⑥。一以沉，一以济，适当其数，乘其势尔⑦。彼势之附乎物而生，犹影响也⑧。本乎徐者其势缓⑨，故人得以晓也，本乎疾者其势遽⑩，故难以晓也⑪。彼江、海之覆，犹伊、淄之覆也。势有疾徐，故有不晓尔⑫。”

问者曰：“子之言数存而势生，非天也，天果挟于势耶⑬？”答曰：“天形恒圆，而色恒青⑭，周回可以度得⑮，昼夜可以表候⑯，非数之存乎⑰？恒高而不卑⑱，恒动而不已⑲，非势之乘乎⑳？今夫苍苍然者㉑，一受其形于高大，而不能自还于卑小；一乘其气于动用㉒，而不能自休于俄顷㉓；又恶能逃乎数而越乎势耶㉔？吾固曰：“万物之所以为无穷者，交相胜而已矣，还相用而已矣㉕。天与人，万物之尤者尔㉖。”

问者曰：“天果以有形而不能逃乎数，彼无形者，子安所寓其数耶㉗？”答曰：“若所谓无形者，非空乎㉘？空者，形之希微者也㉙。为体也不妨乎物，而为用也恒资乎

有^⑭，必依于物而后形焉^⑮。今为室庐，而高厚之形藏乎内也；为器用，而规矩之形起乎内也^⑯。音之作也有大小^⑰，而响不能逾^⑱；表之立也有曲直，而影不能逾，非空之数欤^⑲？夫目之视，非能有光也，必因乎日月火焰而后光存焉^⑳。所谓晦而幽者^㉑，目有所不能烛尔^㉒。彼狸、狴、犬、鼠之目^㉓，庸谓晦为幽耶^㉔？吾固曰：“以目而视，得形之粗者也；以智而视，得形之微者也^㉕。乌有天地之内有无形者耶^㉖！古所谓无形，盖无常形尔，必因物而后见尔。乌能逃乎数耶^㉗！”

【说明】《天论》上、中、下三篇，是刘禹锡哲学思想的代表作，都写于朗州。这里选了中篇。刘禹锡在《天论上》说：“余友河东解人柳子厚，作《天说》以折韩退之之言。文信美矣，盖有激而云。非所以尽天人之际，故余作《天论》以极其辩云。”可见《天论》是在和韩愈的论辩中产生的。文中论证了天（自然）的物质性和运动性，说明了“天人交相胜”的道理，分析了产生天命论的认识上的原因。文中还提到理（道理、原理）、数（事物运动的规律）、势（事物发展的必然趋势）三个概念，说明事物都会受到这三者的支配。空间不是空虚无物，而是物质的一种表现形式，也受“数”的约束。这些表明刘禹锡的哲学思想是

唯物的，在当时有着很高的水平。但是刘禹锡看不到天命论产生的阶级根源，看不到这是统治者束缚人民思想的精神枷锁，因此，本文也有着明显的局限性。

【解释】 ①微——精微，深奥。 ②庸——用，为了。 盍(何 hē)——何不。 诸——“之于”或“之乎”的合音。这几句说：有人说：你谈天和人相互作用，相互胜过，这道理很精微；为了使家家明瞭，何不拿譬喻来说明它呢。 ③刘子——作者自称。 ④若——你。 旅——旅行。 ⑤适——到。 莽苍——指荒野。 ⑥休——休息。 茂木——茂盛的树木。 ⑦竞——竞争。这几句说：那些旅行的人，成群结队地到荒野去，寻找茂盛的树木去休息，寻找清凉的泉水去解渴，一定是强健有力的人先到那里；要不是身强力壮，即使是圣贤也不能跟别人竞争。 ⑧斯——这。 天胜——天然的条件取得胜利，即光凭体力便可抢先到达。 ⑨次——中途停留。 邑郛(服 fú)——城市。 ⑩华榱(催 cuī)——有彩画的屋椽，指华丽的房屋。 ⑪饔(细 xì)牢——粮食和牲口。这里指美好的饭菜。 ⑫这几句说：成群结队的人到城市里，寻求住进华丽的房屋，饱餐丰盛的饭菜，必定是圣贤取得优先；要不是圣贤，即使你身强力壮，也无法跟别人竞争。 ⑬人胜——人为的条件取得胜利。 ⑭苟——假设。 虞、芮(锐 ruì)——殷王朝的两个属国，在今山西省内。据《史记·周本纪》记载：虞芮两国争地，因一时解决不了，去找周文王作裁判。到周地后，看到耕者让畔，他们感到惭愧，于是也就谦让起来。 ⑮匡——春秋时卫国地名，在今河北省长垣县西南。 宋——春秋时诸侯国名，都城在今河南

省商丘市南。孔子路过匡地，被匡人围困了五天。后到宋国，和弟子习礼大树下，宋司马桓魋(颓 tuí)欲杀孔子，把树拔倒，孔子只得仓皇逃走。 ⑩这几句说：假设经过虞、芮两个是非分明的国家，虽然在荒野也同城里一样，一定会讲求礼让的。假设途经匡、宋两个是非不分的地方，虽然在城市却和在荒野一样，必然要引起争夺的。 ⑪是——这。这句说：这样，一天的旅途，天然条件有时胜过了人为条件，人为条件有时胜过了天然条件。

⑫人理——指封建社会的法制与道德观念。 ⑬天理——指自然界的规律、法则。这几句说：我肯定地说，是非存在，即使在野外，社会的法制与道德观念将取得胜利；是非不存在，即使在城市里，自然界生存竞争的法则将取得胜利。 ⑭务——一定。这句说：然而天不是一定要胜过人的。 ⑮何哉——为什么呢？ ⑯不幸——不能掌握。这句说：人们不能掌握自然界的客观规律就归结为天命了。 ⑰诚——的确。这句说：人们的确一定要胜过天的。 ⑱无私——没有自己的想法。这句说：天没有自己的想法，所以人们必能胜过天。 ⑲这句说：我从一天的旅途情况而明白了天跟人的关系，只是取个浅近的比方罢了。 ⑳若是——象这样。 ㉑预——干预。 信——确实。 ㉒曷——为什么。 为——疑问助词。 ㉓若——你。 操舟——驾船。 ㉔潍(维 wéi)、淄(资 zī)——潍河、淄水，都在今山东省北部。伊、洛——伊河、洛水，都在今河南省西部。 ㉕疾徐——快慢。 ㉖次舍——停泊、离开。这句说：那船在潍、淄、伊、洛四条河流中航行的，快慢在于人的操纵，停泊启程也在于人的决定。 ㉗鼓——掀起。

⑳泝(诉 sù)洄——逆流,漩涡。峭(俏 qiào)——陡峭,这里指耸起。魁——指小山丘般的洪峰。这两句说:狂风怒号,不能掀起大浪;河水逆流形成漩涡,不能耸起洪峰。㉑适——恰好。㉒胶——指搁浅。这两句说:恰好有航行迅速而平稳的船,这也是人为的;恰好有航行翻掉而搁浅的船,这也是人为的。㉓这三句说:船上的人没有说是天意的,为什么呢?因为道理很明显的缘故啊。㉔江、河、淮、海——长江、黄河、淮河、大海。㉕这几句说:那些航行在长江、黄河、淮河、大海里的人们,快慢不可能预先知道,停泊或启航也不可能事先定下来。㉖鸣条之风——吹响树枝的风,指小风。沃日——形容浪涛遮天蔽日。㉗车盖之云——象车盖般大小的云块。见(现 xiàn)怪——出现怪异。这两句说:吹动树枝的小风,顷刻间就可掀起遮天蔽日的大浪;车盖般大小的云块,一会儿就可引出变幻莫测的坏天气。㉘恬(田 tián)然——安然自得的样子。㉙黯(暗 àn)然——心神沮丧的样子。㉚阽(店 diàn)危——临近危险。这几句说:安然自得地渡过去,在于自然条件;心神沮丧地看着船沉没下去,也在于自然条件;临近危险而单独幸存,也在于自然条件。㉛理昧——道理不明白。这三句说:船上的人没有不说天意的,为什么呢?因为不明白道理的缘故啊。㉜骈(pián)——并列。㉝司——掌管。这几句说:发问的人说:我看到同时并排航行的船,风力和水势相等,而有一只沉下去了,另一只却不沉,要不是天意,又有谁掌管呢?㉞数——指事物运动的规律。这句说:这些不同的物质结合在一起,一定有运动规律存在于中间。㉟势——指事物发展的趋势。

形——形成或显现。这句说：有规律存在，而后有一种发展趋势在其中形成。 ⑩这几句说：一只船由此而沉没，另一只船由此而到达彼岸，正好符合这种客观规律，顺应了由此产生的发展趋势罢了。 ⑪这句说：那种发展趋势附着事物而产生，好比影子随着物体、回响随着声音而产生一样。 ⑫本——根据。 ⑬遽（距jù）——急促。 ⑭这几句说：根据缓慢的运动所产生的发展趋势是缓慢的，所以人们能够由此了解情况；根据快速的运动所产生的发展趋势是急促的，所以人们不容易搞得清楚。 ⑮这几句说：那些在江海里翻船，跟在伊淄二河里翻的船道理是一样的。只是他们的发展趋势有快有慢，所以有的人就弄不明白了。 ⑯挟——指制约。这几句说：发问的人说：你所说的事物发展规律的存在，就产生必然的趋势，这不是上天决定的，难道上天果真也受事物发展的必然趋势所制约吗？ ⑰恒——常，永远。作者在《问大钧赋》中说：“园方相函兮，浩其无垠。”他承袭了前人“天圆地方”的说法。天究竟是有限还是无限，他并没有说清楚。因为园方表明物体的形态是有限的，而无垠就表明是无限的。这里的“天形恒圆而色恒青”则是表明有限的了。 ⑱周回——指春夏秋冬的运转周期。度（夺duó）——计算。 ⑲表——日晷（鬼guǐ），标杆，为古代利用日影来测定时间的工具。候——测定。 ⑳这几句说：天的形体永远是圆的，颜色永远是青的。四季的运转周期可以计算出来，昼夜交替可用仪器测量出来，这不是数的存在吗？ ㉑卑——低下。 ㉒已——停止。张华《博物志》卷一引《考灵曜》曰：“地恒动而不止，譬如人在舟而坐，舟行而人不觉。” ㉓乘——顺应。这几句

说：天永远高远而不低下，永远运动而不停止，这不是顺应某种发展趋势的结果吗？ ⑥4 苍苍然者——深青色的东西，指天。 ⑥5 气——元气。这是我国古代朴素唯物主义者认为最基本的物质。 ⑥6 俄顷——一会儿。 ⑥7 这几句说：深青色的天，一旦承受为高大的形体，就不能使自己再回复到低小；一旦顺应元气在运动中发挥作用，就不能使自己停止片刻；又怎能逃避运动规律和超越发展趋势呢？ ⑥8 这句说：万物的发生、发展与变化之所以无穷无尽，就因为它们互相胜过，互相作用罢了。 ⑥9 尤——最特出。这句说：天跟人，不过是万物中最特出的罢了。 ⑦0 寓——寄托。这几句说：提问的人说：天果真因为有形体而不能逃避客观运动规律的制约，那没有形体的事物，你到哪里去寄托它的客观运动规律呢？ ⑦1 空——空间。这句说：你所说的没有形体的事物莫非是空间吗？ ⑦2 希微——《老子》第十四章：“听之不闻曰希，搏之不得曰微。”河上公注：“无声曰希，无形曰微。”这句说：空间是一种听不见、摸不着的物质形态。 ⑦3 资——凭借。有——指有固定形状的物体。 ⑦4 这几句说：空间作为一种物质形态，不妨碍其它物体的存在；而它产生作用，也常常凭着借肉眼看得到的固定形体；必须依靠别的物体，而后才显示出它的形状。 ⑦5 规矩——圆方。这两句说：现在营造房屋，而高厚的形态就藏在房屋里面；制造器具，而圆形、方形就出现在器具里面。 ⑦6 作——发生。 ⑦7 逾——超越。 ⑦8 这几句说：声音的产生有大小，而回声不能超越它；标竿的树立有曲直，而影子的形状不能超越它；这些不就是空间的规律吗！ ⑦9 因——凭借。这句说：眼

睛的观看，不是眼睛能发出光来，而是必须凭借太阳、月亮或火焰而后才能感到光的存在。 ⑩晦(汇 huì)——指农历月底最后一个晚上。这里指黑夜。 幽——深僻昏暗。 ⑪烛——照亮，看见。这句说：所谓黑夜昏暗，不过是人眼有所看不到罢了。 ⑫狸——似狐而小的动物，性狡猾，昼伏夜出，掠食老鼠、禽类或幼畜，亦称野猫。 狴(生 shēng)——俗称黄鼠狼。 ⑬庸——难道。这句说：在那些野猫、黄鼠狼、狗和老鼠的眼睛，难道能说黑夜是昏暗的吗！ ⑭这两句说：用眼睛来观察，只能看到形体粗大的东西；用理智来考察，就能认识到形体细微的东西。 ⑮乌——怎，哪。这句说：哪有天地之间存在无形的东西呢？ ⑯这几句说：古人所说的无形，不过是没有固定的形体罢了。形必须借助于其它物体，然后才能显现出来。它怎能逃脱事物运动规律的制约呢！

答柳子厚书①

禹锡白②：零陵守以函置足下书员来③，屑末三幅④，小章书仅千言⑤，申申叠叠⑥，茂勉甚悉⑦。相思之苦怀，胶结赘聚⑧，至是泮然以销⑨。所不如晤言者无几⑩。书竟⑪，获新文二篇，且戏余曰⑫：“将

子为巨衡以揣其钧石铢黍^⑬。”余吟而绎之^⑭，顾其词甚约^⑮，而味渊然以长^⑯。气为干^⑰，文为支^⑱。跨踈古今^⑲，鼓行乘空^⑳。附离不以凿枘^㉑，咀嚼不有文字^㉒。端而曼^㉓，苦而腴^㉔。佶然以生^㉕，癯然以清^㉖。余之衡诚悬于心，其揣也如是^㉗。子之戏余，果何如哉^㉘！夫矢发乎羿毂^㉙，而中微存乎他人^㉚，子无曰：“必我之师能我衡^㉛”。苟然，则誉羿者皆羿也，可乎^㉜！索居三岁^㉝，理言芜而不治^㉞，临书轧轧^㉟，不具^㊱。
禹锡白。

【说明】 这封书信写于元和三年（807）。柳宗元先寄去两篇新作，请刘禹锡作个评价。刘禹锡在这封书信中用精当的语言表述了柳文的风格，高度赞扬了柳文的艺术成就。在中国文学史上，这是以公正的态度和深刻的见解评价柳宗元散文的最早的一篇重要文献。作者还指出，一个作家的作品的高低，应该让别人去评判，而评判作品的人不一定是作家的老师。这些意见，在当时具有积极意义。全文仅二百余字，但要言不烦，深复典丽，很有表现力。抒写友情，字字生色；评价作品，句句中肯，还时时以雅谑出之，不仅内容丰富，而且风趣横生。

【解释】 ①柳子厚——即柳宗元。当时为永州司马。

书——信。 ②白——陈说。 ③零陵守——永州刺史
 的简称。中唐永州辖零陵(今湖南省零陵县、东安县一
 带)、祁阳(今湖南省祁阳县、祁东县一带)、湘源(今广
 西省湘源县)三县。治所在零陵，因此永州刺史称为零
 陵守。 函——封套。 足下——对友人的亲密称呼。 员
 (云 yún)——同云，语气助词。这句说：永州刺史用封套
 装了你的书信，已经送来此地。元和三年(807)，永州刺
 史冯叙卸任回京，柳宗元可能托他捎书给刘禹锡。 ④
 屑末——形容小。 ⑤章书——即章草，是由草隶发展
 而成的一种字体，流行于两汉。柳宗元“尤长于章草，为
 时所宝”(《因话录》卷三)。 仅——凡，总计。 千言——
 即千字。 ⑥申申——反复开说，十分恳切的样子。
 夔(伟 wèi)夔——勤勉、不倦的样子，引申为不厌其详。
 ⑦茂勉——多方面的劝勉。 悉——全面、详尽。这两
 句说：信中反复开说，不厌其详，给我以很多的劝勉。
 ⑧胶结——纠缠郁结。 赘(缀 zuì)聚——连缀聚积。
 ⑨泮(判 pàn)然——融解消散的样子。以——而。
 销——同“消”。这三句说：我苦苦想念的情怀，纠缠郁
 结、连缀聚积，到此便一下子消散了。 ⑩晤言——
 面对面谈心。这句大意是说：阅读来信与当面和你谈心
 相差无几。 ⑪竟——終了。 ⑫戏——戏谑，逗趣。
 ⑬将——拿。 子——古代对男子的尊称。巨衡——大
 秤。 揣(chuǎi)——量度，以秤称轻重。 钧石(担 dàn)
 铢(朱 zhū)黍(暑 shǔ)——都是我国古代衡制中的重量
 单位。一般认为三十斤为一钧，四钧为一石，一小两的
 二十四分之一为铢，一铢的百分之一为黍。以上几句说：
 读完来信，获得新作两篇，而且你还跟我逗趣地说：“拿

你作为一杆大秤，用来称一下文章的轻重。” ⑭绎（译 yì）之——细细研究和体会它。 ⑮约——精炼。 ⑯渊然——深厚的样子。 ⑰气为干——以气质才情为主干。我国古代文论对“气”的解释很复杂，说法不一致。皎然《诗式》说：“风情耿介曰气”，指作家的优良的气质才情。刘禹锡所说的“气”，与皎然的意见大致相同。 ⑱文为支——以文辞为枝叶。 ⑲跨蹠（历 lì）古今——超越古今，即高出一世的意思。蹠，走动。 ⑳鼓行乘空——击鼓而行，奔驰太空，形容文章既堂堂正正，又流畅洒脱，富于创造性。宋代晏殊评柳宗元的散文说：“若其祖述典坟，宪章《骚》《雅》，上传三代，下笼百氏，横行闚视于缀述之场者，子厚一人而已”（陈善《扞虱新话》卷九引）。可以与本文相参看。 ㉑附离——即附丽，附着的意思。指文章中对材料的组织安排。凿（做 zuò）枘（锐 ruì）——圆凿方枘的简语。枘卯（凿）是圆的，枘头（枘）是方的，两者对不上，比喻龃龉不合。这句说：文章中的材料组织得天衣无缝。 ㉒咀嚼——比喻反复体味。这句说：文章的言外之意很丰富，能耐人寻味。 ㉓端而曼（慢 màn）——语言端庄而文笔细腻。 ㉔苦而腴（鱼 yú）——词气危苦而文彩敷腴。 ㉕佻（洁 jié）然——壮健的样子。生——生新，不落俗套。 ㉖癯（渠 qú）然——瘦的样子。清——清丽。这几句说：语言端庄而文笔细腻，词气危苦而文彩敷腴，风格健举生新，瘦硬清丽。 ㉗这两句说：我这杆秤确实悬挂在心里，称的结果就象这样。 ㉘这两句说：你逗趣要我评价文章，到底评价得怎样啊！ ㉙羿（亦 yì）——即后羿，神话中善于射箭的英雄。 ㉚彀（够 gòu）——张满弓

射。这里指弓。 ⑳微——非，否。这两句说：箭从弓上发射出去，而射中与否，则要别人来评判。 ㉑这句说：你不要说：“一定是我的老师才能评价我的文章。” ㉒这两句说：如果是这样，那末，称赞后羿的人就都是后羿了。这行吗？ ㉓索居——寂寞地独居。 ㉔理言——说理性的文章。 芜——荒疏。 ㉕临书——在写此信的时候。 轧（亚 yà）轧——文思艰涩的样子。 ㉖不具——不详尽。旧时书信末尾的常用语。

陋室铭^①

山不在高，有仙则名^②；水不在深，有龙则灵^③。斯是陋室^④，惟吾德馨^⑤。苔痕上阶绿^⑥，草色入帘青^⑦。谈笑有鸿儒^⑧，往来无白丁^⑨。可以调素琴^⑩，阅《金经》^⑪。无丝竹之乱耳^⑫，无案牍之劳形^⑬。南阳诸葛庐^⑭，西蜀子云亭^⑮。孔子云：“何陋之有？”^⑯

【说明】开成元年（836），刘禹锡回洛阳任分司闲官。洛阳有祖居“陋室”（详《上杜司徒书》），他就写了这篇铭文以自励。文中主要抒写了他身居陋室，能使志节高尚，怡然自乐。全文仅八十一字，言少意多，形神兼备。结

尾隐然以君子自居，而又不肯说破；以德行标格，而又偏说“陋室”不陋，令人玩味无穷。

【解释】 ①陋室铭——最早为崔沔所作。崔沔于唐睿宗时期任黄门侍郎，分司东都，买宅制居，俭净不华，著《陋室铭》以自广（《全唐文纪事》卷三十四）。刘禹锡在洛阳有祖传陋室，又居分司闲职，所以也有此作。铭是古代刻在器物上用来警戒自己或者称述他人功德的文体。

②有仙则名——有了神仙，就出名了。 ③灵——灵异。

④斯是陋室——这是一所简陋的屋子。 ⑤惟吾德馨（星 xīng）——我只想以美好的德行使它变得芳馨。

⑦这两句说：苔痕碧绿，长到台阶上；草色青葱，映入门帘里。 ⑧鸿儒——有大的学问和声望的人。

⑨白丁——平民。 ⑩调——调弄，弹奏。素琴——素雅的琴。 ⑪金经——佛教典籍《金刚般若波罗蜜经》的简称。经中用金刚比喻智慧，说它有断烦恼的功用。唐代士大夫比较爱读它。 ⑫丝竹——琴瑟、箫管一类乐器。 ⑬案牍（读 dǔ）——官府公文。劳形——使形体劳累。 ⑭南阳——南阳墟，在今湖北省襄阳县西二十里。诸葛庐——诸葛亮隐居时的草庐。

⑮西蜀——今四川省西部地区。子云亭——西汉末年文学家扬雄（字子云）住过的亭子。 ⑯何陋之有——有什么简陋？孔子原话见《论语·子罕》篇：“君子居之，何陋之有？”

秋 声 赋

相国中山公赋《秋声》①，以属天官太常伯②。唱和俱绝③，然皆得时行道之余兴④，犹有光阴之叹⑤，况伊郁老病者乎⑥？吟之斐然⑦，以寄孤愤⑧。

碧天如水兮，窅窅悠悠⑨；百虫迎暮兮，万叶吟秋⑩。欲辞林而萧飒⑪，潜命侣以啁啾⑫。送将归兮临水⑬，非吾土兮登楼⑭。晚枝多露蝉之思⑮，夕蔓起寒螿之愁⑯。

至若松竹含韵⑰，梧楸早脱⑱。惊绮疏之晓吹⑲，堕碧砌之凉月⑳。念塞外之征行，顾闺中之骚屑㉑。夜蛩鸣兮机杼促㉒，朔雁叫兮音书绝㉓。远杵续兮何泠泠㉔，虚窗静兮空切切㉕。如吟如啸，非竹非丝㉖。合自然之宫徵㉗，动终岁之别离㉘。

废井苔冷，荒园露滋㉙。草苍苍兮人寂寂，树槭槭兮虫唧唧㉚。则有安石风流㉛，

巨源多可^②，平六符而佐主^③，施九流而自我^④。犹复感阴虫之鸣轩^⑤，叹凉叶之初堕^⑥。异宋玉之悲伤^⑦，觉潘郎之么么^⑧。

嗟乎^⑨！驥伏枥而已老^⑩，鷹在韝而有情^⑪。聆朔风而心动^⑫，眄天籁而神惊^⑬。力将殍兮足受继^⑭，犹奋迅于秋声^⑮！

【说明】这篇赋作写于唐武宗会昌元年（841）。刘禹锡衰老多病，闲居洛阳，逢秋感怀，深悲自己以济世安民为务而坎坷一世，卒无所遇。抚今追昔，孤愤难平。据小序所称，这是一篇“寄孤愤”之作。赋的第一、二两段以萧杀的秋景、凄清的秋声，衬托了自己对于时光易逝的感喟和闲废孤居的苦闷。第三段抒写自己面对荒园废井，吟诵李德裕、王起的《秋声赋》所受到的启发。最后一段以喜爱秋天的老骥、雄鹰自比，表示要象老骥那样志在千里，要象雄鹰那样壮志凌云，精神状态十分积极。赋中的感情写得极为深切沉着，作者的“孤愤”只在字里行间隐隐透露，而悲凉慷慨之意，自足感动今古。

【解释】①相国中山公——李德裕（787～849），赵州（今河北省赵县）人。他在文宗和武宗朝曾任宰相，故称相国，他的封邑在中山郡，故又称中山公。赋《秋声》——写过一篇《秋声赋》。②属（主 zhǔ）——唱和。天官太常伯——即吏部尚书。武则天曾改吏部尚书为天官尚书，故吏部也可以称为天官。又唐高宗改尚书为太常伯。会昌元年，吏部尚书为王起。③唱和俱

绝——他们互相酬唱赠答的赋篇都写得很好。 ④得时行道——逢到时机，仕途顺利，能够施展自己的抱负。

⑤光阴之叹——嗟叹时光易逝。李德裕《秋声赋》序云：“况余百龄过半，承明三入。发已皓白，清秋可悲。”

⑥伊郁——抑郁，愁闷。 ⑦斐(匪fěi)然——很有文采的样子。 ⑧孤愤——内心独特的悲愤。 ⑨窅(咬yǎo)窅——即窈窕，深远的样子。 悠悠——广大无边的样子。 ⑩吟秋——在秋风中发出声响。 ⑪辞林——指树叶从树上掉下。 萧飒(萨sà)——萧条衰飒。 ⑫潜——暗暗地。 命侣——呼唤伴侣。 啁啾(州究zhōu jiū)——虫鸣声。 ⑬这句化用宋玉《九辩》：“櫟(辽liáo)栗兮若在远行，登山临水兮送将归”语意。 ⑭这句化用王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留”语意。这两句说：送别将归的人啊，到了不得不分别的水边；不能回到故乡啊，登上高楼寄托深沉的愁思。 ⑮露蝉——蒙露的知了。蝉叶薄，为露水浸湿，不能飞。骆宾王《在狱咏蝉》诗：“露重飞难进，风多响易沉。”本句用骆宾王诗意，说自己象傍晚树枝上的秋蝉那样，为寒露所侵，处境困顿，忧思很深。 ⑯蔓——藤蔓。 起——发出。 蜩(江jiāng)——似蝉而小，体青。这句说：晚间，攀延树上的藤蔓间发出寒蜩的愁鸣。 ⑰至若——至于。 ⑱两句说：至于青松、翠竹，在秋气中风韵不变，而梧桐和楸树早已落叶飘尽。 ⑲绮(起qǐ)疏——雕刻花纹的窗格。 ⑳这两句的意思是说：晓风劲吹，振动花窗；凉月轻泻，平铺青色的台阶。 ㉑闺中——女子的内室，这里指征人的妻室。 骚屑(谢xiè)——愁苦，忧烦。这两句说：闺妇在思念塞外的征

夫，征夫也在怀想闺妇的愁苦。 ②蛩(穷 qióng)——蟋蟀。 机杼(助 zhù)——织布机上的梭子。 ③朔雁——北方飞来的大雁。两句意为：蟋蟀在寒夜鸣叫，闺妇为了给远行的丈夫准备棉衣，加紧织布；北雁南飞，但没有带来丈夫的消息。 ④杵(楚 chǔ)——捣衣棒槌。 冷(零 líng)冷——形容声音凄清。 ⑤切(怯 qiè)切——忧思悲愁的样子，一说为低泣声。 ⑥竹——管乐器。 丝——弦乐器。如箫、琴、瑟等。 ⑦宫、徵(指 zhǐ)——古代五声音阶(宫、商、角、徵、羽)中的两个音阶。这里泛指音律。 ⑧这两句说：它合乎自然的音律，触动人们长年的离愁。 ⑨滋——多。这两句说：废弃的井台上布满阴冷的苔藓，荒凉的花园里露水很浓。 ⑩槭(色 sè)槭——树枝光秃的样子。 啾(伊 yī)啾——鸣声。 ⑪安石——东晋著名政治家谢安的字。晋孝武帝时任宰相，在淝水之战中曾从容部署，以少击众，获得胜利。 风流——才智倍出，仪态潇洒。 ⑫巨源——西晋大官山涛的字。山涛早年与嵇康、阮籍等人交游，为“竹林七贤”之一。后出任吏部尚书等职。 多可——态度随和。嵇康《与山巨源绝交书》：“足下旁通多可而少怪。” ⑬平——平治使齐。 六符——六星的符验。古代迷信说法，魁星下面的六颗星两两相比，名叫三能(音台)，三能色齐，表明君臣和睦；不齐，表明要出乱子。见《史记·天官书》。 佐主——辅佐皇帝。 ⑭施——用。 九流——指先秦儒、墨、道、法、名、阴阳、纵横、农、杂九个学派。这里泛指具有各种才学的人才。 自我——善于自我控制的意思。以上作者以安石比李德裕，以巨源比王起。李德裕在任相期间，“料敌制胜，襟灵

独断,如由基(古代神箭手养由基)命中,罔有虚发”(《旧唐书·李德裕传》),与谢安石相似,故称“有安石风流”。王起在任吏部尚书前曾知贡举,史称“起考贡士,奏当司所选进士,据所考杂文,先送中书,令宰臣阅视可否,然后下当司放榜”(《旧唐书·王起传》)。这办法与山涛选拔官员时,常拟定数人供皇帝挑选,等皇帝意有所属,再明确表示态度,有相似之处,所以说“巨源多可”。刘禹锡去世后,王起又曾两次知贡举,史称“所选皆当代辞艺之士,有名于时,人皆赏其精鉴徇公”(同上),说明刘禹锡对他的赞赏是符合事实的。 ⑳阴虫——秋虫。 轩——窗。李德裕《秋声赋》中有“草木阴虫,皆有秋声”的话,故云。 ㉑凉叶——秋叶。王起《秋声赋》中有“凉叶初堕”的话,故云。 ㉒异——不同于。宋玉——战国时楚国顷襄王的大夫,一生不得志,有《九辩》写其悲怀,开篇有“悲哉秋之为气也”等语。 ㉓潘郎——西晋文学家潘岳,曾官洛阳令、给事黄门侍郎等职,性轻躁,热衷世利,曾谄事权贵贾谧,后被赵王司马伦的亲信害死。他写的《秋声赋》有“人生安乐,孰知其他”等语。 么么(腰馍 yāo mó)——微不足道。语出《鹞冠子·道端》。这几句说:(他们)尚且感慨秋虫躲在窗下鸣叫,叹息秋叶的始凋,但不同于宋玉的悲伤,相比之下,潘岳悲秋,也觉得过于渺小。 ㉔嗟乎——叹息声。 ㉕骥(冀 jì)——千里马。 枥(历 lì)——马厩。这句用曹操《步出夏门行》中“老骥伏枥,志在千里”句意。 ㉖鞴(勾 gōu)——同“鞴”,皮制的臂套,用来架鹰。这两句说:唉!千里马伏在厩里,已经感到衰老;雄鹰站在鞴上,已经通于人情。 ㉗聆(铃 líng)——听。 ㉘眄(面 miàn)——斜视。天

籁(賴 lài)——自然界的音响。这里指自然景色。

⑭瘡(攤 tān)——马病,这里作疲惫讲。继(泄 xiè)——
缚。 ⑮奋迅——奋力奔驰,展翅迅飞。这两句说:马
力将要疲竭啊,鹰足受到束缚,它们听到秋声仍然想要奋
力奔驰、展翅迅飞!

中国古典文学作品选读

已 出 书 目

- | | |
|----------|----------------|
| 汉魏六朝诗一百首 | 先秦诸子散文选译(一)(二) |
| 唐诗一百首 | 左传故事选译 |
| 宋诗一百首 | 国语故事选译 |
| 唐宋词一百首 | 战国策故事选译 |
| 元散曲一百首 | 史记故事选译(一)(二) |
| 元明清诗一百首 | 两汉书故事选译 |
| 近代诗一百首 | 三国志故事选译 |
| 绝句三百首 | 通鉴故事选译 |
| 古代民歌一百首 | 唐代传奇选译 |
| 古代山水诗一百首 | 明清笔记故事选译 |
| 汉魏六朝散文选注 | 聊斋故事选译 |
| 唐代散文选注 | 古代楹联选注 |
| 宋代散文选注 | 陶渊明诗文选注 |
| 明代散文选注 | 高适岑参诗选注 |
| 清代散文选注 | 杜甫诗选注 |
| 话本选注 | 韩愈诗选注 |
| 明代戏曲选注 | 白居易诗文选注 |
| 古代日记选注 | 杜牧诗文选注 |
| 古代游记选注 | 李商隐诗选注 |
| 历代书信选注 | 黄庭坚诗选注 |
| 诗经选译 | 李清照诗词选注 |
| 楚辞选译 | 姜夔诗词选注 |
| 先秦寓言选译 | 辛弃疾词选注 |

